

2.

$\frac{135}{26.8.69}$

66992

Date 22-7-69

Acc. No. 66992

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last date stamped above. An over-due charge of .06 P. will be levied for each day, if the book is kept beyond that day.

کتابخانه جامعہ اسلامیہ

KASHMIR UNIVERSITY

LIBRARY

S. Nagar-6.

عربی فقہ ۱/۵

KASHMIR UNIVERSITY
LIBRARY
S. Nagar-6.

محمّد حجازی

هـ

چاپ ششم

۱۳۴۳

حقوق چاپ محفوظ است



از انتشارات کتابخانه ابن سینا

«چاپ افست آرمان»

Novel

این کتاب در سال ۱۴۰۴ خورشیدی در پاریس نوشته شده
و بار اول در سال ۱۴۰۶ بدست آقای محمد رمضانی صاحب
کتابخانه خاوند در تهران بچاپ رسیده است

J & K UNIVERSITY LIB
Acc 66992
Date 28.11.68

9/8/83

9/8/83

891.553

M 095 H

CHECKED
la

سرا - ده شرف صند و گورس دلال

ماه اول زمستان و صبح زود است . مردی بلند قد و نازك اندام با قیافه‌ای نجیب و مطبوع، وارد بازار سمسارها شد و پس از اندکی تردید در انتخاب، بطرف دکاندار پیری رفت و پالتوش را از تن درآورد و پرسید این را چند می‌خرید؟ دکاندار بانگاهی پر از ملامت گفت معلوم میشود شما از بی پولی و کسادى بازار خبر ندارید که اول دشت، برای فروش آمده‌اید .

استاد دایم بی بی فریدادی -

گفت چرا از بی پولی بی خبر نیستم ، بهر صورت پالتو را می‌خواهم بفروشم آیا خواهید خرید؟

دکاندار دستها را در جیب کرد و چند لحظه خود را مثل شاگردان مکتب، بجلو و عقب حرکت داد و بتندی گفت پنج تومان و سر را بر گردانید. حسنعلی خان متعجب شد و با خود گفت من این پالتو را امسال سی تومان خریده‌ام چگونه پنج تومان بیشتر ارزش ندارد! ضمناً مشغول شد کتاب و کاغذهای را که در جیب آن بود بیرون بیاورد . دکاندار این تفکر با صدرا بازار گرمی پنداشت و گفت شش تومان هم می‌خرم . حسنعلی خان متبسم شد زیرا يك تومان اضافه را انتظار نداشت .

ما پنجه دالا - ایشه دار

همین که از بازار خارج شد، سوز برف بدنش را مرتعش کرد، یقه نیم تنه را بالا برد و آرنجها را به پهلوی فشار داد، سر را پائین انداخت و بتندی براه افتاد . پس از بیست دقیقه بکوچه حاجی مهرباب رسید و در خانه شماره بیست را يك بار آهسته کوبید . بزودی در باز شد، مثل آن بود که

مینا
مینا

گوشی انتظار این صدا را داشت ، طلعت خانم بود. زنی است تقریباً بسن
چهل ، اندکی تنومند و کوتاه قد ، لباس قدیم دربردارد ، مثل آنست که
دیدار حسنعلی خان روح تازه‌ای در او دمیده باشد ، جبهه‌اش باز شد و
لبهایش شکفت ، پس از سلام و احوالپرسی گفت بفرمائید بالا ، هماقدری
کسالت دارد ، گویا سرما خورده . ضمناً بتعجب پرسید چرا در این سرما
پالتو نپوشیده‌اید ؟

حسنعلی خان بدون آنکه باین سؤال جواب بدهد ، ازدوپله بالا رفت
و وارد اتاق شد .

اتاقی است در کمال نظافت ، آراسته و مزین ، صندلیهای راحت
و میزهای کوتاه ، هر گوشه‌ای را محفلی مأنوس ساخته ، خامه دوزی‌های
ظریف بانقشها و رنگهای مختلف ، روی مبلمان و بدیوار ، چشم را میرباید .
چندین دورنمای كوچك و بزرگ بامضای هما باقابهای مكلل ، دیوارهای
اتاق را زینت میدهند . کتابخانه وسیعی در داخل دیوار ، از پشت
شیشه نمایان است . در نزدیکی آن ، میز تحریری است پوشیده از کتاب .
پشت میز ، دختری ایستاده ، بلند قامت و سفید پوست ، صورتش کشیده ، چشم -
هایش درشت ، ابروانش نازك ، گیسوان انبوهش را از جلو شانه کرده و
بعقب سر بسته است .

همینکه صدای حسنعلی خان را شنید چند قدم جلو رفت و دست او را
گرفت و بوسید ، او هم لبها را بگیسوان هما نزدیک کرد .

حسنعلی خان گفت : هما رنگت پریده ، گویا سرما خورده‌ای ، چرا
اتاق را خوب گرم نکرده‌اید ؟ طلعت خانم جواب داد که زغال تمام شده **کوتله**
همین بود که در بخاری است ، اما شما چرا در این سرما لباس نپوشیده‌اید ؟
حسنعلی خان کتابی را که در دست داشت روی میز گذاشت و شش تومان
اسکناس را از جیب درآورد ، پنج تومان بطلعت خانم داد و گفت ماهیانه
این ماه دو روز دیر شده اما همین چند روزه خواهم داد ، عجلتاً حبیب را

کرمه

کیمیایا +

بفرستید زغال بخرد که ممکن است خدانکرده سرما خوردگی هما منجر کیمیایا بناخوشی بشود.

هما با نگاه از این محبت اظهار امتنان کرد و گفت شما هم رنگتان پریده، راستی چرا بی پالتو بیرون آمده اید؟
حسنعلی خان گفت من سردم نیست، ضمناً کتابی را که روی میز گذاشته بود برداشت و گفت این کتاب «يك طلاق» پل بورژو نویسنده معروف فرانسوی است، حکایت ساده چند نفر آدم خوب است که دچار مشکلات روحی شده اند، از همان موضوعاتی است که همیشه فکر تو را مشغول دارد، یقین دارم خیلی مطبوع تو واقع خواهد شد پس از آن که خواندی ساعت های دراز می نشینیم و با هم قضایا را حل می کنیم. اگر قضایای دنیا قابل حل باشد... بخصوص برای نظر دقیق تو که نکات را بهزاران صورت می بینی.

هما کتاب را برداشت و ورق زد، گفت من میدانم اصرار زیادی که در فهمیدن مطالب میکنم شمارا خسته میکند و از این بابت خجلم اما تقصیر از شما است که مرا اینطور تربیت کرده اید، همیشه بمن می گفتید نفهمیده نگذرم، حالا اگر من کند ذهن باشم چه باید کرد ولی دلم میخواهد مرا جدلی و لجوج تصور نکنید.

حسنعلی خان تبسمی کرد و گفت من هرگز ترا لجوج فرض نکرده ام و مخصوصاً از اینکه در فهم مطالب اصرار و دقت میکنی، يك دنیا خوشوقتیم. بالعکس اگر هر چه می شنیدی تعبداً قبول میکردی، گذشته از آنکه این امیدواری که بهوش و قوه منطق تو دارم در بین نبود، از لذت مباحثه باتو محروم بودم. یقین بدان از هشت سال پیش تا کنون که من مواظب تحصیلات تو هستم، يك دنیا چیز فهمیده ام، چون و چرا های ساده تو مرا واداشت که بهزاران مشکل که به نظر خیلی آسان می آمد و هرگز در حقیقت آنها فکر نکرده بودم، پی ببرم. هما با سر اظهار امتنان کرد ولی

ضمناً مشغول کتاب بود و از هر صفحه‌ای یکی دوسطر میخواند. حسنعلی خان برخاست و گفت حالا دیگر تا این کتاب را نخوانی، حواست جمع نمیشود، من میروم، سفارشم این است که اتاق را خوب گرم کنی، گمان دارم دوسه روزی هم بمدرسه نروی بهتر است. طلعت خانم سری بحسرت تکان داد و گفت ماشاءالله هما هنوز بچه است، معلوم نیست عقلش کی در میآید، باشاگردهایش بازی میکند، عرق خشک شده. حسنعلی خان گفت مگر شما نمیدانید که آدمهای بی گناه، در تمام عمر، بچگی را از دست نمی‌دهند؟

طلعت خانم بانگاهی مضطرب گفت یعنی میفرمائید هما تمام عمرش بچه خواهد بود؟ حسنعلی خان خندید و بطرف در اتاق روان شد. گفت آسوده باشید، عقل هما از عقل من و شما بیشتر است.

حسنعلی خان عادتاً هر دو یا سه روز يك مرتبه برای احوال‌پرسی خانواده محمدعلیخان دوست مرحوم خود میآمد. اینك چهار روز است از او خبری نیست! طلعت خانم احتمال میدهد اتفاقی رخ داده باشد بخصوص که ماهیانه ماه را هم نداده و لابد میدانند که آن پنج تومان هم تمام شده است. هما گفت گمان دارم ناخوش شده باشد، آن روز در آن سرما بی‌پالتو آمده بود. ماشاءالله خان عمو جانم باطمینان بنیه و صحت مزاجش، ابداً مواظب خودش نیست. اگر خدای نکرده ناخوش شده باشد چه باید کرد. مادرش گفت برخیز چادرت را سرت کن برویم آنجا، گرچه از دیدن روی نحس زنش بی‌زارم اما اگر ناخوش باشد باید آن جا بمانیم، رقیه خانم علیل تریاکی، با آن اخلاق و عادات کثیف، یقین بدان که يك قاشق آب بحلقش نمی‌ریزد.

يك ساعت بظهر، مادر و دختر وارد منزل حسنعلی خان شدند. خانه ایست كوچك، واقع در باغ جنت، فوق العاده نظیف، معلوم است که صاحبخانه

از حیث وسائل مادی محدود ولی دارای ذوق و شخصیت است .
رقیه خانم زن حسنعلی خان، سی و هشت سال دارد، دوسال از شوهرش
بزرگتر است . بواسطه استعمال تریاک، لاغر و سیاه شده، صورتش چنان بهم
ریخته که از آثار و جاهت یا زشتی چیزی نشان نمی دهد . در قسمت شمالی
حیات روی قالیچه در آفتاب نشسته بود، طلعت خانم و هما سلام کردند. بدون
آن که جواب بدهد بالهجهای پر از تلخی گفت بروید بالا، خان عموجان را
بینید چطور از تب می لرزد، چشمش کور بشود، پالتوش را بفقییر بخشیده
و سرما خورده، از اینکارهای خنك خیلی دارد. حالا نتیجه اش را ببر دود دیگر
از این غلطها نکند .

اتاق حسنعلی خان دارای میز بزرگی است پوشیده از کتاب و کاغذ
و در اطراف آن چندین کتابخانه دیواری انباشته از کتاب و هر جا که بین
کتابخانه ها فاصله ایست، نقشه های جغرافی و صورت بزرگان و نویسندگان
بدیوار نصب شده ، هر زمان کسالتی پیدا میکند ، تختخوابش را باین اتاق
میاورد که بکتابخانه دسترس داشته باشد .

همین که چشمش بواردین افتاد با صدائی پر از التماس گفت ماهیانه
شما دیر شده ، از بخت بدمن است. ضمناً آب دیده روی گونه هایش جاری
شد . هما نزدیک رفت و دستش را گرفت و بوسید ، گفت خان عموجان،
شما سلامت باشید ، ماهیانه چه اهمیت دارد ، چرا باید شما برای ما غصه
بخورید . گفت واشکش فرو ریخت . حسنعلی خان ضعف کرده بود و
التفاتى بخارج نداشت .

هما حاجی نوکر را صدا زد و گفت برو زود دکتر همسایه را بیاور
یا اگر طبیب دیگری معالج بوده او را خبر کن. حاجی سر را بزییر انداخت
و گفت «هنوز طبیب نیاورده ایم ، من یکبار گفتم ، آقا اجازه ندادند» تا
آنکه دکتر بیاید هما و مادرش بمالش مریض پرداختند ، بفاصله یک ربع
طبیب آمد. پس از مدتی امتحان، اظهار داشت ذات الجنب است و خطرناك

شده ، دستور پرستاری داد و نسخه مطولی نوشت و رفت ، هنوز از اتاق بیرون نرفته بود ، حسنعلی خان آهسته گفت چرا طبیب آوردید ، من که پول ندارم . دکتر شنید و گفت آقا من برای احوال پرسی آمده بودم نه برای پول .

منظره هولناك زندگانی ، دريك لحظه قیافه مهیب خود را به هما نشان داد: خان عموجان با آن همه صحت مزاج و توانائی ناخوش و بیچاره افتاده ، پول که تا بحال بوجود یا عدم آن هیچوقت التفاتی نداشت، اینك اهمیت خود را تا این درجه نشان می دهد که حیات همچو وجود عزیز و توانائی بسته باوست ! شکل دنیا در نظرش یکباره عوض شد ... نسخه را پیش رقیه خانم برد و پرسید « آیا شما برای خریدن دوا پول دارید؟ مرض خطرناك است، چرا زودتر طبیب نیاوردید، میخواستید بما اطلاع بدهید! » رقیه خانم خنده ای پر از استهزاء کرد و گفت کاسه از آتش گرمتر همین شما هائید! بگذار بمیرد، آدم تنبل مردنش از زندگی بهتر است ، چهار سال است خانه خوابیده برای من الف و لیل می خواند ، دیگر یکشاهی پول نداریم ...

درست است درکهای آدمی

وقتی طلعت خانم برای تهیه دوا و غذا گوشواره و انگشتر خود را پیش همسایه گرو می گذاشت اشك خوشحالی از چشم هماغاری بود. مرض حسنعلی خان سخت شد ، ناچار خانه خود را ترك کردند و به پرستاری او پرداختند .

حسنعلی خان ، اغلب ، شبها بیدار میشد ، این بود که هما همه شب را بر بالین او می نشست و وقتی مریض می خوابید ، پشت میز تحریر میرفت و نوشته های او را می خواند .

چندین جلد کتابی را که حسنعلی خان در تاریخ و اقتصاد نوشته و هیچ وقت طبعش باشاعه آن اقبال نکرده بود، خواند و بالاخره کتاب ضخیمی یافت

که روی آن نوشته بود : یادداشت. خوشوقت شد و باخود گفت « این کتاب باید خلاصه مطالعات و افکارش باشد، کلید رموز روحی و اساس فکری اوست، از مطالعه آن با عمق خیالاتش میرسم و طرز فکرش رامیفهمم. » بامید آن که هزاران حقیقت در آن کشف خواهد کرد، دستش برای گشودن آن از شوق میلرزید. يك صفحه را باز کرد، نوشته بود :
صبح چهارشنبه

راستی از بس کتاب خواندم خسته شدم، چرا این همه مزایا برای مطالعه می شمارند؟ چه اشتباه بزرگی! مطالعه کتب جز آنکه خیالات مارامشوش کند نتیجه ای ندارد. کتاب، اثر اشخاص خود نما و مغرور است که صفات و عقاید باطنی خود را با کمال تردستی پنهان کرده و برخلاف باطن خود حرفهائی گفته اند که مورد تحسین سایرین واقع شود.

سبك تحریر، قوه نویسنده را نشان میدهد نه روح او را، همچو بازیگرهای تئاتر که هزار صورت مختلف بخود میگیرند و همه را بحالت طبیعی جلوه میدهند، دروغی میخندند و مصنوعی گریه میکنند! بعلاوه چه بخوانم که ضد آن اگر در همان کتاب نباشد در کتاب دیگر ثابت نشده باشد، آن حقیقت مسلم کجا است؟ هزاران فیلسوف هر يك گفته های فلاسفه دیگر را بجد رد کرده و هزاران دلیل برای اثبات مدعای خود بکار برده اند. وقتی در زندگانی آنها دقت میکنیم، می بینیم این مشعله داران از همه گمراه تر و ناخوش تر بوده اند! ژان ژاک روسو حکیم معروف فرانسوی میگوید برای خوشبختی دو اصل لازم است: سلامتی و اقل مایحتاج ولی خودش غیر از این دو، هزاران احتیاج و هوس داشته که از بر نیامدن آنها در بدترین رنجها زیسته و در گذشته است. بالاخره اگر فیلسوف عاقل باشد، کتاب نمینویسد، نوشتن، خودنمائی است و خودنمائی، دعوی و معارضه. بیچاره فیلسوف ساده لوح میخواهد بعد از او اثرش بماند! بحال او که هر ذره اش در جهانی پراکنده است چه حاصل خواهد داشت؟ این اثر

در نظر چه عده نفوس خواهد ماند، آیا اگر يك كرو رسال بماند بامقایسه بادور فلک، ناچیز نیست؟ تاروزی يك باد تندی جای آب و خشکی را تغییر بدهد و از بشر اثری نماند! فیلسوفی که عقلش این باشد چگونه من گفته های او را سرمشق قرار بدهم، او خود گرفتار نادانی و غرور است و میخواهد مرا از این مرض نجات بدهد!

همابا حال تبسم، مقداری یادداشت کرد و صفحه دیگر را باز کرد،

نوشته بود:

شب دوشنبه . . .

ذوقی چنان ندارد، بی دوست زندگانی، این همه مطالعه و فلسفه و فکر، مرا از این احتیاج بی نیاز نمیکند. سایر ضروریات اگر بطرز کامل بر نیاید آنقدر مایه تأسف نیست که احتیاج بعشق. این حس همیشه اساس حیات و محور خیالات من بوده ولی در تمام عمر يك قطره از این آب حیات ننوشیده ام... چرا پدر و مادرم شريك عمر مرا کسی قرار دادند که هر ساعت از تیشه جفا روحم را میخراشد؟ چرا مرا چنین گرفتار کردند! آه، چه خوب آزادی است آنکه از محبت، بر گردن قیدی باشد و چه خوب قیدی است آن که شخص به آزادی اختیار کند! چرا نگذاشتند شريك زندگانی و سرمایه حیات خود را آزادانه انتخاب کنم و از این نعمت طبیعت بهره مند شوم! اگر دیگری را مأمور کنیم که بچشم خود برای ما عینک بخرد، مورد مضحکه و تعجب واقع می شویم ولی جفت و همراه سفر زندگانی را که سعادت و نکبت ما منوط بموافقت اخلاقی اوست و از راست یا کج آمدن او دنیا بنظر ما روشن یا تاریك مینماید، دیگری بسلیقه و نظر خود برای ما انتخاب میکند و در انظار، امری طبیعی می آید! در هر مورد قمار و بخت آزمائی مذموم است، الا در قمار سعادت! جای تعجب است.

در مقابل این همه محن ورنجی که در طبیعت ماقرار داده شده، در عوض این همه دردی که از دوا نشدن آرزوهای نا محدود خود تحمل

میکنیم تنها نعمت عشق را بتلافی برای مامیسر داشته اند. وای بر کسی که از این تنها نعمت نیز محروم باشد! آری من از این ودیعه هیچوقت کامیاب نشده ام و از این سرچشمه سعادتی که قطره ننوشیده ام، همه عمر، این احتیاج را در اعماق قلب خود حس کرده ام ولی هیچگاه در خارج، صورتی بخود نگرفته. آن محبوبه ای که از لطف و محبت، اضطراب قلبم را تسکین بدهد و آن همفکری که بامرغ روحم در آسمان هاهم پرواز شود، نصیب من نشد، عمرم میگذرد و این آرزو پیوسته خواب و خیال خواهد بود.

خوش بحال کسانی که زن را مانند اشیاء میخرند و بروحیات اهمیت نمیگذارند و بتصرف جسم، خشنود و راضیند. رنج من از آن است که روح بلند پروازی را آرزو دارم که بامرغ جانم هم آشیانه شود و این را بمال نمی توان خرید و بزور نمی توان بدست آورد. دلم میخواهد جانم برای فدا شدن در راه محبوبی باشد، هرچه میکنم نقطه نظرم او باشد، بامید او از خواب برخیزم و باطمینان محبت او باهر اشکالی دست بگریبان بشوم. اما من اگر دچار این حرمان و بدبختیم، تقصیر کسی نیست، ایراد بر من است که خود را از حلقه اجتماع خارج کرده و از مجرای فکر عمومی بیرون رفته ام. این آرزوی من در این مملکت عملی نیست و برای هیچکس انجام نمی شود. برای چه زنده ام، منکه از زندگی لذت نمیبرم! گویا همان حس حفظ حیات مرا بادامه زندگانی و امیداردولی خودم خیال می کنم برای ادای تکلیف زنده ام. زنم و خانواده رفیق نا کامم بر عهده من محولند باید برای آنها زنده باشم، رنج بکشم و دم ترنم. چقدر انسان، خود پرست است، من از این تحمل رنج و شکایت نکردن، لذت میبرم و پیش خود تفاخر میکنم...

هما پس از خواندن این صفحه چندین بار بقصد نوشتن، قلم روی کاغذ گذاشت ولی از نوک آن چیزی تراوش نکرد. مدتی بفکر فرورفت و از خواندن این یادداشتها بدون اجازه، شرمسار و نادم بود. از بدی و زشتی

عمل خود، مثل یید میلرزید و از کشف این اسرار عجیب، یک دنیا غم بدش ریخته بود .

برای اولین بار یک حس شفقت و ترحمی نسبت بحسنعلی خان در دلش جا گرفت ولی از مقدار تعظیم و تکریمش نسبت باو کاسته شد. چون آنچه نباید شده بود، برای ادامه خواندن یادداشتها باین بهانه خود را راضی کرد که هر چه بهتر باحوال و آرزوهای حسنعلی خان آشنا بشود، بیشتر او را دوست خواهد داشت و شاید هم بتواند کمکی باو بکند. صفحۀ دیگر را باز کرد، نوشته بود:

روز یکشنبه . . .

امروز مرا بجرم نداشتن حامی و شاید بی لیاقتی، در ردیف منتظرین خدمت وزارت مالیه گذاشتند. راستی باطناً از این پیش آمد خوشوقتم زیرا وقت فراوانی برای مطالعه خواهم داشت .

در این مدت چهار سال که ناچار برای فراهم آوردن وسایل معاش خانواده رفیق نا کامم، بخدمت دولت داخل شدم و قتم تلف شد و روحم دائم در عذاب بود. چه سختی ها و ناملایماتی که تحمل نکردم! این چه بندگی و خواری است که باید هر روز در ساعت معین در محلی حاضر شد و برخلاف میل خود یک مقدار عمل بیهوده بجا آورد، نوشتجاتی خواند و مطالبی نوشت که هیچیک بر سعادت حتی یک نفر نمی افزاید، اغلب پراز دروغ و جبر و تعدی، عموماً خنک و بی مزه، چنانکه آزادانه هیچکس بمطالعه آنها رغبت نمیکند .

چرا باید بامثال خود تملق گفت و از آنان فرمان برد، کاشکی اقلاهر کس مجبور از اطاعت یکی مثل خودش باشد، چندان نا گوار نخواهد بود. بیشتر، کسانی بمقامات میرسند که از هر گونه معلومات خالی و طبیعت حیوانی

بر وجودشان کاملاً حکم فرماست در مقابل قوی ضعیف و زبون و برزیر دست
چیره و لایه ناپذیرند، آیا کارها در همه جای دنیا بدست این گونه اشخاص
اداره می شود؟ گمان نمیکنم، بدلیل آنکه در این صورت میبایستی در طرز
اداره آنها و ما شباهتی باشد.

بالاخره من که از این تراحم و رنج خلاص شدم.
اما همان معمای چهار سال پیش که مرا مجبور بقبول خدمت کرد
بشره منحوس خود رامینماید. عایدی ملك من برای مخارج دو خانواده
کافی نیست، چه باید کرد؟

ناچار يك مقدار ملك خواهم فروخت تا آنکه دوباره کاری پیدا بشود
و باز خود را دچار عذاب کنم اما چه عذابی! ضمناً باید از مخارج خود
بکاهم. البته ماهی صد تومان ماهیانۀ خانواده رفیق بیچاره ام را مثل سابق
خواهم داد، در آن تردیدی نیست.

در صفحه دیگر خواند:

روز جمعه . . .

هشت سال میگذرد، هیچوقت آن لحظه آخر و آن نگاه پراز محنت
و التماس مرحوم محمد علی رفیق عزیزم را فراموش نمیکنم، زیر لب گفت
«حسن جان، من زن و دختر خود را بتوسپردم.» این دنیای پراز محنت
را وداع کرد و مرا غریب و بی کس گذاشت زیرا من جز فکر خود در دنیا
مونی ندارم و از همه دورم. تنها لذت من صحبت باهماست. مکارم
اخلاقی پدرش همه را او می بینم. مسئله تورات مبحث بزرگی است، بزرگی
یا کوچکی افراد و ملل، بسته بمیراثی است که از دماغ اجداد با آنها رسیده. البته
مقتضیات محیط و تربیت هم دخالت دارد. آیا طرز فکر همای عزیز بیشتر
نتیجه تورات است یا اثر تربیتی که از من گرفته؟ شاید هر يك مکمل دیگری
بوده زیرا احساسات پدرش و من خیلی بهم نزدیک بود و تربیتی که مولود
فکر من است، ناچار با این احساسات، توافق دارد. این است که روی هم

همادارای يك طرز افكار و اخلاق مخصوصی است كه كمال منظور من است. شاید در تمام این دنیا بهتر از او کسی بامن همفكر و متجانس نباشد. دقایقی را كه با او بحث در مسائل علمی و ادبی میگذرانم بهترین اوقات زندگانی من است. وقتی رنگش سرخ می شود و دست مرا روی میز تحریر بیحرکت نگاه میدارد و با همه قوا میخواهد مطلبش را به من ثابت کند، از شادی مضطرب می شوم. محمد علی مرحوم را می بینم كه با صورت زیبای هما بامن مباحثه دارد، همان حجب و حیا در چشمش دیده میشود و همان محبت بیغل و غش از کلماتش احساس میگردد. راستی اگر هما در دنیا نبود من چه میکردم و دیگر كه را دوست می داشتم! بی دوستی چگونه می توانستم بار زندگانی را بمنزل ببرم. من آنچه توانسته ام در تربیت او كوشیده ام، اگر بیش از این وسیله میداشتم او را با روپا می فرستادم، میخواستم در علم تعلیم و تربیت نسوان، متخصص بشود. اما چه باید كرد كه وسائل من روز بروز محدودتر میشود. اینك بیست و يك سال از سنش میگذرد، آخرین تكلیف من اینست كه شريك عمرش را لایق و شایسته انتخاب كنم، گرچه این انتخاب با خود اوست لكن باید توجه مخصوص در این كار داشته باشم كه اشتباهی نشود. این گوهر گران بها را باید بكسی بسپارم كه لیاقت نگاه داری آن را داشته باشد منتها ادای این فریضه كه مهم ترین تكلیف من است به بدبختی من تمام می شود زیرا از مؤانست و مجالست هما تقریباً محروم خواهم ماند، شاید هم اخلاق و احوال و افكار او در طی زندگی زناشوئی تغییر كند و خوی دیگری را بگیرد و این باعث ملال ابدی من خواهد بود. ولی چاره چیست، باید تكالیف را مانند سرباز بجا آورد و از اثر خوب و بد آن نیندیشید. آری هر سعادتى كه بدست دیگری باشد قابل دوام نیست.

رفیق شفیق مرا مرگ در ربود و بزاری من اعتنائى نکرد، اینك آخرین وسیله خوشی مرا نیز تقاضای طبیعت از من خواهد گرفت و جای

دم زدن نیست اما من دیگر در خود وسیلهٔ سعادت نمی بینم، قدرت من شاید آن خواهد بود که سرشکم در درون جاری باشد و دهانم از شکوه و شکایت بسته .

قلم در دست هما میلرزید ، دیگر یادداشت بر نمی داشت ، رنگش پریده و نفسش بشماره افتاده و بدنش مرتعش بود، دودست را روی قلب گذاشت و با همهٔ قوا فشار میداد .

پس از چندی، سرراپیشت صندلی تکیه داد و چشمها را بست، مدتی دراز باینحال گذشت. وقتی چشم را گشود، مثل آنکه از خواب بیدار شده باشد، متفحص بهر طرف نگاه میکرد ، حسنعلی خانرا دید که باچشمهای نیم بسته متبسم باو نگاه میکند. هما باحال رقت والتماس خواست حرفی نزنند اما نتوانست . حسنعلیخان دوباره خوابش برد .

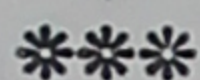
ساعات دراز ، هما غرق در تفکر بود ، نزدیک صبح مثل آنکه نتیجه ای از اینهمه فکر نگرفته باشد مأیوسانه بر راحرکت داد و صفحه ای را باز کرد ، نوشته بود :

روز شنبه . . .

خیالم از حیث معاش پریشان است ، سه ماه است پیرا درم نوشته ام آخرین قطعهٔ ملکم را بفروشد ، جوانی نرسیده ، اگر این پول برسد چند زمانی زندگانی خواهیم کرد اما پس از آن چه؟ عظم بجائی نمیرسد . . . خودم ممکن است بانان خالی قناعت کنم ولی خانوادهٔ رفیقم را نمیتوانم بقناعت وادارم . بالاخره قناعت هم بجیزی میشود و من هیچ چیز نخواهم داشت. وقتی فکر میکنم که یکروز هماباقیافهٔ موحش احتیاج، آشنا بشود مثل آنست که در لب پرتگاهی لغزان باشم . این خیال مغرم را پراکنده میکند . امروز کاری کردم که هیچوقت نکرده بودم لیکن از این واقعه هیچ ملالی ندارم ، باید همهٔ احوال را دید تا همه کس را شناخت. پالتوم را

شش تومان فروختم ، پنج تومان بطلعت خانم دادم و يك تومان برای خودم نگاه داشتم . امیدوارم امروزی فردا پول برسد ، گویا سرما خورده‌ام ، سرم درد میکند

سیل اشك، مجال خواندن به‌هما نمیداد، دفتر را بست و سر را روی دفتر گذاشت و میگریست .



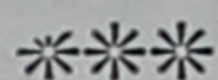
اولین اقدام حسنعلی خان پس از رفع نقاهت، برای دخول در وزارت مالیه بود .

بین جمعیتی که هر صبح از پله‌های وزارت مالیه بالا می‌روند، یک‌عده از سایرین خسته‌ترند. اینها منتظرین خدمتند که همه روزه بدرگاه امید می‌آیند . بعضی با تالطم دست، دامن عیارا به‌رسو می‌فرستند و جست و خیز میکنند وزیر لب کلماتی می‌گویند که پیش درآمد تهدید و فحش است. این اشخاص، بکار تردید و تردید و تردید از سایرین پذیرائی میشوند. حرفشان بیشتر مقرون بحساب است . ولی قسمت عمده با تردید و ناامیدی بالا می‌روند و نمیدانند بکدام سمت حرکت کنند و بکه متوسل بشوند . ساعات دراز در دالان‌ها می‌ایستند و بایکدیگر درد دل میکنند . هریك بدون آن که بقصه طرف گوش بدهد، عجله دارد بشرح مصائب خود پردازد، از درستی و خدمت خود بگوید و از نادرستی دیگران .

حسنعلی‌خان با کمال شتاب تا در وزارت مالیه رسید ولی پله‌ها را با تانی بالا رفت و روی پله آخری مکث کرد. قدری بتهاجم منتظرین و مستخدمین، حیران شد و آهسته از پله پائین آمد و بدون آن که ذهنش متوجه فکر مخصوصی باشد براه افتاد . يك وقت خود را در میدان ارك دید ، يك مرتبه مثل آن که چیزی بخاطرش رسیده باشد ، ایستاد و بفکر فرو رفت ، پس از آن که دوباره بطرف وزارت مالیه برگشت، این مرتبه پله‌ها را بی تردید بالا رفت و یکی از پیشخدمت‌ها نزدیک شد ، پرسید

اتاق پرسنل کدام است. پیشخدمت گفت اگر سواد دارید تابلو ها را بخوانید پیدا می کنید. حسنعلی خان از خجالت سرخ شد و بتجسس اتاق پرسنل رفت.

جمعیت زیادی در اتاق ایستاده اند، بصره ها همه عبوس و عصبانی. حسنعلی خان درخواست خود را توسط پیشخدمت فرستاد. جواب آمد که اسم شما در دفتر ثبت است، در موقع لزوم بشمارجوع خواهد شد.



هما امروز تغییر فوق العاده ای در احوال حسنعلی خان مشاهده میکند. آن تبسم دائمی و آن گشادگی صورت که از آرامش درونی می آید در او دیده نمیشود. کلماتش مقطع است، بیشتر زمین را نگاه میکند و خاموش است. پرسید آیا امروز حادثه ای رخ داده که شما اینقدر متأثر هستید، تمنا دارم بمن بگوئید، ضرری نخواهد داشت. حسنعلی خان با اشاره سر جواب منفی داد. هما گفت میدانم که نگرانی و پریشانی شماراجع ب ما است و نه بخود شما، من شما را خوب میشناسم و یقین دارم که برای خودتان هیچوقت این اندازه پریشان نمیشوید. اما اینکه مرا قابل محرمیت اسرار خودتان نمیدانید همه امید مرا سلب میکند، معلوم میشود آنهمه اظهار عقیده که بعقل و هوش من میکنید برای خوش آمد من است.

حسنعلی خان مضطرب شد و گفت من تو را قابل شرکت در هر خیالی میدانم و چیزی را از تو پنهان نمیکنم منتها مطالبی را که از دانستن آن برای توجزرنج روح حاصلی بدست نمی آید میل ندارم با تو در میان بگذارم حالا که اصرار داری میگویم: امروز برای آنکه دوباره شغلی در وزارت مالیه بگیرم با آنجا رفته بودم. حالت من با آن اوضاع شبیه بحال گدائی بود که شب مهمانی برای خوردن پلو بدرخانه متمولی میرود، باید همه

قسم اهانت را تحمل کند و از فرط ازدحام اگر مثل من بی دست و پا باشد معلوم نیست بمقصد برسد. خلاصه آن که باید حامی داشت تا کاری صورت بگیرد و منهم از منت کشیدن و دیگران را برای خاطر خودم بزرحمت انداختن خیلی رنج میبرم. روحم مجروح شده، بهر صورت يك طوری خواهد شد. حالا باتو قدری صحبت میکنم و بعد میروم حافظ میخوانم حالم بجا خواهد آمد.

دو طرف دهان هما بی اختیار لرز کوچکی کرد و نزدیک بود اشک از چشمش بریزد، خودداری کرد و برای رفع اضطراب برخاست و کتاب فلسفه زن را از کتابخانه درآورد و پیش روی حسنعلیخان گذاشت، گفت غم و شادی بر عارف چه تفاوت دارد. من تصور میکنم اگر نتیجه مطالعه و تفکر، غالب شدن بر سختیها نباشد چرا باید رنج تحصیل بکشیم. دل دانا باید مثل دریا باشد که هر چه در او بریزند پنهان شود، معیار دانش و عقل آن است که از سیل بلایا متزلزل نشود و بر هر اشکالی غالب بیاید. تحمل سختی با جبهه گشوده مغلوب کردن آن حساب میشود. گرچه، انسان نباید هیچوقت تصور یا حس سختی بکند، باید سعی کرد که خوشی یا ناخوشی در وجود مایکسان باشد.

حسنعلیخان گفت آنچه گفתי در نتیجه صحیح است اما از دو عبارت آخر معلوم است که توهم مثل همه جوانهای پر غرور و حساس برخلاف طبیعت خود فلسفه بی حسی یعنی (فلسفه زن) را تحسین و تمجید میکنی و این صفت را شرط بزرگی روح میدانی، لیکن تجربه و دقت بیشتری خلاف این تصور را بر تو ظاهر خواهد ساخت. بفرض محال که انسان بتواند در مقابل هر گونه پیش آمد آسوده و ساکت بماند، نه از خوشی مسرور بشود و نه از سختی ملول، مرده ایست که هنوز بدنش از کار نایستاده و آلتی- است که برای مقاصد دیگران بکار میرود. باید قوه احساس را بعبادت و مشق چنان ظریف کرد که مثل ترازوی کیمیاگران از غباری متأثر بشود،

حواس پنجگانه را باید تقویت کرد نه تخدیر. چشم باید زیبایی و زشتی موجودات را از زیر هزاران پرده و مانع ببیند، گوش باید از وزش نسیم آهنگ موسیقی بشنود. بالاخره قوه عاقله باید همه این تأثرات را دریابد و از هر چه باشد نتیجه نیکو بگیرد و آن را مثل جواهر بخرینه تجربیات بسپارد. انسان زنده خوب است متأثر بشود، کمال ما مربوط بتندی احساسات ماست. بهترین دارائی در این دنیا فهم گشاده و ادراک سریع- است. مشق عدم تأثر ما را کور و کر میکند و از درك لذائد باز میدارد. تحصیل ادبیات و علوم برای بسط ذهن ما است. تا بهتر حس کنیم و بیشتر متأثر بشویم. از این است که دانشمند فقیر خوشبخت تر از دولتمند بی کمال است. اما البته چون بقضاوت دماغ ما که پرورده این زندگی اجتماعی است، مقدار خوشی در دنیا با مقایسه با ناخوشی خیلی ضعیف است، ناچار احساسات ما بیشتر باعث ملال و کدورت میشود. منتها باید مشق کنیم که از تحمل ناملازمات هم لذت ببریم و روح خود را نمو و تعالی بدهیم و در عقب آن نیم شعر که خواندی بگوئیم «ساقیا باده بده شادی آن کین غم ازوست».

هما گفت اگر بدانم که در این موقع لذت میبرید حرفی ندارم ولی اگر غیر از این باشد خیلی رنج خواهم کشید. برای آنکه خاطر شمارا مطمئن کنم که من پیرو فلسفه سخت دلی نیستم عرض میکنم فکر این که شما غصه میخورید جان مرا تمام میکند. ضمناً اشک در چشمش جمع شد. حسنعلیخان هما را در آغوش گرفت و دستش را بوسید، گفت امروز میتوانم خود را خوشبخت بخوانم، نمیدانستم به این درجه عمو جانت را دوست میداری و از رنج من این اندازه متأثر میشوی. بعد از مرحوم پدرت خودم را در دنیا تنها میدیدم، بحمدالله که فرزندی مثل تو دارم که مرا اینقدر دوست میدارد و از فهم و ادراک، روحم را تازه می کند. دیگر از دنیا چه میخواهم، از من خوشبخت تر کیست. در این ضمن در زده

بودند ، پس از چند دقیقه حبیب نوکر وارد اتاق شد و کاغذی در دست داشت .

هما بی اختیار در جای خود حرکت کرد و رنگش پرید. حسنعلیخان کاغذ را گرفت و در عنوان و امضای آن دقت کرد. پرسید از کی است و راجع بچه باید باشد . حبیب از اتاق بیرون رفته بود، طلعت خانم آهسته چنانکه هما نبیند، چشمکی زد و با حالت وجد گفت بخوانید معلوم میشود. نوشته بود :

آقای محترم ، وجود شریف شما گوهری است گران بها که بدست همه کس نمیرسد و بچشم همه کس نمی آید ، بنده از آن خوش بختانم ، که باین حقیقت پی برده و بند ارادت ابدی بر گردن خود نهاده ام . میدانم که از ترشحات فضایل بلند پایه حضرت عالی وجود عزیزی بسرحد کمال رسیده ، میوه ایست که بر بالای آن درخت معرفت و دانش بار آمده . اینک این حقیر را تمنا و آرزوی همسری ایشانست . با خود عهد کرده ام که تمام عمر را مصروف خوشبختی او کنم و در این راه از هیچگونه فداکاری ...

باقی کاغذ را نتوانست بخواند ، کلمات در جلو چشمش محو و مرتعش شدند . مغزش از هجوم خیالات مبهم و غیر قابل تفکیک بهم برآشت . درون حسنعلیخان طوفان شد، صحرایی بود گسترده از چمن و منقش از گلهای رنگارنگ ، اشعه ملایم آفتاب صبح در قطرات شب نم بر برگ گل ها بهفت رنگ تجزیه میشد و مثل جواهر در گوش گلرخان میدرخشید ، جویبارها در خم و پیچ با آواز نرم و روان پای درختان را شست و شو میداد. کوه کهن سال گیسوان سفید بر سرفرو ریخته و فبای سبز در بر کرده بود و از بالای بلند خود بر این منظره باشکوه مینگریست؛ مرغان ، هزارستان میزدند و فضا را از الحان با سرور خود پراز نغمه وساز میکردند . در یک لحظه باد سختی وزید و هوا تیره شد . درختان

چون پرگاه بهوا پرتاب شدند، آبها از جریان باز آمد و بر آسمان میریخت،
ابرهای سیاه مثل کوههای متحرک از هرسو بمبارزه شتافت و چنان فریادی
برخاست که زمین از هول شکافت، کوه گران درهم شکست . . .
چند دقیقه پیش طول نکشید که خانه دل حسنعلیخان درهم ریخت
و ویرانه شد. از این تغییر آنی و جشت غریبی برایش دست داد، میخواست
از هستی فرار کند، خود را گرفتار درندهای قوی پنجه میدید که چنگالش
بقلب او رسیده. دریک آن سراسر تاریخ بنیان اخلاقیش از نظر گذشت،
دید آن قصر سفیدی که در طی سالیان دراز با آنهمه رنج و زحمت، هر سنگ
آنها از گوشه‌ای فراهم آورده و در بالای بلندترین قله‌ها بنا کرده و عنقاوار
در آن آشیانه گزیده بود و از آن بلندی بر عالمیان مینگریست و تصور
میکرد انقلاب گردون پپای آن نمی‌رسد و دست تندباد حوادث از دامن
آن کوتاه است، اینک در مقابل آه آرزوئی که از دلی مخالف برخاسته
درهم فرو ریخت!

از مهابت و کراحت منظره وجود خود چنان شرمسار شد که مرگرا
بقیمت هزاران جان می‌خرید. در درون خود می‌نالید که چرا لااقل طبیعت
این شربت تلخ مرگ را که تنها داروی سختی‌های زندگانی است باختیار
بما نمی‌دهد تا روزی جبراً و شاید در یکی از دقایق کمیاب خوشی، آنها
بحلق ما بریزد . . .

هما جزئیات این احوال را بدون اشکال دریافت زیرامحبت، قوه
ادراک را صدچنان میکند، چشم و گوش دوستی در اعماق تاریکی رموز را
میخواند و از دل سنگ ناله می‌شنود. نه مثل معشوق بی‌عشق که سیلاب اشک
عاشق را آبی می‌پندارد که از ناودان جاری باشد و سوز و گدازش را همانقدر
اهمیت می‌گذارد که بر اسپند بر آتش.

حسنعلیخان برای مغلوب کردن خود و بیرون آمدن از اینحال
چنان برخاطر خود فشار آورد که اگر این قوت صورت خارجی می‌یافت

کوهیرا می توانست از جا بکند. رنگش پریده بود و انگشتهایش زیر نامه میلرزید ولی ظاهرش آرام و ساکت بود. کاغذ را بطرف هما دراز کرد و گفت دختر عزیزم، بهتر آنست که خودت این کاغذ را بخوانی چون مطلب راجع بتواست، من در این موقع جز اظهار رأی و عقیده تکلیفی ندارم، ترا عاقل میدانم، هرچه کنی عین صلاح است.

هما کاغذ را بادیستی لرزان روی میز گذاشت و انگشتی روی آن کشید، مثل آن بود که بر قلب حسنعلیخان سوهان کشیده باشد. از اضطراب حال هما و این که کاغذ را نخواند، دانست که از واقعه آگاه است

باز گفت: سعادت تو آخرین آرزوی من است، اگر از این خواستگار که اسمش را نمیدانم... راستی امضای کاغذ را نخواندم، اسمش چی است؟ هما گفت منوچهر.

بیان این اسم از دهان هما مثل صاعقه ای بود که بر بدن حسنعلیخان خورده باشد، دانست که با خیالات آزادی که خود به هما تعلیم و تلقین کرده، همدیگر را دیده و شناخته و دوست میدارند و این خواستگاری با اجازه هاست. هزار شمشیر یکمرتبه دلش را پاره کردند...

عشق مانند مواد ملتهبی که در دل زمین موجود است در خاطر حسنعلیخان در غلیان بود منتها خود نمیدانست، جزئی بیشتری لازم بود که آن را منفجر کند و برای این کار هیچ چیز مؤثر تر از حسادت نیست. آن وقت است که آتش های پنهان شعله ور می شود و خرمن هستی را می سوزد.

از عجایب عشق آن که رنج و سوزش چنان خوش است که عاشق میخواهد هر لحظه بر شدت آن بیفزاید و سعی دارد آنچه از عملیات و خیالات معشوق سبب آشفته گی و کدورت خاطر می شود کشف نماید و هزار دلیل برای بیمهری یار بسازد و درد خود را صد چندان کند. انسان در

هر موقع از چیزی که باعث رنج میشود گریزان است مگر از درد عشق که آنرا باراده فراهم میآورد و مینالد و از این نالیدن لذت میبرد .
حسنعلیخان برای آن که بر جراحت دل خود نمک بزند گفت در این صورت که تو خواستگار رومی شناسی خوب است اطلاعات بیشتری بمن بدهی .

هما رنگش پریده و نفسش کوتاه شده بود. گفت منوچهر خان همسایه ما است . جوانی است بسن بیست و هشت سال ، در مدرسه امریکائی تحصیل کرده و حالا تجارت میکند. خیلی نجیب و خوش اخلاق است ، من عیبی در او ندیده ام ولی البته نظر شما شرطست .

حسنعلیخان از این صراحت لهجه که در مواقع عادی باعث خشنودیش میشد بر آشفت و گفت این اطلاعات کافی نیست ، من باید راجع باین آدم تحقیقاتی بعمل بیاورم، بدانم سوابقش چه بوده و حالیه بچه کار مشغول- است و اخلاقش چیست .

طلعت خانم گفت معلوم است این کارها باشماست ، شما باید خوب و بد کار را ملاحظه کنید ، من و هما چه میدانیم، ما که منوچهر خان را ندیده ایم .

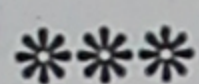
رنگ هما برافروخت و گفت چرا ، من منوچهر خان را دیده و با او صحبت کرده ام .

مادرش بادیده پراز ترس و التماس به حسنعلیخان نگاه کرد و منتظر جواب سختی بود .

حسنعلیخان دید صبرش تمام شد و دیگر طاقت ماندن ندارد ، شاید اختیار از کفش رها شود . بایک اهتمام فوق العاده بر خود مستولی شد، جبهه را گشود و گفت هما جان امیدوارم در مورد این جوان اشتباه نکرده باشی تا بزودی ان شاء الله وسایل عروسی را فراهم کنیم. آخرین آرزوی من سعادت تست، امروز میروم که راجع باو تحقیقاتی بکنم چون نمیتوانم

از این تکلیف چشم پپوشم اما چنانکه گفتم و باز تکرار میکنم ، در این امر مهم من و مادرت اظهار عقیده میکنیم ، باقی بسته برآی خود تست چون ما ترا غاقل میدانیم .

طلعت خانم گفت : خیر آقا ، هر چه شما بگوئید آن صحیح است .
هما این اظهارات را با حرکت سر تصدیق کرد اما حسنعلیخان خود را برای رفتن آماده کرده بود و متوجه نشد .



حسنعلیخان بطرف مدرسه آمریکائی روان است اما رفتار و خیالاتش بآدمهای مست میماند . افکارش دو مجرای مختلف گرفته یکدیگر را خنثا و محو میکنند . گاه قوه تفکر مستولی میشود و آنرا بامر خود وامیدارد ، آنوقت حقیقت و تکلیف خود را مثل تیغ برهنه روشن می بیند و برضا بآن سر مینهد و گاه اختیار فکر از دستش میرود ، از خود بیخود میشود و پیرنگاههای هولناک هوا و هوس میافتد .

در یکی از این حملات بیخودی ، خیال میکرد : ای کاش اطلاعی که از مدرسه راجع بمنوچهر میگیرم مساعد نباشد ، سوابقش تیره و حالش از هر چه ممکن است بدتر باشد ، هما از آن من بشود ، دردانه عمر من باشد و دست دیگری بدامان او نرسد ، هما مرا دوست داشته باشد ، روی معشوقش سیاه بشود ، بمیرد ...

منوچهر چه دیوی است ، چه دشمن بیرحم و خونخواری است ، کاشکی یکی او را بکشد ! خوب است من او را بکشم اما کسی نفهمد ! الان که از دروازه بیرون میروم او را نزدیک در مدرسه ببینم ، کسی نباشد ، او را بشناسم و گلویش را آنقدر بفشارم که خفه بشود ، آنوقت برای هما مژده بیرم و از رنجش خرسند بشوم ! هما چه بیرحم است !

يك مرتبه مثل اين كه از خواب بيدار شده باشد از اين افكار زشت مي گريزد و قدم ها را سريع مي كند ، ميخواهد از خودش فرار كند ، يك حالت يأس و وحشتي از اين ضعف نفس و اين افكار برايش دست ميدهد .

فكر مي كند چقدر سهل است بد كاري و چه فاصله كوتاهي است بين درستي و جنايت ! نادرستي چيست و جنايت كدام ؟ آنچه را كه طبيعت بما حكم مي كند اگر مخالف قوانين اجتماع باشد باين اسامي ميخوانند . اما فرمان طبيعت در نهاد بشر جاري تر از ترس اجتماع است مگر براي معدودي كه بفرط تربيت بتوانند اختيار خود را بدست داشته باشند .

لكن باز طبيعت بايد باين اشخاص يك روح قوي بوديعه داده باشد تا بتوانند سراز حكم او بپيچند . پس هر چه هست از اوست و هيچكس مقصر نيست ، ما بازيچه ايم ، دست و پاي ما را رشته هاي مخفي طبيعت ببازيگري درمي آورد ، ظالم و مظلوم هر دو بيچاره و قابل ترحمند . بر عاشق كه مورد مضحكه طبيعت و گرفتار جنون است اگر برقيب خود كينه بورزد چه ايرادي است ، بر جاه طلبی كه ديوانگي رياست چشم و گوشش را بسته اگر مخالفين خود را بهزار رنج و عذاب گرفتار كند چه مسئوليتي وارد است ؟ بر گرسنه اي كه بمال ديگري دست دراز مي كند و برقاضي كه تاديب او را تكليف خود فرض مي نمايد چه بحثي مي توان كرد ؟ همه گرفتار جنون و همه دستخوش استهزا و كينه جوئي طبيعت هستيم ، همه ظالم و همه مظلوميم .

شايد مرگ هم بشر را از اين رقيت خلاص نكند . از كجا كه طبيعت نيرنگ هاي ديگري براي آزار اجزاي بدن ما نريخته باشد زيرا نسبت عدم تاثير بذرات اين جهان دادن زائيده جهالت و خود پرستي ما است . بهمان دليل كه ما متأثر ميشويم شايد ساير موجودات هم از نبات و جماد هر چه باشد متأثر مي شوند . ما كه هنوز نتوانسته ايم مبدأ حيات خود را

بشناسیم و سیر آن را درك كنيم، ما كه در مقابل پرتگاه مهيب اسرار وجود خود متوحش و لغزان ايستاده ايم، ما كه با وجود اين همه تفاخر و مباهايات بقوة عاقله و حاكمه دستخوش اوامر احمقانه و جابرانه اى هستيم كه از اعماق وجودمان صادر ميشود و قدرت چون و چرا نداريم چگونه ميتوانيم رموز حياتى ساير تر كييات اجزاي اين جهان را كشف كنيم، بچه جسارت ميتوانيم ضمانت كنيم كه جماد حس نميكند، آيا لازم است احساسات همان باشد كه مخصوص طبيعت ما است ؟

پس از اين خيالات بخود ميگويد، هما فرزند عزيز منست، هر كه را دوست بدارد من بايد دوست و عزيز بدارم، شايد اين جوان داراي صفات لازم باشد، در اين صورت او نيز فرزند من خواهد شد. چه سعادتى براى من از اين بالاتر كه هما را خوشبخت بينم، پدر كه جز اين آرزوى نبايد داشته باشد. من پدر او هستم، او فرزند من است ...

باز در يك گوشه ذهنش زمزمه در گرفت و ناله و افغان برخاست كه هما چه بيرحم است، ديگرى را دوست دارد، چه قدر بى عفت است، بامنوچهر ملاقات کرده، اقرار ميكند و خجالت نميكشد، بايد از او انتقام بکشم... حسنعلیخان فراموش کرده كه رفتار هماد را اين مورد كاملا مطابق با تربيت و تعليمى است كه از او گرفته، ملاقات بامنوچهر را كه امروز در خيال خود بهانه براى ملامت او قرار ميدهد دستور است كه خود باو آموخته يعنى هميشه در طرز زناشوئى گفته است كه شالوده سعادت افراد و اقوام و ملل مبنى بر استحکام پايه خانواده و تركيب خانواده و دوام نيکبختی آن، مشروط بتجانس زن و شوهر است و كشف اين حال، جز با معاشرت و اختلاط صورت نميگيرد. دو وجودى كه ميخواهند تمام عمر يك رشته بسته شده غم و شادى دوره حيات را باهم تقسيم كنند، اگر هم خيال نباشند، اگر از هر حيث مطبوع و مقبول يکديگر نباشند، بارزندگانى را بعوض آن كه باهم آسائت ببرند، هريك از طرفى ميكشند و بر رنج خود

humiliation
Censure

میافزایند. معاشرت ناجنس، سختترین عذابهاست.

فرزندانی که از ترکیب يك خانواده غیر متجانس تولید میشوند چون همیشه منظره افتراق و وحشت را در مقابل دارند از نجات اخلاق و بلندی روح که حاصل عشق و ادب است محرومند و ملتی را تشکیل میدهند که بسبب فقدان اخلاق کریمه، شئون عشق و حب قومرا که مستلزم رشادت و شجاعت و تحمل مصائب و فداکاری و بالاخره مولد سیادت و برتری است نمیشناسند.

شدت هريك از احساسات، سایرین را ضعیف میکند. اینك حس دوستی در حسنعلیخان بسرحد عشق و جنون رسیده و بر سایر عواطف و فطریات او غلبه کرده، خواهشهای دیگر را از یاد او برده است. ناگاه خود را در مقابل رئیس مدرسه امریکائی دید که بازبان سعدی میگوید «منوچهر بسیار شاگرد خوبی بوده است، همه وقت تکالیف خود را انجام داده و مرا از رفتار خود خوشنود داشته است، ای کاش همه جوانان ایرانی مانند او بودندی. اینك تاجری است با شرافت همچنانکه بسیاری مانند او یافتن نتوانید...»

حسنعلیخان چندروز متوالی در گوشه و کنار بجستجوی احوال منوچهر می پرداخت و هر دفعه شعله امیدش از باد مخالف خاموش میشد زیرا شهرت منوچهر بدرستی و نيك سیرتی منکرنداشت، میگفتند حرفش پول رایج است، هیچوقت از قول خود تخلف نمیکند. مخصوصاً دلالتی میگفت یکمرتبه مقدار زیادی باو قند فروخته و گرچه باصطلاح بازار قولنامه مبادله نشده بود، معهذا فردای آنروز با تنزل فاحش قیمت قند،

منوچهر خان همان قیمت مقطوع دیروز را پرداخته و از این رو دوهزار تومان ضرر کرده و چین به پیشانی گشاده خود نیاورده ، این است که دستگاه تجارتش هر روز روبرقی است .

سه ساعت از نصف شب میگذرد، حسنعلیخان روی صندلی نشسته فکر میکند .

خیال کرده بود فقط اسرار طبیعت براو پوشیده است: نمیداند این ستارگان بچه آویخته‌اند ، دنیای نامحدود و زمان بی پایان بفکر ما که محدودیم چگونه درست می‌آید ، اطاعت ذرات این جهان در حفظ نظم این دستگاه ، اجباری است یا اختیاری ، دانسته است یا ندانسته ؟ مقصود چیست، انتهای سیر کجاست ، اینهمه تجزیه و ترکیب و تغییر شکل برای چه منظور است ؟

اما نمیدانست که ظلمت جهل بیش از این اطراف او را گرفته و اگر طبیعت گاهی وجود ما را پیرتوی ضعیف از فهم و ادراک روشن میکند برای آن است که تاریکی هولناک محیط خود را بهتر بینیم و ورطه محیط بیچارگی خود را خوبتر مشاهده نمائیم .

انصاف آن بود که اجازه داده شده بود اگر دستان با آسمان نمیرسد، لااقل اسرار وجود خود را بشناسیم . طبیعت ستمکار ، قوه تعقل را در ما گذارده ولی نه بآن اندازه نیرومند که بتواند بر فطریات غلبه کند و زندگانی ما را بقرار خود تحت نظم بیاورد و نه بآن اندازه ناتوان که در مقابل فطریات ، ناتوان و زبون بشود. قوه عاقله برای ایجاد يك کشمکش خونین در وجود ما ایجاد شده ، نه حیوانیم که خوب را از بد تمیز ندهیم و نه ملکیم که مطلقاً از بد ایمن باشیم .

گاه برمیخیزد و راه میرود ، کلمات مقطعی میگوید و باز ساکت میشود، مثل آن است که منتظر جوابی باشد، متحیر است که این عشق در کدام زوایه وجود او خود را پنهان کرده بود که امروز گلوی او را

باین شدت می فشارد ، این احساسات دیگر که برضد عشق جدال می کنند
از کجا آمده اند وحق با کدام است ؟ عرصه وجودش از جنگ عشق و
عقل ، خونین و ویران شده ، از مشاهده پرده های فریبده عشق ، خاطرش
آشفته و دلش ریش است ، می بیند که ماه از پیشانی سفید هما نور میگیرد ،
آن قامت رعنا یگانه ستون زندگانی و آن لبهای گلگون ، ناموس حیات -
است ، آیا دیگری میتواند باین لطف و مناعت بخرامد ؟ آیا اینهمه وقار
و متانت در وجود دیگری هم هست ؟ آیا بار دیگر طبیعت می تواند همچو
موجودی پیرو راند ؟

یقین دارد که اگر هما در آغوش دیگری برود زندگانی برای او
میسر نخواهد بود ، هیچ خوشی ماوراء وجود معشوقه در دنیا موجود
نیست . هر کجا او نیست ، خالی است و هر کس او نیست ، کسی نیست .
هیچ دشمنی خونین تر از آن نیست که معشوق باو مایل باشد .
ریختن خون او بمذهب عشق حلال است .

پشت میز تحریر نشست و پس از لحظه ای تفکر نوشت :
آقای عزیزم ، درخواست شمارا میپذیرم و همای عزیز خود را
بشما میسپارم اما حال من شبیه بحال کسی است که جان و هستی خود را
باختیار دیگری گذارده باشد ، بهمان التماس بشمامینگرم و همان مواظبت
و مهربانی را از شما انتظار دارم .
نتوانست امضا کند ، لازم بود کاغذ را دوباره بنویسد ، کلمات از
اشك چشم ، بهم ریخته بود .

آفتاب از پشت شیشه ها بر نامرادی حسنعلیخان میخندد ، مرغان
روی درختهای خانه با آواز بلند ، استهزاء می کنند و او از درد شکنجه و

فشار يك دام غير مرئی ، آهسته میگیرید . آری این دام برای آن بود که روح پروقار او را به تپش وادارد و اساس اطمینان خاطر او را که از سالها مطالعه و تفکر بنا شده بود ، مثل خانه مقوایی در مقابل باد ، درهم بشکند ، فکر میکرد :

سقراط فیلسوف ، جام مرگ را بابشاشت و آسودگی خاطر ، همچو جام شراب خوش گوار ، نوشید ، آیا اگر میدید معشوقه اش یعنی آن که ماوراء اوسعادت و موجب حیاتی فرض نمیشود ، بزنجیر محبت دیگری بسته و در عقب او میرود ، آرامی و نشاطش از دست نمیرفت ؟ ضربان قلبش سریع نمیشد ؟ رنگش نمیپرید ؟ پریشان و رسوا نمیشد ؟ چه خوشبخت بود که مورد این امتحان واقع نشد و بآسانی نام بزرگی برای خود تحصیل کرد ...

درزدند ، مأمور توزیع ، پاکتی آورد با علامت وزارت مالیه . حسنعلیخان پاکت را خوب نگاه کرد و مثل آنکه صفحه کاغذ سفیدی باشد ، بدون توجه ، روی میز گذاشت ، صورت را تراشید و لباس را منظم کرد و بقصد خانه رفیقش روان شد .

چشمش باز بود اما اطراف خود را نمیدید . قوه باصره بدنبال فکر میرفت و برای یافتن عمق این بدبختی با او کمک میکرد ، ناگاه صدائی شنید که میگوید : آقا سلام علیکم ، جنابعالی بنا نبود باین مقامات اهمیت بدهید و دیگر ما را هم شناسید ، بنده را خیره نگاه بکنید و بگذرید ! مقصود چیست ؟

حسنعلیخان بالتماس گفت بنده شما را ندیدم ، معذرت میخواهم . مخاطب ، غلامرضاخان نامی است از اجزای وزارت مالیه که تمام همش مصروف کسب اطلاع از نصب و عزل اعضا و تأسف خوردن از ارتقاء رتبه دیگران و برای هر يك از آنها عیبی تراشیدن میشود . غلامرضاخان باخنده مصنوعی گفت . خوب حالا دیگر جنابعالی بنا بحق

همسایگی باید باینده همه گونه لطف بفرمائید، حتی بنده برای خدمتگزاری
حاضرم بآدارة شما بیایم و مخصوصاً لازم است بعضی اشخاص را بشما
بشناسانم.

حسنعلیخان متعجب شد، میخواست موضوع مطلب را بپرسد اما
مخاطب امان نداد، گفت مثلاً این قاسم خان بسیار جوانك مودی و متقلبی-
است، از پدرش يك ملك شش دانگی باورسیده، باز دست از کار و نوکری
برنمیدارد. مثلاً آن میرزا حسینخان بسیار آدم متملق و چاپلوسی است،
لاینقطع برای خود کار میترشد و بخرج رؤسا میدهد در صورتی که بنده
با این يك روئی و درستی که دارم، هر رئیس که باشد، بمحض اینکه
مخالف سلیقه من حرفی بزند، فوراً حقش را کف دستش میگذارم!
حسنعلیخان عاجز شد و گفت اما بنده هنوز از مطلب دورم، خوب-
است توضیحی بفرمائید زیرا بنده چند سال قبل در وزارت مالیه بوده‌ام
اما حالا بکلی از کار خارجم. غلامرضا خان تبسمی کرد و گفت «اما بنده
حکم انتصاب شما را بریاست اداره کشف تبذیر خواندم، بادویست تومان
موجب ... بدنیست، حالا شما چهار برابر بنده که پانزده سال است خدمت
میکنم حقوق دارید ... ان شاء الله مبارك است، همین دیروز برای خاطر
شما با چند نفر از دوستان که بضد شما هستند دعوا کردم. اما خوب اداره-
ایست، مثل من آدمی میخواهد که در عرض يك هفته، نصف مخارج
دولت را کسر کنم! آه و افسوس ...

حالا از شما قول قطعی برای معاونت این اداره میخواهم، اگر مایل
باشید چند مقاله آبدار در مدح شما در روزنامه‌ها بنویسم، چندان خرجی
نخواهد داشت، من با همه روزنامه نگارها رفیق جانی هستم.»

حسنعلیخان یقین کرد مخاطب دیوانه شده یا اشتباه کرده ولی جای
مباحثه نبود، گفت از این خبر خیلی ممنونم، ان شاء الله باز همدیگر را
میبینیم. عجالتاً چون باید بمحلی بروم، خدا حافظی میکنم. دست

غلامرضا خان را فشار داد و رفت .

غلامرضا خان مدتی پشت سر او نگاه میکرد و سری تکان میداد و زیر لب میگفت : تف باین دنیای دون پروز ! دیروز بود که با من لبش از خنده بهم میآمد ، چه مهربان و متواضع بود ، چه سروسرها که با هم داشتیم ، امروز هنوز بکرسی ننشسته فرعون شده ! آن خنده ها کجارتفت ؟ آن مهربانی دروغی چه شد ؟ ای دنیا ، تودون پروری !

وقتی حسنعلیخان بدرخانه رفیقش رسید ، حبیب نوکر هم از طرف مقابل میآمد . نگاه حسنعلیخان را بجای سؤال فرض کرد و گفت : هیچ ، رفته بودم کاغذ هماخانم را با آقای منوچهر خان بدهم ...

زانوی حسنعلیخان سست شد ، نفسش تنگی میکرد ، بی حرکت ایستاد و چند لحظه باین حالت گذشت ، پس از آن ، همه قوای دماغی خود را برای تسلط بر اعصاب جمع کرد و داخل خانه و اتاق شد .

رنگش پریده و چشمش بگودی افتاده ، استخوانهای صورتش بیرون آمده بود ، تبسمش هر لحظه روی لبهای خشك ، خاموش میشد ، نگاهش مثل چراغ بیروغن ، از مرگ و فراق حکایت میکرد ، آهنگ صدایش از دنیای دیگری پیام داشت . طلعت خانم از دیدن اینحال ، مضطرب شد و مدتی با حوالپرسی پرداخت و با وجود امتناع حسنعلیخان ، بتهیه چائی و خوردنی مشغول شد ، خیال میکرد شاید گرسنه باشد .

اما هما بیک نظر دریافت که این ویرانی کار کیست و این خرابی از کجاست . زخمهای تیشه عشق را بر جسم و جان حسنعلیخان ، دید و از فرط شفقت و شرمندگی ، سرش بسینه افتاد . زبانش بسته بود و نمیتوانست حرفی بزند ولی هر لحظه سکوت ، بنظرش عمری میرسید .

حسنعلیخان جرأت نمیکرد چشمهای خود را بروی هما بیندازد ، مثل آن بود که تقصیر بزرگی کرده باشد . گرچه یقین داشت هما از احساسات درونی او خبر ندارد ، باز خجل و منفعل بود . از افکار خود

وحشت داشت و از خود فرار میکرد، اغلب در درون خود میگفت: وای بر تو! این دوستی ظاهر، يك عشق مخفی بود و من نمیدانستم! تف بر این خیانتکاری!

چند لحظه هیچکدام بهم نگاه نکردند و حرفی نگفتند اما چه لحظات سنگینی بر آنها گذشت.

حسنعلیخان درموقع ملاقات، اغلب پیشانی همارامیبوسید و دستش را دردستهای خود نگاه میداشت، در عمق چشمهایش تفرج میکرد و از لذت دوستی بیغل و غش، مسرور میشد اما امروز از این تقرب احتراز داشت، دیگر خود را لایق این نعمت نمیدانست، مثل خائنی که از خیال خود آشفته و وحشت زده باشد، از تحمل تیر نگاه هما خوف داشت. از تنها بودن با او در زحمت بود، با کمال بی طاقتی انتظار میکشید که طلعت خانم بیاید و باین تنهایی مخوف خاتمه بدهد.

همابا صدائی لرزان و گرفته گفت چند روز بود این جات شریف نیاورده بودید، دلمان برای شما تنگ شده بود.

حسنعلیخان مثل همه عشاق، دلش نازك بود و خاطرش بهانه رنجش میجست. این سؤال را بجای ملامت گرفت و روحش آزرده شد، با اندکی تندی گفت مشغول تحقیق احوال او... بودم اگر در آوردن جواب تأخیر کرده ام تقصیر ندارم.

اما فوراً خود را ادب کرد و باتبسم گفت: راستی خوب پسری برای من پیدا کرده ای، شهرت خویش منکر ندارد، اگر صورتش هم شبیه بسیرتش باشد آدم ممتازی است.

يك نوع تبسمی در اطراف دهان هما شکفت که از یک دنیا ناکامی خبر میداد. رونق چشمش ضعیف شد، فکرش دور رفت و جوابی نداد. حسنعلیخان بخیال خود در هر يك از کلماتش هزار شکوه و ملامت گنجانیده بود. دلش میخواست ناله های روحش را هما از این کلمات

بشنود ولی اطمینان داشت و خوشوقت بود که این ناله ها از روزه کلمات، بیرون نخواهد رفت .

خیال میکرد اگر هما روح او را بی پرده ببیند، دیگر هیچ دوائی جز مرگ، سیاهی این شرمساری را از صورت او نخواهد برد . لکن مانند همه بستگان زنجیر عشق، حال خاصی مخلوط از امید و خوف در او تولید گشته بود و با وجود اینهمه ناامیدی، امید داشت که این شعله دامن معشوق را خواهد گرفت .

طلعت خانم باسینی چائی و خوراکی وارد اتاق شد، در جلو حسنعلیخان نشست و بخدمت مشغول گشت، ضمناً میگفت: البته دائم در خانه نشستن و کتاب خواندن، آدم را ضعیف و ناخوش میکند، يك قدر بهم بخوش گذرانی بپردازید . اصلاً شما مثل مردم دیگر نیستید، نمیدانم خوشی شما چه وقت و کدام است، گاهی هم که اینجا میآیید باهما مشغول درس و گفتگو میشوید . جای تعجب نیست که ناخوش باشید . رقیه خانم ماشاء الله خدا حفظش کند، بلد نیست زندگانی شمارا شیرین بکند .

حسنعلیخان خنده خشکی کرد و گفت: حق با شماست اما دیگر این روزها عروسی خواهیم داشت، ضیافت میکنیم و خوشها میگذرانیم، جبران گذشته را خواهیم کرد . بشرط آنکه ببینید رفع همه کسالتهای من بشود . شما مژده میدهم که منوچهرخان از هر حیث قابل تمجید - است. يك پسر خوب بر عده خانواده افزوده میشود، هما جان هم البته او را دیده و پسندیده و خیلی دوستش میدارد . دیگر از این چه بهتر میشود، آرزوی من همین بود .

خیال میکرد از سرزنی که در جمله آخر محتوی بود، فقط خود او آگاه است . اگر میدانست که روح هما شدت این ضربترا دریافته، از خجالت بزمین فرو میرفت .

حالت هما شبیه بکسی بود که در خواب، لب پرتگاهی لغزان است

و قدرت استمداد و حرکت ندارد ، نه میتواند حرفی بزند و نه حرکتی کند. حسنعلیخان این سکوت را دلیل برضا و خشنودی گرفت و بجان آمد. طلعت خانم گفت الحمدلله که از این خیال آسوده شدم ، منم میدانستم این پسر ، نجیب و آراسته است اما تا شما تحقیقات نمیکردید اطمینان حاصل نمیکردم . باز عقیده دارم شما او را ببینید و با او صحبت کنید ، بسیار جوان قشنگ و شیرینی است .

حسنعلیخان از این ملاقات ، همانقدر متنفر بود که بدبخت از دیدار کامران . گرچه میبایستی بالاخره باین محنت تن بدهد ولی برای آنکه حتی الامکان بتأخیر یفتد ، گفت عجالتاً ملاقات را لازم نمیبینم ، جوابی نوشته ام برایش بفرستید .

طلعت خانم گفت بسیار خوب ، الان میفرستم . همارخواست و پاکترا از دست مادرش گرفت و روی میز گذاشت ، گفت عجله ندارد . حسنعلیخان از روی یأس تبسمی کرد و گفت میخواهی بدانی چه نوشته ام ، ضرر ندارد ، بخوان ، آنچه نوشته ام عین حقیقت است . هما باین مطلب جوابی نداد و پرسید از وزارت مالیه چه خبر دارید؟ ملاقات صبح بخاطرش آمد و گفت خیلی مضحك است ، امروز شخصی را دیدم که گویا دیوانه شده ، می گفت مرا بریاست اداره کشف تبذیر منصوب کرده اند . همچو اداره ای اصلاً وجود ندارد ، ضمناً يك مقدار حرف بی سروته میزد .

هما از خوشحالی برافروخت و گفت شاید صحیح گفته باشد ، آیا در این روزها کاغذی از وزارت مالیه بشما نرسید؟ حسنعلیخان فکری کرد و گفت راستی امروز صبح يك کاغذ بعنوان من با علامت وزارت مالیه آوردند ولی باز نکردم . هما گفت یقیناً این کاغذ حکم انتصاب شماست ، بدل من همچو گذشته. حسنعلیخان که همه خیالش بيك نقطه متوجه بود ، با تبسمی محزون گفت لابد منوچهر خان بتو اطلاع داده

رنگ هما سرخ شد و از اینکه خاطر حسنعلیخان دایم متوجه این
پیش آمد است دلش بحال او سوخت .
حسنعلیخان پس از مقداری صحبت مصنوعی راجع باوضاع خانگی،
برخواست و رفت .

منوچهر هم مثل حسنعلیخان ، دیشب از اضطراب نخواید زیرا
اثر احساسات شدید از نیک و بد ، در مزاج انسان یکی است . جلوه
پرده‌های آینده چشمش را خیره و هوشش را پراکنده کرده بود ، آتیه
را منزل خرم و درخشانی میدید خالی از محرومیت و ناکامی ، آنجا که
قطرات اشك بر گل رخها نمیافتد و نسیم سوزان آه ، خرمن هستی‌ها را
نمی‌سوزد . هر که یار ندارد مرغی است که نیم بالش شکسته ، بآسمان
سفر نمیکند و باملائك هم‌آواز نمیشود . اینك آن نیم بال بکنار او
خواهد آمد ، آیا شب مسافرت بآسمان ، میتوان خواهید ؟

تمام شب را برای زندگی جدید طرح می‌ریخت ، وسایل تعیش
معشوقه عزیزش را در نظر میگرفت . وقتی فکر میکرد که ضربان دلی
در این دنیا بخیال او کم و زیاد میشود و روحی در اطراف وجود او
پرواز است ، از وجد بهیجان می‌آمد .

هیجان مانع خواب است و بیخوابی مولد تفکر و تصور ، میدید
که شب بخانه آمده و یارش را روی زانو گرفته ، از وضع کارها برایش
میگوید و هر جمله را بیک بوسه ختم میکند .

هر کدام بنوبت کتاب میخوانند و در مطالب بحث میکنند ، هر روز
برای زینت خانه ، فکر تازه‌ای دارند و بمشورت یکدیگر لباسهای خانم
را انتخاب میکنند . . .

نزدیک صبح بود که منوچهر را خواب در ربود ، میدید که در باغ

پر گلی، معشوقه‌اش زیر سایه درخت بادام، روی چمن خوابیده، شکوفه‌های سفید مثل دانه‌های جواهر، روی صورت و گیسوانش میافتند و آفتاب از خلال شاخه‌ها با اینهمه زیبایی بازی میکند. میخواست قطرات شبنمی را که از گرما روی پیشانی‌اش نشسته بود، با لبها بردارد، ناگهان نسیمی وزید و آنها را ربود: بیدارش کردند و کاغذ همارا بدستش دادند، نوشته بود:

دوست عزیز
اگر بخواهی حال مرا بدانی، شبیه بحال کسی است که با دست خویش دل خود را پاره میکند. خیالاتی که مرا بنوشتن این کاغذ وامیدارد، مثل مفتولهای آتشینی مغزم را میسوزاند. ای کاش نوک این قلم جنایتکار، تنها یک قلب را میدرید و خون آنرا روی این کاغذ نثار میکرد. میدانم که این شمشیر، دو دم دارد و دودل را پاره میکند.

چه میتوان کرد، حس تکلیف، باندازه‌ای قوی است که زندگانی دو روح را فدای آن میکنم و خون دودل را در راه آن میریزم. افسوس که آرزوی وصال، خواب خوشی بیش نبود. هنوز از این جام امید، یک قطره ننوشیده به تلخی نومیدی رسیدیم. آری باید این آرزو را با قلب خود بکنیم و بدور بیندازیم. از میوه بهشت نخورده باید بیرون رفت. خواهی پرسید این چه تکلیفی است که بر عشق میچربد و یا این چه عشقی است که در مقابل تکلیف تسلیم میشود. سهم رنج من بیش از قسمت تست چون بار سنگین سر را باید خودم تنها ببرم. اگر میتوانستم علت این فداکاری را بگویم، تو بر من سبقت میجستی و زودتر باین گذشت راضی میشدی، طبع نجیب و همت بلند تو را میشناسم. بنای عشق ما بر قدر و اعتبار پایه اخلاقی ما است، اگر تزلزلی در این اعتبار باشد، بنای عشق ما هم روزی متزلزل و خراب خواهد شد. اگر میتوانستم سبب این

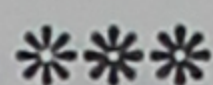
گذشت را بتو بگویم ، اگر ممکن بود ویرانی دل خود را در این مبارزه به تو بنمایم ، مرا در فتح و غلبه بر آرزو تحسین و تبریک میگفتی و بیشتر دوست میداشتی . چه شب‌ها که تا صبح نخواایده‌ام ، چه ساعات و دقایقی که مثل کوههای سنگین از روی من گذشته ! بهر حال اگر انجام دادن خواهش مرا برای خود تکلیف مقدسی میدانی ، دو تمنا دارم ، یکی آنکه مرا فراموش کنی دیگر آنکه از این مفارقت ، رنج نکشی و هرچه زود تر خود را در آغوش دیگری تسلیت بدهی .

همای بیچاره‌تو

خط و امضا از هما بود ولی منوچهر باور نمیکرد ، همچنانکه وقتی عزیزی از ما میگذرد ، باور نمیکنیم که بکلی رفته و ما را ترك کرده باشد ، از خیالش گذشت که شاید خللی در حواس هما پیدا شده یا شاید شوخی کرده که او را امتحان کند . هزار خیال دیگر مثل تیرهای آسمان در شب تار ، از خاطرش عبور کرد و هیچیک بجا نماند . قلبش از اضطراب بطپش افتاد و سراپا میلرزید ، نمیدانست برای لباس پوشیدن ، اول از کجا باید شروع کند . دیوانه وار ، نگاهش بهر طرف میرفت و چیزی جز خیالات محو خود نمیدید . ناگهان يك شعله وحشتناك و خونینی خاطرش را روشن کرد و باغ امیدش را یکسره سوخت ! هما دیگری را دوست میدارد و قلبش را بدیگری داده ! رقیب ! دیوی که بصورت انسانی در می‌آید ، آری رقیب ! کی و کجا است ؟ پروبالش را باید کند و بخاك و خون کشید !

هیچ موضوعی برای کینه جوئی مهمتر از رقابت در عشق نیست در صورتیکه هیچ دشمنی و کینه‌ای بی منطقتتر از این نمیشود زیرا در اینجا مایه نزاع مرغی است آزاد که بمیل خود در گلزار محبت ، بر سر هر شاخ که بخواهد مینشیند و اگر ایرادی باشد ، بر میل و اراده معشوق - است نه بر دیگری . اتفاقاً وجود رقیب ، مغتنم است زیرا قیمت عاشق

و مقدار عنایت معشوق را معلوم میکند. ولی عشق با منطق سرو کار ندارد.
تا خانه معشوق، چند دقیقه مسافت بیش نبود اما به منوچهر چند
سال گذشت.



وقتی هما منوچهر را در مقابل خود دید، بنای عزمش درهم
شکست، قوه هر فکر و حرکتی از او سلب شد، در خاطرش غبار تیره‌ای
گذشته و آینده را بهم مخلوط و محو کرد. منوچهر از این حالت بهت
و سکوت، بجان آمد و بدون اینکه بنشیند یا مقدمه‌ای بچیند، گفت
این کاغذ خط تست؟ ممکن نیست! آیا شوخی کرده‌ای؟ از تو دور است.
اگر خودت هم این حرفها را تکرار کنی باور نمیکنم، نمیتوانم باور
کنم تو دروغ گفته باشی، تو خیانت کرده باشی! شاید چشم و گوش من
اشتباه دیده و شنیده ولی عقل قبول نمیکند.

تیر نگاهش در اعماق جان هما فرو میرفت. رنگش پریده و لبش
لرزان، صدایش پر از غرور و وحشت بود. هما با رنگ پریده مانند
مجسمه مرمر، مات و حیران ایستاده و چشمش را خیره و بی روح،
بمنوچهر دوخته بود و گاهی با حرکت دست، این ملامتها را از خود دور
میکرد.

پس از لحظه‌ای سکوت، باز منوچهر بخشونت و بیطاقتی گفت:
ای امان چرا چیزی نمیگوئی! آیا راست است؟ این همه حرفها و راز و نیازها
همه ساختگی بود؟ این عشق که آن همه قیمت بر آن میگذاشتی، مثل
حباب بر آب، خاموش شد؟ دیگری...

پیشانی هما رنگین شد، چشمهایش برق زد. گفت اگر چنین گمانی
در حق من میبری، دیگر خودت را چرا پست میکنی و با من حرف میزنی.

همچه کسی! یق محبت و صحبت تو نیست! این بود بنیان عشقت که از بادی خراب شد؟ تو که الان میگفتی از من خیانت باور نخواهی کرد، پس چرا مرا به یثبایی منم میکنی؟ میدانی چه حرفی زدی و چه تقصیری کردی! منوچهر نزدیک آمد و دستهای هما را گرفت و با صدائی ضعیف و پراز التماس، گفت مرا ببخشر، کاغذ تو مرا دیوانه کرده، با عشق که نمیشود شوخی کرد! تو که حال مرا میدانی، اهل شوخی نیستی و انتظار همچه امتحانی نداشتم، از خود بیخود شده‌ام و اقرار میکنم که هنوز آن متانت و خونسردی که تو میخواستی، در من نیست، تو باید مرا تربیت کنی. حالا دفعه دیگر امتحان کن، اما هما جان نمیدانی از این شوخی بی موقع بمن چه گذشته...

دل هما از رقت آب میشد و از چشمانش آهسته روی گونه‌ها می‌غلتید. هر دو نشستند و چند لحظه بسکوت گذشت. هما آهی کشید و گفت بدبختانه آنچه نوشته‌ام شوخی نیست، چرا، شوخی است که طبیعت برای لذت خودش باما کرده تا از درد و رنج ما تفریح کند.

مثل آن بود که ضربت شدیدی بمغز منوچهر وارد شده باشد، چشمش تاریک شد و اتاق بچرخ در آمد.

دست دراز کرد و گفت بس است، دیگر نگو، یکدقیقه امان بده... قلب هما برای دفاع از منوچهر، فریاد میکشید، ناله میکرد و میگفت فرمان خرد بی‌عاطفه را پاره کن! من نمیتوانم محبوبم را باین حالت ببینم، همه دنیا و موهومات آن بیک اشک معشوق میارزد، من خانه عشقم، تا مرا خراب نکنی باو دسترسی نخواهی داشت... اما خرد سنگدل، جنجال میکرد و نمیگذاشت ناله‌های دل، بگوش هوش هما برسد.

منوچهر پس از چند دقیقه تفکر و سکوت، گفت انصاف این است که پیش آمد را هر چه باشد بمن بگوئی. یک دفعه مثل آن که ذهنش روشن شده باشد، تبسمی کرد و گفت دانستم، خان عموجان اجازه نداده،

چرا؟ نمیدانم.

منتظر جواب نشد و گفت شاید تحقیقاتی که درباره من کرده مساعد نبوده. البته پیش دشمنان رفته اما من گمان ندارم دشمن داشته باشم، آنقدر که ممکن بوده با همه بصدافت و مهربانی رفتار کرده‌ام، چرا با من دشمنی کرده‌اند! پس در این دنیا چطور باید زندگی کرد، با این مردم حسود چه باید کرد، پس فایده خوبی کجاست؟ یا آنکه حسنعلیخان شخصاً مرا نپسندیده مثلاً از اسم من خوشش نیامده! همه چیز ممکن است، پیچ و خم های قلب بشر، پر از شرارت است، در بعضی، کینه جوئی و بدخواهی، يك احتیاج طبیعی است و هیچ دلیل و سببی نمیخواهد. هما گفت همچو گمانی در حق خان عمو جان بیچاره نبر که او از این معایب مبرا است، مخصوصاً جواب تو را هم نوشته روی میز است. پاکترا برداشت اما دستش از تردید میلرزید. کاغذ را از پاکت بیرون آورد و خواند، نوشته بود:

آقای عزیزم، درخواست شمارا میپذیرم و همای عزیز خود را بشما میسپارم اما حال من شبیه کسی است که جان و هستی خود را بدیگری سپرده باشد، بهمان التماس بشما مینگرم و همان مواظبت و مهربانی را از شما انتظار دارم. «حسنعلی»

از شعف و رقت، سرشك از چشم هما روان بود. منوچهر بانگاهی پر از تعجب و حیرت گفت پس واقعه چیست، چرا از من پنهان میکنی! بعشق توقسم میخورم که از بدو خوب هرچه باشد دم نزنم.

هما گفت منوچهر عزیزم، بجان تو که قسم بزرگ من است، اگر جان مرا میخواستی، آن قدر و قیمت را نداشت اما در این پیش آمد، سر دیگری است، نمیتوانم آن را فاش کنم و از بدبختی، نمیتوانم آن را باتو در میان بگذارم و تورا در غم خود شريك کنم. خدایا چه بارسنگینی

بدوش من گذاشته‌ای !

منوچهر گفت اگر تو نمیگوئی من بگویم : عشقت راستی و محکم نبود ، عشق این پرده پوشی‌ها را ندارد و مانع نمی‌فهمد ، عشق ، همه چیز را فدای خودش میکند . ساده حرف بزنیم ، دیگری را دیده و بر من ترجیح داده‌ای ، این بود وفای تو ، این بود آن همه اخلاق و درستی که نشان میدادی !

هما با چشمی گریان گفت دیگر نگو ، دلت بحال من بسوزد ، من بی‌گناهم ، این تهمت‌ها را سزاوار نیستم ، چکنم که این درد ، دلم را پاره میکند و نمی‌توانم اظهار کنم ، بخدا که عشق تو باجان من آمیخته ، دیگر کسی جای تو را در قلب من نخواهد گرفت . میگفت وزار میگریست... منوچهر از این احوال ، آشفته شد و اشک از چشمش فرو ریخت ، دست هما را گرفت و بعجز گفت هماجان ، دل مرا بیش از این پاره‌نکن ، مرا از خانه برانی خوشترم تا تورا باین حال ببینم ، آخر تقصیر من چیست ، این دل بی‌نوای مرا چرا اینقدر می‌سوزانی ، من از خیال این معما دیوانه میشوم ، اگر مرا دوستداری ، چرا شکنجه ام میکنی ، خوب- است دردت را بمن بگوئی شاید بکمک هم‌دوائی پیدا کنیم .

هما در این موقع آرزو داشت يك صاعقه ، وجودش را بزند و از این بلای بزرگ خلاصش کند . شعله عشق ، جانش را می‌سوخت و از ناله‌های درونی ، روحش در شکنجه بود . دید نزدیک است که بنای استقامتش فرو بریزد و باز عشق در خانه دلش حکمروائی بیابد ، بایک اهتمام خارج از وصف بر خود مستولی شد و گفت هرچه بیش از این در این موضوع صحبت کنیم دردمان زیاده‌تر میشود ، خوب است امروز را بفردا بگذاریم چون من دیگر طاقت ندارم .

هرچه خون در بدن منوچهر بود بصورتش عکس انداخت ، با لهجه‌ای که از بی‌صبری ورنج بسیار حاکی بود ، گفت این کاری نیست که

بفردا بگذارم ، مرا که می‌شناسی ، تردید و تعلل را کفر میدانم ، بگو آیا مرا دوست داری یا نه؟ هما گفت تو را خیلی دوست دارم. منوچهر گفت در اینصورت باید در همین هفته عروسی بکنیم .

هما از شنیدن این حرف تکان خورد ، مثل آنکه دری از بهشت برویش گشاده و در همانحال برای ابد بسته باشد ، آهی کشید .
منوچهر بجان آمد و بخشونت گفت جواب این سؤال را بده تا تکلیف خودم را بدانم ، آیا با من زندگانی خواهی کرد یا نه ؟ هما تأملی کرد و سر را پائین انداخت و با صدائی ضعیف و مأیوس گفت نه ...
منوچهر بشدت برخاست و بطرف در اتاق روان شد ، گفت خدا حافظ ، دیگر مرا نخواهی دید وقتی هما سر را بلند کرد او رفته بود .

مثل کسی که از خواب بیدار شده باشد ، دید منوچهر رفته و کسی در اتاق نیست ، فریاد زد منوچهر بیا ، غلط کردم! اما او رفته بود و صدای هما را نمی‌شنید . دلش از درد بهم آمد و سیل اشک از چشمش روان شد، در مقابل صندلی که يك لحظه قبل منوچهر روی آن نشسته بود ، برانو افتاد ، دستها را روی صندلی و سر را روی دستها گذاشت ؛ می‌نالید که ای وای منوچهر عزیزم چرا رفتی ، جان مرا بردی ، غلط کردم ، نفهمیدم ، لعنت بر این موهومات من ! برگرد ، کنیز توام ، جانم مال تست ، ای منوچهر ، ای عشق من ، دیگر مثل تو در دنیا کی است ! چه تکلیفی بالاتر از عشق ، چه فرمانی عالی‌تر از فرمان طبیعت . بیا مرا در آغوش بگیر ، بیا مرا از خودم نجات بده ، بیا! عشق از خوبی و شرف بالاتر است .
معمولا هر وقت منوچهر خان می‌آمد طلعت خانم مدتی از اتاق بیرون میرفت و آنها را باهم می‌گذاشت. این مرتبه هنگام ورود منوچهر ، او بیرون بود همین که داخل اتاق شد وحشت کرد : منوچهر خان باین زودی رفته و هما پریشان افتاده و ناله میکنند! صدای مادرانه «هما جان»

هما را بخود آورد . رنگ گونه‌هایش پریده و صورت و دامنش از اشك
تربود .

گفت مادر جان راست میگفتی، زندگانی سخت است، من نمیدانستم.
مادر ، دریائیکه سیل دردهای ما را تا قطره آخر می‌پذیرد و
طغیان نمیکند ، قاضی عادل است که حيله سازی و کینه‌ورزی طبیعت
را همه جا می‌بیند و همیشه به بیگناهی ما فتوا میدهد .

مادر آئینه صافی است که عکس روح ما در آن دیده میشود و از
اندك غباری که در خاطر ما باشد مکرر می‌گردد ، طبیعی است که دستش
بر جراحات ما مرهم می‌گذارد و نفسش روح مرده ما را جان می‌بخشد و
برای خود مزدی جز خوشبختی ما تقاضا نمیکند. تنها قدمی که از طریق
دوستی و وفا بیرون مینهد این است که ما را در این دنیای پراز بلایی کس
می‌گذارد و خود روزی تن از محنت میرهاند . گویا باز مرغ روحش در
اطراف وجود ما در پرواز باشد .

سرشك از دیده طلعت خانم جاری شد . با حالتی پراز اضطراب
و التماس ، دست در آغوش فرزند کرد و گفت دخترك عزیزم ، چه شده؟
بمن بگو بدانم . آیا منوچهر خان از تو قهر کرده ؟ چرا باین حالی ، چه
واقع شده ، حرف بزن !

هما صورت مادرش را بوسید و گفت مادر جان من چیزی را از شما
پنهان ندارم اما نمیدانم شرح حال خود را چگونه بیان کنم که شما درست
ملفت بشوید ، چون من خودم هم درست نمیدانم چه میخواهم و چرا باین
حال افتاده‌ام . خواهش دارم باز یکدفعه حکایت دوستی خان عمو جان را
با پدرم بگوئید گوش بدهم . طلعت خانم گفت عزیزم قصه رفاقت پدر
ناکامترا با حسنعلیخان گفته‌ام و میدانی ، حالا وقت این صحبت نیست ،
دردت را بمن بگو . هما گفت دلم میخواهد باز این قصه را بشنوم تا بتوانم
شرح حال خودم را برایت بگویم .

طلعت خانم گفت همانطور که برای ت نقل کرده ام، پدرت و حسنعلیخان با هم رفیق بودند یعنی يك روح بودند در دو بدن، وقتی پدرت مرا گرفت او هم بحکم پدرش بزنجان رفت و دختر عمویش را که از گهواره نامزدش کرده بودند، عروسی کرد و بتهران آورد، مدتی با هم یکجا منزل داشتیم. اما اخلاق رقیه خانم باندازه ای بد بود که روزگار همه را سیاه کرده بود. داستان حرکات خنك و بدرفتاریهایش دراز است، گاهی برای ت تعریف کرده ام که باین بیچاره خان عموجانت در زندگانی، چه گذشته و با چه دیوی سر برده اما این آدم آنقدر خوب است که بتعریف نمی آید، هر چه پدرت و من کردیم که طلاقش بدهد فایده نکرد، میگفت این بیچاره بد اخلاق، هیچکس راجز من ندارد و اگر بیرونش کنم باید از گرسنگی بمیرد. بهر صورت از ما جدا شد که بما بد نگذرد و همه سختیها را خودش متحمل بشود. پدرت طیب بود و کارش هم تازه میرفت رونق بگیرد، خدا نخواست و از دست ما رفت، کاش منم مرده بودم، اما نه، تو طفلك چه میکردی! هشت سال است که حسنعلیخان همه مخارج ما را بعهده گرفته، یکدفعه روی ترش از او ندیده ام؛ یکروز بمن میگفت: «این ماهیانه که بشما میدهم از بابت قرضی است که بمحمدعلیخان دارم» اما میدانم که دروغ میگفت، برای آن بود که من خجالت نکشم. یاد ت می آید دو سال پیش که تو حصه داشتی، از اِتا ق بیرون رفت تا خوب شدی؟ وقتی با هم هستیم، همه صحبتش از تست، افسوس میخورد که چرا نمی تواند تو را بفرنگ بفرستد، چرا نمیتواند زندگانی ترا راحت تر کند. یقین دارم اگر میتواند، خیلی بیش از اینها با ما کمک میکرد. حالا خیالش این است که انشاءالله تو يك شوهر خوبی بکنی، الحمدلله منوچهرخان را پسندیده اما بنظرم قدری اوقاتش تلخ باشد، لابد از آن است که تو از آشنائی خودت با منوچهرخان باو حرفی نزده بودی. منم هیچ نگفته بودم، راستی من که از این بابت خجالت میکشم، این

مرد، در حق ما کاری کرده که جان ما زیر بار منت اوست، اگر ذره‌ای دلشرا بدرد بیاوریم، بدترین گناهر را کرده‌ایم.

نفس هما در سینه تنگی میکرد، حرف مادرش را برید و گفت: مادر جان، وصلت من بامنوچهر، موافق میل خان‌عمو جان نیست، کاشکی میل نداشت، شاید زندگانش از اینواقعہ دچار يك غم ابدی بشود، آیا در این صورت میتوانم خوشبختی خودم را بقیمت بدبختی يك همچہ آدمی که بقول شما جان مازیر بارمنت اوست بخرم؟ آیا این آدم‌کشی از من بر می‌آید؟ از طرف دیگر، منوچهر را خیلی دوست دارم، رنج خودم اهمیت ندارد، او غصه می‌خورد. ای وای مادر جان، این چه دردی است که مرا مبتلا کرده، از شما هم که کاری بر نمی‌آید، جز مرگ برای من علاجی نیست!...

چشم و دهان طلعت‌خانم، مثل آنکه در مقابل يك صورت یا خیال مہیبی واقع شده باشد، از وحشت و تعجب، باز و بی حرکت مانده بود. پس از لحظه‌ای بخود آمد و گفت نفهمیدم، چطور عروسی تو مطابق میل خان‌عمو جانت نیست، اشتباه میکنی، مگر نشنیدی امروز از منوچهر خان تعریف میکرد، جوابشرا هم که نوشته و لابد رضایت داده‌است.

هما سر را با ثبات حرکت داد. طلعت خانم خوشوقت و متبسم شد، گفت عزیزم اشتباه کرده‌ای، آرزوی خان‌عمو جانت همین عروسی تست آن‌هم بایک همچہ جوان آراسته‌ای، خیالات بچگانه را دور بینداز.

هما گفت مادر جان اشتباه نکرده‌ام، همین‌است که گفتم، شوهر کردن من یعنی بدبختی این مرد بیچاره!

مادرش بی اختیار شد و گفت آخر تو از کجا فهمیده‌ای؟ بمن بگو. اگر بخواهی می‌روم از خودش می‌پرسم، همچہ چیزی محال است، توهنوز بچه‌ای و خیلی اشتباه میکنی.

مثل این که میخواست بر خیزد و بخانه حسنعلیخان برود، هما نگاهش داشت و گفت مادر جان، من میدانستم که نمیتوانم احساسات خودم را طوری بگویم که شما ملتفت بشوید ولی حقیقت همین است که میگویم، مثل آن است که از دهان خودش این حرف را شنیده باشم. میترسد که وقتی من شوهر کردم، کمتر مرا ببیند چون مرا خیلی دوست دارد.

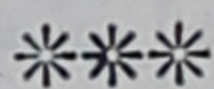
طلعت خانم سر را از روی بی قراری حرکت داد و گفت بخدا من نمیفهمم تو چه میگوئی، شوهر کردن تو باعث ندیدن خان عمو جانت نمیشود، همان است که گفتم، خیالات بچگانه میکنی و شوهر باین نازنینی را بخیال موهوم میخواهی از دست بدهی، یقین بدان که حسنعلیخان از این حرکت تو خیلی مکدر خواهد شد. حالا بگو بینم بمنوچهر خان چه گفتی که باین زودی رفت.

هما مثل آنکه با خودش حرف بزند، جواب این سؤال را نداد و گفت بیچاره این همه خوبی بمن کرده و همه عمر را گرفتار همهچه زنی بوده، حالا باید من بدبختیش را تکمیل کنم!

مادرش میخواست حرفی بزند، مانع شد و گفت مادر جان از شما يك خواهش دارم، این است که چند روزی در اینخصوص صحبت نکنیم.

طلعت خانم با مهر و نوازش، صورت فرزندش را بوسید و گفت هما جانم میدانی که هر چه تو میکنی و میخواهی من حرفی ندارم اما اینجا کار خیلی مشکل است، ملتفت باش که زندگانت را خراب نکنی.

از این مجادله و شدت خیال، نزدیک بود هما از حال برود، مادرش فهمید و سکوت کرد.



حسنعلیخان در وزارت مالیه بریاست اداره کشف تبذیر منصوب

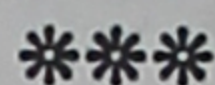
شده و متحیر بود که این مساعدت را که با او کرده و این دوست عالی همت که کار نیک خود را پنهان میکند، کیست. اصل موضوع را آنقدر مهم نمیدانست ولی این نجابت و بزرگ منشی، عزت نفسش را درهم شکسته و در نظر خود کوچکش کرده بود. هر لحظه انتظار داشت که این ملک نیکوکار را بشناسد و امیدوار بشود که صفات ملکوتی در روی زمین نایاب نیست.

آقای وزیر مالیه در اولین ملاقات بحسنعلیخان گفت: هیچوقت یادم نمیروند که بایکدیگر شاگرد یک مدرسه و کلاس بودیم و مخصوصاً عشق شما به تحصیل ضرب المثل بود، من هم اگر در نظر داشته باشید، خیلی مایل به تحصیل بودم منتها خدا با شما همراهی کرد و وقت فراوان برای تکمیل معلومات بشمار داد ولی من دچار خدمت دولت شدم و نتوانستم آنطور که میخواستم بلذت تحصیل مشغول باشم، بالاخره حسادت بر من غلبه کرد و خواستم شمارا هم مثل خودم مبتلا کنم، گرفتار این کار کردم و یقین دارم بهتر از شما نمیتوانستم پیدا کنم. حسنعلیخان گفت از لطف شما خیلی ممنونم بخصوص که در این موقع باستخدام دولت احتیاج داشتم اما بنده سالهاست که خدمت عالی نرسیده و شما هم از حال بنده بی اطلاع بودید، خیلی میل داشتم بدانم کی مرا در خدمت عالی یادآوری کرده.

آقای وزیر تبسمی کرد و گفت همینطور است که میفرمائید، من از بی سعادت و گرفتاری زیاد، از ملاقات شما محروم بودم و از حالتان بی اطلاع، یک ملکی که اسمش بر من مجهول است شمارا یادم آورد و این اداره جدید را بوجود شما زینت داد، تمنا میکنم از کیفیت ظهور این ملک بر بنده نپرسید که اجازه گفتن ندارم...

اما حسنعلیخان هر شب خود را در محکمه انصاف قضاوت میکرد و بر گناه خود حکم میداد، تصمیم میگرفت که فردا از خدمت کناره کند زیرا آنطور که بایستی از عهده انجام وظیفه برنمیآمد، از تبذیر بجز اسراف

در زیبائی خلقت و نیکوئی خلق‌ها چیزی نمیتوانست کشف کند، هر صورتی در نظرش بمحض ظهور، تغییر شکل میداد و در پشت جمال معشوقه پنهان میشد، آهنگ خوش صدای او در گوشش هر صورت دیگری رامحو میکرد، در نوشته و پرونده‌ها جز شرح بدبختی خود چیزی نمیخواند. وقتی با اشخاص صحبت میکرد و بخصوص وقتی که در مجالس اداری بود گاه بی اختیار از اضطراب، تکان میخورد، از نظرش میگذشت که سایرین از سرش خبر شده‌اند اما آنهاییکه سخن متین و الفاظ شمرده‌ او را میشنیدند و حالت ساکت و جبهه‌ گشاده‌ او را میدیدند، همانقدر از این خیال دور بودند که مفلس از تصور بدبختی صاحب حشمت و مال.



طلعت خانم در این چندروز، هر وقت که خواست مطلب را با هما در میان بگذارد، او طفره رفت زیرا میدانست که مادرش نمیتواند صورت حال را از نظر او ببیند و فکرش به بلندی همت او نمیرسد. خاطری که از تعلیم و تفکر ظریف نشده باشد، تصور فداکاری و گذشتن از نفع خود برای خاطر دیگران، در آن راه نمی یابد. این بود که بحث در این موضوع را با او بیهوده میدانست و میگفت غلط فهمیده و اشتباه کرده بودم، حسنعلیخان میلی جز اینکار ندارد ولی من خودم مایل بشوهر کردن نیستم. مادر بیچاره، آتیه و حال فرزند خود را در خطر میدید و آشفته و پریشان بود. قصه آنکه حسنعلیخان مایل بشوهر کردن همانیست، بنظرش باور نکردنی میآمد و چیزی از این حرف نمیفهمید، پس از فکرهای طولانی و بیخوابی شبهای متوالی، یقین حاصل کرد که بین منوچهر و هما مناقشهای روی داده و بند محبت سست شده، تکلیف خود دانست که در رفع آن بکوشد. از او جوانی آراسته تربرای دخترش فرض نمینمود

و مخصوصاً ادب و احترامی که منوچهر نسبت با او میکرد، دلش را ربوده بود. طلعت خانم هیچوقت برخلاف اراده دخترش تصمیمی نمیگرفت و دست بکار مهمی نمیزد بجز در این مورد که روزی مخفیانه بمنزل منوچهر خان رفت. منوچهر از دیدن طلعت خانم فوق العاده مسرور شد، میخواست در آغوشش بکشد، بیایش بیفتد و هزار حرف بگوید و سینه خود را از فشار درد آسوده کند اما عزت نفس فایق آمد و اختیار خود را از دست نداد. رنگش پریده و صورتش لاغر شده بود. با همان آداب معمولی طلعت خانم را پذیرائی میکرد، گفت ان شاء الله که هما خانم از خیال خود برگشته، البته من جز این انتظاری نداشتم و او را بزرگتر از آن میدانم که در حقش گمان بی وفائی و خیانت بیرم.

طلعت خانم آهی کشید و گفت هما نمیداند من اینجا آمده ام اما میخواهم بدانم بین شما چه واقع شده و او را چه باین خیال انداخته، هر چه از او میپرسم میگوید چیزی نشده، اینست که آمده ام از شما پرسم. مناعت و خود داری منوچهر که ندانسته از اطمینان بفتح و غلبه دست داده بود، برهم خورد، خیال کرده بود مادر هما برای اظهار ندامت و دوختن رشته گسیخته آمده. خلاف این تصور از نگاه آشفته و پریشان طلعت خانم معلوم بود و جای اشتباه و امیدی باقی نبود. با صدائی لرزان گفت اتفاقی بین ما رخ نداده، هما خانم میگوید «بیک دلیلی که نمیتوانم بگویم از خیال شوهر کردن منصرف شده ام اما تو را دوست دارم» هر چه اصرار کردم که حقیقت را بفهمم نتیجه نداد، مات و متحیرم، جز خودم هیچ کس نمیتواند بفهمد در این چند روزه بمن چه گذشته، هر قدر قوه تفکر داشتم فکر کردم، هزار گونه حدس زدم ولی همیشه باین اعتقاد بر میگردم که دیگری در کار پیدا شده و او را بر من ترجیح میدهد.

یک حرکت متشنجی طلعت خانم را تکان داد، نگاهش در پی خیالی میرفت، پس از لحظه ای تردید گفت من یقین دارم هما هیچکس را غیر از

شما در نظر ندارد و شما اشتباه کرده‌اید. منوچهر گفت خدا کند اشتباه کرده باشم، در این صورت گمان شما چیست، چه باید کرد.

طلعت خانم در لوح ساده خود چاره و راهی نجست و تصور کرد اگر حقیقت را با منوچهر خان در میان بگذارد شاید او این معمارا حل کند. صدارا پست کرد و گفت باید این که می‌گوییم از بین دولب شما بیرون نیاید، اگر هما بدانند که من حرف او را بشما گفته‌ام از من خواهد رنجید و من از غصه هلاک میشوم اما چکنم، چاره نیست باید از این بلا نجاتش بدهم. منوچهر با عجله و اضطراب گفت بجان هما قسم می‌خورم که حرف شما از دولب من بیرون نیاید، زود بگوئید بدانم تفصیل چیست.

طلعت خانم گفت گرچه لازم بود اول با حسنعلیخان صحبت کنم اما چهار روز است که بمنزل مانیا آمده، يك مرتبه رفتم خانه‌اش نبود معلوم شد بوزارت مالیه میرود، امروز هم که جمعه است اول پیش شما آمده‌ام و اگر لازم باشد بدیدن او خواهیم رفت.

خلاصه اینکه هما بمن می‌گفت «شوهر کردن من باعث تأسف حسنعلیخان میشود، می‌ترسم بدبخت بشود» شما میدانید که هما چه اندازه خان‌عمو جانش را دوست دارد، این آدم راستی بجای پدر او حساب میشود، خوبی - هائیکه در باره ما کرده نگفتنی است اما این حرف هما را نمیفهمم و باور نمیکنم چونکه شوهر کردن هما اسباب این نمیشود که خان‌عمو جانش را نبیند. حسنعلیخان میداند که شما در تهران خواهید ماند، دیگر جای دلواپسی نیست، مخصوصاً خیلی میل دارد که همایك شوهر خوبی بکند و راجع به شما چند روز پیش خوشحالی میکرد که همه جا از شما خوبی گفته‌اند.

چشمهای منوچهر برقی زد و حس کینه‌ای که بر ضد رقیب نامعلومی در دلش انباشته بود، اشتعال گرفت. بدنش میلرزید و بادندان، لب‌زیرینش را می‌گزید، گفت حالا فهمیدم آن کاغذ جواب من، ساختگی بود! تف

بر این انسان دویا که یکقدم بی اجر و مزد بر نمیدارد، اگر این مرد با شما کمکی میکرد برای این منظور فاسد بود. خود را حق بجانب قلم میداد و تابحال جرأت اظهار نداشت، حالا موقع رافوتی و خطرناک دیده و قصد شوم خود را ظاهر کرده. فهمیدم و خوب فهمیدم! این اشخاصی که ظاهر آراسته دارند، مثل مارهای خوش خط و خال میمانند، بیشتر از اینها باید ترسید. این بیچاره فکر نمیکند که سنش دو مقابل هماست، يك ذره رحم در دلش نیست، مانع زندگانی و خوشبختی این دختر بیچاره میشود. اما خیلی طرار است که همارا با آن همه دوستی و اراده از راه باز داشته زیرا من یقین داشتم هما همه دنیا را برای خاطر من ترك میکند و آنقدر قوه و اراده در او سراغ داشتم که تصور میکردم هیچ قدرتی او را از دوستی من باز نخواهد داشت، راستی حق این آدم مردن است، شیطانی است بصورت انسانی! اگر طلعت خانم نبود، رشته این شکایت خیلی کشیده میشد. گفت این تصورات رانسبت بحسنعلیخان نکنید، یقین دارم اشتباهی شده، من از اینجا میروم بخانه او و مشکرا آسان میکنم، آنوقت خواهید دید که هما غلط فهمیده.

منوچهر از روی یأس تبسمی کرد و گفت شما همه کس را مثل خودتان خوب و ساده میدانید، خیال میکنید حسنعلیخان حقیقت امر را بشما خواهد گفت! البته او در ظاهر حاشا و امتناع خواهد کرد ولی در باطن، دست از ناپاکی خود برنمیدارد، هما برای او شکاری نیست که بار دیگر بتواند بچنگ بیاورد.

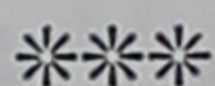
لحظه ای بفکر فرو رفت و مثل آنکه راه حلی پیدا کرده باشد، با مسرت و شتاب گفت نه، حسنعلیخان را نباید از خواب بیدار کرد والا کار خراب میشود، شما بهیچوجه با او صحبتی نکنید، بمن وا بگذارید، خودم درست میکنم. این آدم را باید در نظر هما سیاه کرد، من همارا میشناسم و میدانم که جان خود را اگر به پیشرافتی آلوده شده باشد، از خود دور

میکند ، باید خیانت وجود او را در نظرش ظاهر کرد تا او را خوب بشناسد
و خود را دچار بلانکند .

طلعت خانم بر آشفت و گفت نمیفهمم چه میخواهید بکنید اما من
حاضر نیستم يك سر سوزن بوجود حسنعلیخان صدمه وارد بیاید ، اگر
همچه خیالی دارید . . .

منوچهر مشوش شد و دریافت که طلعت خانم نمی تواند محرم اسرار
باشد ، گفت هیچ خیالی ندارم جز آن که میخواهم بهما خانم بفهمانم که
این آدم . . .

طلعت خانم حرفش را قطع کرد و گفت خیر ، باید بهما حالی کنید
که اشتباه فهمیده و خان عموجانش ابداً حرفی ندارد که او شوهر کند. عاقبت
باصرار منوچهر ، قول داد که در این موضوع با حسنعلیخان صحبتی نکند
و با خاطری مطمئن از اینکه بزودی کار اصلاح میشود بخانه خود باز
گشت .



حسنعلیخان چند روز است بوزارت مالیه میرود و نتوانسته است از
خانواده رفیقش ملاقات کند . این عذر را برای حفظ ظاهر تهیه کرده ولی
در حقیقت ، قوه تحمل دیدار هما را ندارد ، آن همائی که بزودی يك دنیا
حسن و لطافت را تسلیم دیگری خواهد کرد ! نمی تواند اسم رقیب را
بشنود ، تهیه مراسم عروسی هما را دیدن ، مثل آنست که منظره تدارك
گرفتن جان خود را مشاهده کند ولی دلش برای ملاقات هما مثل مرغ
گرفتار می تپد .

روز جمعه است و دیگر عذری برای ادامه غیبت باقی نیست ، مثل
شاگردی که صبح شنبه بمکتب میرود ، بهزار زحمت و تأنی خود را بخانه

معشوقه رسانید، طلعت خانم خانه نبود (بمنزل منوچهر خان رفته بود). وقتی حسنعلیخان خودش را تنها باهما دید، دلش بنای زدن گذاشت، مانند طفل مقصر که جلوی معلم ایستاده باشد، مضطرب بود و حرفی برای صحبت و دفاع از خود پیدا نمیکرد.

هما غارت عشق را در صورت و احوالش دید و پریشان شد، سلام کرد و دستش را بوسید.

گوئی آتشی بود که روی دست حسنعلیخان گذاشته باشند، سراپا لرزید. این يك مختصر لمس لبهای دختر با اوچه‌ها کرد! ابرهای تاریك از افق خیالش فرار کردند، صورت دنیا در نظرش عوض شد، آفتاب خندید! وه که دنیا چه بهشتی است، زندگانی چه لذیذ است، عمر چه قیمتی است، بشرط آنکه معشوقه دلش در بند ما باشد. اما این خواب خوش، چند لحظه بیش طول نکشید، بیادش آمد که هما پای بند عشق دیگری است و بزودی خانه دل رقیب را از صفای وجود خود، فردوس برین خواهد کرد!

هما تبدلات احوال را در چشمهای حسنعلیخان تماشا میکرد و میدید چهرنجی میکشد، نتوانست بیش از این او را در عذاب بگذارد، تبسمی کرد و شادی کنان گفت خان عموجان، من شوهر نخواهم کرد!

مثل آن بود که این صدا از دنیای دیگری آمده، هر دو ترسیدند و هیچکدام باور نکردند که راست باشد: لشگر عشق بر وجود هما هجوم آورد و مغلوب و پشیمان شد. حسنعلیخان همچو محکومی بود که ناگهان مژده خلاصش رسیده باشد، درجا خشک شده بود و هنوز یقین نداشت که آزاد شده.

پس از لحظه‌ای، حسنعلیخان بادل شاد و آشفته و صورتی آرام گفت مگر با منوچهر خان سردی پیش آمده؟ اهمیت ندارد، او نباشد دیگری، اما آنچه من تحقیق کرده‌ام، جوانی است از هر حیث آراسته و بخصوص آنکه مطبوع خاطر تست، اگر جزئی کدورتی پیش آمده قابل اصلاح است.

هما خیالش جای دیگر بود ، قوایش از اثر جمله‌ای که ادا کرده بود، ضعیف شده و رنگ از رخسار و آتش از چشمش رفته بود، آهی کشید و با صدائی پراز یأس، گفت آری خان عمو جان، بمنوچهر شوهر نخواهم کرد . ولی اشك حسرت در دلش جاری بود و بزبان دل میگفت : بیچاره منوچهر ، بدبخت من ...

حسنعلیخان گفت دختر عزیزم، میل تو هر چه باشد برای من مقدس - است اما خوب بود علت این تصمیم را میگفتی .

هما در اثر تربیتی که داشت، از دروغ و دوروئی گریزان بود، گفت من اگر شوهر کنم دیگر آنطور که باید از حضور شما بهره‌مند نخواهم شد باین جهت اینخیال را بکلی از سرم بیرون کرده‌ام و بعد از این میخوام همه عمرم را بتحصیل و خدمت بمعارف و تربیت دخترها بگذرانم، شما باید بامن خیلی کمک کنید .

حسنعلیخان بی اختیار دستهای هما را گرفت و بوسید ، گفت عزیزم اینخیال رهبانیت قابل تقدیس است بخصوص آنکه میخواهی وجود نازنینت را وقف تربیت خواهران خود بکنی اما من نمیتوانم تصویب کنم چون برای من شرط اول ، سعادت و خوشبختی تست ، چطور قبول کنم که عمر تو سراسر با حرمان و ناکامی بگذرد!

هما فکری کرد و گفت شما خودتان بهتر از من میدانید که در ممالک متمدن، بسیاری از دختران صاحب مال و جمال، شوهر نمیکنند و زندگی خود را بخدمت و نیکوکاری میگذرانند ، من یقین دارم که این وجود - های مقدس ، از این فداکاری خیلی لذت میبرند .

حسنعلیخان از وجد در خود نمی گنجید . همینقدر که معشوقه بر قیب تعلق نداشته باشد و لو آنکه دست مابد امانش نرسد، مایه تسلی است. حسنعلیخان گفت میدانی که من باتو قدرت استدلال و مقاومت ندارم و تو همیشه حرفهای خودت را بمن ثابت میکنی ، با این حال

جای صحبت نیست . البته زمان اثر خود را ظاهر خواهد کرد و این
خیالات جوانی را از تو خواهد گرفت ، عجالتاً من بمیل تو تسلیم میشوم
و راضیم .

هما گفت منم فقط از خوشبختی شما خوشبخت میشوم .
حسنعلیخان گفت هیچ میدانی رقیه ناخوش است ؟ خوب است
احوالی از او پرسی .

قرار شد هما امروز بدیدن مریض برود ، ضمناً مدتی از مشغله
جدید حسنعلیخان مذاکره شده . تعجب او از اینکه دوست نیکو کار ،
خودش را پنهان کرده باعث خنده هما شد ، گفت تعجبی ندارد ، اگر
دوست است باید خود را پنهان کند تا دوش شما را از بار منت خسته
نکرده باشد ، کار خوب محتاج بمزد نیست ، شاید این شخص از پنهان
کردن خود ، بیشتر لذت میبرد تا از ممنون کردن شما .

حسنعلیخان گفت البته آنچه گفتی درست است اما من خیلی میل
دارم این آدم را پیدا کنم و دست و رویش را ببوسم . هما گفت شاید
هم روزی او را بشناسید ، مایوس نباید بود .

قرار شد بعد از ظهر آنروز ، هما باحوالپرسی رقیه خانم برود .
پس از ساعتی حسنعلیخان با دلی شاد ، بخانه برگشت .

مثل طفلی که آرزویش داشتن يك گنجشك بوده و اينك آنرا
در دست دارد يا مانند اسکندر کبير که بار سوم داریوش راشکست
داده و ایران را مثل دستمالی در دست خود میفشارد ، حسنعلیخان از
جام نشاط سرشار بود ، بخورشید لبخند میزد و با مرغانی که روی
شاخه های درخت میخواندند ، مزاح میکرد . در و دیوار کوچه باو

تبريك ميگفتند . روحش پر از غرور كاميابي بود . خود را مالك همه دنيا فرض مينمود . رو بمنزل ميرفت و از شربت گواراي محبت هما سر مست بود . متأسفانه اين اشتباه مدتي طول نكشيد ، متدرجاً آن حالات خوش و آن جلوه هاي خيال ، در مقابل حقايق ، مثل دود در پيش باد ، محو شد . فكر ميکرد عاقبت اينكار چه خواهد بود ؟ بر فرض آنكه من از خود پرستي ، اين تصميم هما را تأييد كردم و چنديهم شوهر اختيار نکرد و اين محروميت را بر خود هموار كرد ، بالاخره دست طبيعت قويست و او را بامر خود وا خواهد داشت ، منوچهر نباشد ديگري ، اينخود پرستي من هما را بدبخت خواهد كرد و شايد ديگر خواستگاري باينخوبي پيدا نشود . هما يعني مقصود و منظور زندگاني من ، اگر راستي من او را دوست ميدارم ، بايد خوشي و عمر خود را فدائي نيکبختي او کنم والا در عاشقي دروغ گفته ام ، پست فطرت و پلیدم ! بهر وسيله است بايد هما را از اينخيال منصرف کنم . آه و امان از دست حس تكليف ، داد از ظلم وجدان ، اين چه حسي است كه رضاي آن جز بناكامي ما صورت نميگيرد ! باز اگر اين قوه در همه افراد ييك نوع حكمفرما بود ، از همه شرور و جنايات جلو گيري ميشد ، افسوس كه اين حاكم غير مرئي كه نامش را وجدان گذاشته ايم ، مطابق وجود هر كس و مقتضيات هر وقت ، احكامش متفاوت است . وجدان هم مثل عقل انساني ، غير قابل اعتماد است . باز ابر هاي سياه ، افق خيالات حسنعليخان را تيره كردند ، نوري كه در چشمانش ميندرخشيد خاموش شد ، سر را پائين انداخت و باقي راه را بتأني ميرفت و جز خيالات مبهم خود ، چيزي نميديد و جز ناله دروني ، صدائي نميشنيد .

رقیه خانم اعتقادی بمیکرب ندارد ، هرگز از آب جوشیده‌ای که برای شوهرش حاضر میکنند ، نمیخورد . باینحرف‌ها میخندد و بمخترعین این مزخرفات، لعنت و نفرین میفرستد. آبی که از جوی آمده و در آب انبار مانده بچشم او پاک و گواراست . اختلاف عقاید ، بین زن و شوهر ، آن‌ها را بکلی از هم جدا کرده ، هر يك علیحده زندگی میکنند . اینك چند روز است مبتلا بحصبه شده ، حالش هرروز رو بیدی می‌رود ، دواي حکیم را نمیخورد و وجود خود را باین کثافات نمی‌آلاید .

هما و مادرش به پرستاری او مشغولند . حسنعلیخان روز ها باداره می‌رود و هما اوقات بیکاری را گاهی بتفکر و گریه کردن و گاهی بکتاب خواندن ، میگذراند ، شبها با هم صحبت میکنند . حسنعلیخان یکی دو مرتبه بقصه منوچهر اشاره کرد ولی هما طاقت شنیدن این اسم را نداشت ، تمنا کرد عجالتاً در این موضوع حرفی گفته نشود .

هما دراین دو روزه هر چه تجسس کرد ، دفتر یاد داشت حسنعلیخان را نیافت ، مواظب همه اعمال او بود تا روز سوم دانست که دفتر در کدام کتابخانه و کلید آن در چه محلی مخفی میشود . خوشوقت شد ، چون خیلی میل داشت بداند حالیه او چه فکر میکند و احساساتش چیست ، میدانست که حسنعلیخان درد دلشرا باین دفتر میگوید .

روز چهارم همینکه حسنعلیخان بیرون رفت ، دفتر را بیرون آورد و شتابزده صفحات آخر را باز کرد ، نوشته بود :

روز ...

«میخواهم سیل مهیب اندوهی را که در درون جانم جاریست ، از نوک قلم روی کاغذ روان کنم ، میخواهم این مجهولاتی را که

عقل و دلم از آن دچار ابهام گشته ، بمعادله بگذارم و حل کنم ،
بینم چه تغییری در خارج حاصل شده ، این آمد و شد و این همه
در مغز من از چیست . نمیدانم از کجا شروع کنم و چه بنویسم ، مثل
آنست که لب دریا ایستاده باشم و بخواهم این موجهای آشفته را از
هم تفکیک کنم و هریک را علیحده اندازه بگیرم و دلیل آمدن و رفتن
هریک را بیابم . تا من چشم بهم زدم از وزش يك نسیم ، صورت دریا
عوض شد ، از طوفان غم هر لحظه دریای دلم پر از پیچ و تاب است
و فرصت تفکر ندارم . . .

او . . . یعنی موجب زندگانی من ، چرا ؟ . . . میرود . . . کجا؟
چرا رشته حیات من بسته باوست ؟ چرا خیال میکنم که هستی از
وجود اوست؟ اگر او نباشد خوشی نیست، زندگانی نیست، دنیا نیست...
آری حقیقت ، همین است ، بیخود بحث نکنم ، با منطق از شدت
حقایق نمیتوان کاست . لااقل با خشکی مباحثه و منطق ، از لذت
رنج خود کم نکنم ، کی استکه گرفتار موهوماتی نیست ؟ من تمام
عمر دچار هزاران موهوم و هوسهای دیگر بوده‌ام ولی باین سختی
خاطرم پابند نبوده و باین اندازه لذت نبرده‌ام . حالا میفهمم تنها
عشق بانسان، طبیعی و سایر عشقها مصنوعی است . این چه لذتی -
است که از رنجش ، جانم می‌سوزد ؟ جای تعجب است ، اگر رنج است
چرا خلاصی از آنرا آرزو نمی‌کنم ! در همه عمر این زحمت پر لذت
را نچشیده بودم ، مثل آنست که شمع عمرم بجای آنکه اندك اندك
در محفل مرده دلان بسوزد، در یکساعت از آتش نشاط مجلس عشاق، تمام
میشود . این قسم مردن بهتر است .

آری او . . . جان من است ، میرود در آغوش دیگری ، یعنی
دیگری جان مرا میگیرد . . .

حالت غریبی است ، شاید دیگری هم در دنیا باین درد مبتلا

بوده ، آیا باندازه من رنج برده ؟ ممکن است ، اما هر کس نوعی متأثر میشود . من معتقدم که هیچکس باین اندازه درد نکشیده ... هر عاشقی همین ادعا را میکند و حق دارد .

ای مرگ نیا نیا ، عمر من سراسر حرمان بوده ، بگذار چندی هم بسوزم و لذت ببرم .

این تغییر حال ، کی درمن پیدا شد ؟ چند روز است ؟ نمیدانم ، دیگر روز و شبی برمن معلوم نیست ، این چه هوس و تمنائی است که درمن تولید شده ؟ بکودکی میمانم که شاهی را دیده و تاج او را آرزو میکند ، چه خواهش بیجائی ! » .

هما چندین بار این یادداشت را خواند و بدیپچارگی حسنعلیخان و منوچهر و خودش گریه میکرد .

شب بود ، حسنعلیخان و هما نشسته بودند و صحبت میکردند . حسنعلیخان گفت هما جان اینخیالی که برای تو آمده باعث رنج فوق العاده من شده ، نمیتوانم تصور کنم بچه دلیل اینخیال بچگانه در سر تو جا گرفته . بزرگترین خدمت بنوع و وطن آنست که اولاً خودت و يك نفر دیگر را خوشبخت کنی و از نعمت عشق و دوستی لذت ببری و پس از آن ، اطفال لایق برای خدمت بمملکت تهیه کنی و البته در عین حال ، میتوانی همه گونه در تربیت و خدمت هم بکوشی . یقین دارم منوچهر خان کسی نیست که مانع اینگونه خیالات تو بشود . هما جواب نمیداد و بی اختیار آه میکشید . حسنعلیخان سکوت او را دلیل رضایت دانست ورشته صحبت را دراز کرد . هرچه اطمینانش برضایت هما بیشتر میشد ، قلبش تندتر میزد و جانش از بدن روانتر میشد اما دست از نصیحت بر نمیداشت ، عاقبت گفت :

هما جان چرا حرف نمیزنی و جوابی نمیدهی؟ صورت هما سرخ شده چشمها را بزمین دوخته بود، گفت خوشی من آنست که همیشه با شما باشم، همه کس من شما باشید، دیگری را لازم ندارم... حسنعلیخان يك لحظه از شنیدن این جملات، بی حرکت ماند و پس از آن، بخود تکانی داد و مطمئن شد که خواب نیست. آهسته دست دراز کرد و دست هما را گرفت و پایش برانو افتاد، سر راروی دامانش گذاشت و زار میگریست، قطرات اشك هما روی سرش میریخت و هما با موهایش بازی میکرد، چند دقیقه باینحال گذشت، حسنعلیخان سر را بلند کرد و گفت دیگر من از زندگانی تقاضائی ندارم، چه خوب بود الان در پای تو میمرم.

هما اشك از چشمهایش پاك كرد و بصندلی خودش نشانید، گفت اما من دلم میخواهد که تا دنیا هست شما زنده باشید.

حسنعلیخان آهی کشید و گفت درست میگویم، زنده بودن من اسباب زحمت هر دوی ما است، من چطور عمر نازنین ترا پای بند وجود خود کنم! تو پانزده سال از من کوچکتری، تو رو بجوانی میروی و من رو به پیری، چطور میتوانم همچو ظلمی درباره تو بکنم، باین گناه خود اعتراف میکنم که آرزوی داشتن تو در خاطر من پیدا شده و خود را از این بابت جنایتکار و قابل مجازات میدانم. یعنی درست نمیدانم چه شد، وقتی صحبت شوهر کردن تو را پیش آوردند، يك حس تازه ای در من بوجود آمد، هر چه میکردم نمیتوانستم این خیال شرم آور را از خودم دور کنم. اما چقدر این آرزو را دور میدیدم! مثل آن بود که یکی از ستاره های آسمان را بخواهم، گویا خیلی رنج کشیدم، درست یادم نیست، خوشی این ساعت همه رنجها را از یادم برده.

هما تبسمی کرد و گفت: در این چند روزه من آنقدر فکر کرده ام

که باندازه پانزده سال پیر شده‌ام ، حالا بین شما و من دیگر تفاوت سنی نیست .

حسنعلیخان پس از لحظه‌ای تفکر گفت : هما جان بگو بدانم آیا از این حالت چند روزه من ، چیزی استنباط کرده‌ای ؟ وای بر من ! گویا نوعی رفتار کردم که تو خیالات مرا فهمیدی ، چقدر ضعیفم ، چقدر کوچک و پستم ، دلت بحال من سوخته می‌خواهی خودت را فدای من کنی ، نه عزیزم ، اگر وجودی در این میانه باید فدا بشود منم ، وجود لطیف تو حیف است دچار رنج باشد ، فداکاری هنوز برای تو زود است ، آیا تو مرا باین پست فطرتی و خود پسندی شناخته‌ای ؟ آیا تصور کرده بودی من حاضرم سعادت دیگری را فدای سعادت خودم بکنم ! چه رسد بوجود نازنین تو که تنها سبب زندگی من است . البته نمیدانی چه اندازه تو را دوست میدارم ، تا بحال از این مقوله حرفی بمیان نیامده و کاری از دستم برنیامده بود که درباره تو کرده باشم تا درجه دوستیم معلوم بشود .

هما گفت تنها خوشی شما مرا خوشبخت خواهد کرد .

حسنعلیخان گفت خوشی من اینست که تو خوش باشی و اگر تو ملتفت نیستی ، من بخوبی میدانم ، سعادت تو در اینست که با منوچهر خان که دوست میداری و باتو تناسب سنی دارد و از هر حیث آراسته است ، وصلت کنی . چون میدانم نمیتوانی دروغ بگوئی بگو بدانم آیا منوچهر خان را دوست نداری ؟

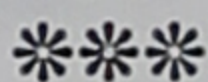
هما آهی کشید و با صدائی ضعیف گفت دوستش دارم . مثل آن بود که اتاق بر سر حسنعلیخان خراب شده باشد ، حقیقت را دیدانست اما شنیدن آن از دهان هما اثر مخصوصی کرد . گفت در اینصورت می‌خواهی خودت و من هر دو را بدبخت کنی ! لااقل بگذار که از خوشی تو من خوش باشم .

هما گفت من تصمیم گرفته‌ام و از خیال خود بر نمی‌گردم ،
منوچهر خان بزودی دیگر را پیدا خواهد کرد اما شما ...

حسنعلیخان حرفش را قطع کرد و گفت بر فرض آنکه من راضی
شدم وجود عزیز تو را فدای خودم کنم آیا باید فراموش کرد که من
زن دارم و نمیتوانم زن دیگری بگیرم ! آیا تو خودت قبول میکنی
بعد از آنهمه مباحثات در این موضوع ، برخلاف اصول اخلاقی خودمان
رفتار کنیم ؟ آیا مردی را که دو زن بگیرد تو محترم خواهی شمرد ؟
بهمچه آدمی در زناشوئی اطمینان خواهی داشت ؟ البته رقیه در تمام
عمر بلای جان من بوده اما تقصیر با او نیست ، میبایستی از هم جدا
شده باشیم . من به بیچارگی او رحم کرده‌ام ولی البته این دلیل نمیشود
که با وجود او زن دیگری بگیرم ، مثل آنست که زن من شوهر دیگری
بکند ! او هم انسان است و احساسات دارد ، میدانی دچار چه رنجی
خواهد شد ؟ آیا تو باین بیرحمی رضایت میدهی ؟ حالا البته رقیه خانم
خارج از این احتمال است اما کسی که زن دومی میگیرد چه اطمینانی
میتواند از عفت زن اولیش داشته باشد ؟ شاید زن دومی هم بوفای همچو
مردی اعتماد نکند و بفکر آتیۀ خودش باشد . بالاخره ما باید اول
خودمان اصولی را که قبول کرده‌ایم مراعات کنیم .

هما سر را بلند کرد و گفت درست گفتید ، من این نکته را
بکلی فراموش کرده بودم ولی بهر صورت من شوهر نمیکنم و میخواهم
همیشه با شما باشم .

حسنعلیخان گفت تو فرشته‌ای ، از تو بهتر خداوند خلق نکرده ،
بگذار دستت را ببوسم .



منوچهر خان بطور بی صبری در حجرۀ خود قدم میزد و انتظار

کسی را داشت . در باز شد و شیخی وارد شد ، نفس زنان و خسته و وامانده ، پوشیده از گرد و خاک ، شیشه های عینکش از زیر بصورت چسبیده بود و قطرات عرق را نگاه میداشت ، روی صندلی افتاد و گفت از پریروز تا حال يك بند برای شما میدوم . منوچهر خان با شتاب پرسید نتیجه چه شد ؟ شیخ با کمال خونسردی تبسمی کرد و گفت میخواستی چطور بشود ! کاریرا که من اقدام کنم چه باید از آب در بیاید ؟

منوچهر خان ابرو را درهم کشید و گفت بسیار خوب ، بگو بدانم نتیجه چه شد ، يك آره یانه کافی است .

شیخ عبارا از دوش برداشت ، نصفی را روی صندلی و نصفی روی زمین انداخت و گفت شما بگو محمد تقی زود برای من يك لیوان دوغ بیاورد ، دارم از تشنگی هلاك میشوم ، حالا شما شتاب نداشته باش ، بنشین ، اما بجان خودت خیلی سخت بود ، آنقدر با این بی انصاف ها حرف زدم که زبانم مو درآورد ، مگر زیر بار میرفتند ! امان از آن مدیر نعره ملت ! میگفت روزنامه برای تنویر افکار عمومی است ، روزنامه مربی و معلم اخلاق جامعه است . . . یادم نیست ، نمیتوانم مثل او غلبه بگویم ، گویا میگفت : «میکروب هائی که در وجود ملت است باید از آتش فکر روزنامه نگار ، بسوزد .»

از این عبارتهای کتابی ، خیلی گفت ، مثلاً میگفت روزنامه درس اخلاق است ، باید سرمشق همه باشد : بهتان وافترا ننگین ترین کارهاست ، شرافت کسیرا بردن ، بدتر از کشتن اوست ، تا مطلبی ثابت نباشد ، نباید گفت . حتی وقتی خیانتی ثابت شد ، اهل اخلاق آن را از نظر دیگران می پوشانند و فقط به تنبیه خائن کفایت میکنند چرا که ممکن است آدم بدکار ، پشیمان بشود و خود را تصحیح کند اما وقتی شرافتش را رفته دانست ، يك حس انتقامی نسبت بجامعه در او

تولید میشود و بیدکاری خود ادامه میدهد زیرا می بیند دیگر پشیمانی
فایده ندارد. يك دشمن برای جامعه زیاد میشود و يك انسان از
حلقه انسانیت بیرون میرود.

چه خوب حافظه ای دارم، عین حرفهای خود مدیر بود، يك
کلمه اش یادم نرفته، صبر کن انشاءالله خودم یکروزنامه علم میکنم و
همه این حرفها را آنجا مینویسم، آنوقت بین برای شما چهها خواهم -
کرد، بجان خودت وکیل میشوی، همین دوره که میآید من و شما
هر دو وکیل خواهیم شد اما باید یکقدری سر کیسه را شل داد، ضرر
نمیکنید. پس اینها که برای وکالت چندین هزار تومان خرج میکنند،
برای آن ماهی دویست تومان است؟ اول اقدام این خواهد بود که
موجب وکالت را ماهی پانصد تومان کنم! کم کم خواهد شد.
یقین بدان که من سوادم از خیلی از آنها بیشتر است، برای
وکیل شدن اطلاعات تاریخی و سیاسی و علمی لازم نیست، اینها همه
باید طبیعی و خدا داد باشد. این کله من پر از سیاست است، چنان
نطق بکنم و پشت تربیون فریاد بکشم که همه مات بمانند! میگویم:
آقایان و کلا، ای نمایندگان سی کرور ملت شش هزار و سیزده ساله!...
منوچهر خان بی اختیار شد و گفت حوصله ام سر رفت، حالا
جای این صحبتها نیست، بگو بینم آخر چه شد!
شیخ گفت آخر همین شد که باید میشد. گذاشتم مدیر نعره ملت
خوب حرفهایش را رد، آنوقت گفتم این مقاله افترا و تهمت نیست،
خاطرتان آسوده باشد، همانطور که گفتید، يك تذکرست برای بدکار
که پشیمان بشود و خودش را درست کند. ضمناً مقاله را با پنجاه تومان
بدستش دادم، زود پولها را توی جیبش گذاشت و نگاهی بنوشته انداخت
و گفت: همینطور است که میگوئید، ضرری ندارد، فردا در صفحه
اول درج خواهد شد، خودم هم يك دو سطری برای خاطر شما اضافه

میکنم .

اما مدیر ناله ایرانیان ، بیچاره از گرسنگی رنگش مثل ماست پریده بود ، اصلاً نپرسید چیست و راجع بکیست ، ده تومان بیشتر باو ندادم . بیچاره عرضه ندارد ، مثل آن مدیر نعره ، هتاک نیست ، کسی هم از او ملاحظه نمیکند .

فردا صبح زود غلامرضا خان عضو دفتر پرسنل ، با جبهه گشاده و رفتاری حاکی از فتح و ظفر ، وارد اتاق حسنعلیخان شد ، یک نمره روزنامه نعره ملت ، با خطوط قرمز جالب توجه که در اطراف یک ستون دراز کشیده بود ، روی میز گذاشت و باتبسمی مخصوص ، گفت ملاحظه فرمائید ، پاره‌ای مطالب راجع بجنابعالی نوشته‌اند . نظر عالی هست آن روز که در کوچه ملاقات شد ، چه عرض کردم ؟ بوجود بنده اهمیتی ندادید ، عجالتاً باز هنوز وقت نگذشته ، ممکن است همین فردا ضد آنها وادارم بنویسند . ضمناً سر را بگوش حسنعلیخان نزدیک کرد و با صدای پست گفت : اما باید ترتیب معاونت بنده را درست کنید که با هم کار کنیم ، ان شاء الله از این پیش آمدها جلوگیری خواهد شد . حسنعلیخان روزنامه را برداشت و در صفحه اول خواند :

محرك چرخ دستگاه مملکت، مالیه و اقتصاد است، چیزی نمانده بود که از اهمال و غفلت اولیاء امور، این چرخ از کار بایستد . منافع مختلف آنها بهر طرف میکشید و از راه خود باز میداشت ، اینک ملت با قلبی پر از اضطراب و امید ، دو چشم خود را بدست مصلح آقای وزیر جدید مالیه دوخته و یقین دارد که اگر ناخدائی بتواند این کشتی بی‌سکان را نجات بدهد ، ایشانند . متأسفانه مشاهده میشود که این امید

و اعتماد نیز مورد ندارد و مجدداً تاریکی یأس، قلب ملت را فرا گرفته -
است، باز همان ترتیب سابق بجا و مشاغل بدست اشخاص بی لیاقت و
بد سابقه سپرده میشود! از آنجمله اداره کشف تبذیر است که تازگی
در وزارت مالیه ایجاد شده و بعنوان نان خانه بیک نفر آدم بی شرافت
و بد عمل سپرده اند. مأموریت کشف تبذیر بکسی که سابقه دزدی و
اختلاسش از آفتاب روشن تر است جای بسی تعجب و مضحکه است،
همه کس میدانند که این شخص سابقاً در وزارت مالیه بوده و در نتیجه
خیانت و زشتکاری اخراج شده حالاً مجدداً باو کار سپردن، آنهم کاری باین
بزرگی و مهمی، یکباره قطع امید از تمام ملت میکند.
آقای وزیر، من آنچه شرط صلاح است با تو میگویم، برای
خودتان بهتر است که پند بگیرید.

امضاء یکنفر وطن دوست
بما نیز اطلاعات خصوصی درباره این شخص رسیده که در نمره
آتیه بنظر ملت خواهیم رسانید.

«نعره ملت»

حسن علیخان سرخ شد و از جا برخاست، گفت من از خودم
اطمینان دارم، بی شرافت آن کسی است که این مزخرفات را نوشته،
اگر عدالتی در مملکت باشد، اگر جامعه شرافت را محترم میشمارد،
لابد برای حفظ آن، قانونی گذاشته و نویسندگان را بمجازات خود
خواهد رسانید.

غلامرضا خان تبسمی کرد و گفت چه عرض کنم، معلوم میشود
جنابعالی اهل این مملکت نیستید و از اوضاع خبر ندارید.
حسن علیخان گوش نمیداد، روزنامه را در دست گرفت و بعجله
بطرف اتاق وزیر رفت.

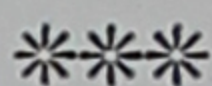
آقای وزیر از مقاله مسبوق بود، از حالت آشفته حسنعلیخان که روزنامه در دستش می‌لرزید، استنباط کرد که فحش اثر خود را کرده، قبل از آنکه او حرفی بزند، گفت معلوم میشود جنابعالی را مقاله شیرین نعره ملت، متأثر کرده، حق با شماست، از این بابت که این مرتبه اول است که مورد تهمت و فحش واقع شده‌اید. یکی از معایب مشاغل دولتی همین است، ولی عادت خواهید کرد و بعد ها باین حرفها اهمیت نخواهید داد.

حسنعلیخان متحیر شد و همچو بنظرش آمد که همه بر ضد او قیام کرده‌اند! با لهجه سخت و جدی گفت من بشرافت خود اطمینان دارم اما باید نویسنده تنبیه بشود زیرا جنایت کرده، شاید در این موقع حضرتعالی هم مورد توهین واقع شده‌اید. استدعا میکنم بفرمائید هر اقدامی لازم است برای تنبیه این شخص بکنند.

آقای وزیر خندید و گفت فقط حل این مشکل آنست که واقعه را نبوده فرض کنید، خیال کنید این فحشها راجع بیک نفر حسنعلیخان نامی است که در وزارت مالیه کره مریخ کار میکند.

حسنعلیخان برآشفته و گفت اگر اجازه بفرمائید، بنده خودم در عدلیه اقامه دعوا کنم. وزیر فکری کرد و گفت خواهش میکنم امشب ساعت هشت و نیم یا نه، بمنزل من تشریف بیاورید، یک جعبه مخصوصی دارم که هر چه از این یادگارها میرسد در آنجا ضبط میکنم، همه را بشما امانت میدهم. بخوانید. گرچه خواندن همه مقالات پر از فحش راجع بمن، چند روز طول خواهد کشید ولی بزحمتش میارزد. پس از آنکه همه را خواندید، آنوقت اگر صلاح دیدید و خواستید بعدلیه رجوع کنید مختارید اما یقین دارم باین قضیه تن در نخواهید داد. کیست که در این مملکت مورد تهمت و فحش هتاکان واقع نشده باشد، مخصوصاً بسیاری این بلا را دوست دارند و سبب شهرت خود

میدانند. اگر شرافت، قیمتی داشت باین آسانی دستخوش حمله واقع نمیشد و يك قوانین محکمی حافظ آن بود. گوینده و شنونده، نویسنده و خواننده، هیچکدام باین حرفها اهمیتی نمیگذارند. همانطور که میدانید، در فرنگستان اگر شخصی قتل یا جنایت کرد، تمام اعضاء خانواده اولکهدار میشوند و محل اقامت و معروفیت خود را ترك میکنند اما اینجا اغلب، قتل و جنایت، هیچ اثر سوئی در زندگانی جانی نمیکند، بسته بآنست که مقدار تمول و نفوذ او چه اندازه باشد. در این مملکت فقط دو چیز مورد توجه است مال و مقام، اعمال در گذشته و حال، هرچه میخواهد باشد. بهر صورت امشب که منزل من تشریف آوردید باز در اینخصوص صحبت میکنیم.



ظهر که حسن علیخان برای ناهار بمنزل آمد، رنگش پریده و از چهره اش آثار آشفتهگی ظاهر بود. هما این تغییر حال را احساس کرد و سبب آنرا پرسید. حسنعلیخان ما وقع را برایش گفت. هما ساکت شد و بفکر فرو رفت.

حسنعلیخان گفت بالاخره تهمت بی اثر نیست، اشخاصی که مرا نمیشناسند، ناچار باور میکنند و پیش خود میگویند تا چیزی نباشد چیزها گفته نمیشود، آنهاییکه مرا میشناسند، ذهنشان مشوب میشود و شاید صمیمیترین و پاکترین دلها هم...

هما نگذاشت حرفش را تمام کند، گفت کاشکی آنکسی را که این مزخرفات را نوشته من میشناختم و میتوانستم يك گلوله بمغزش خالی کنم اما نه، من آدمکش نیستم: فقط بيك نگاه حقارت اکتفا میکردم. دنیای غریبی است، این طور آدمها هم مثل سایرین لباس

میپوشند و در هر مجلس جا دارند ، سایرین با آنها حرف میزنند و با آنها معاشرت می کنند و از آنها نمی ترسند . من اگر حاکم يك ملتی بودم ، تهمت و هتك شرافت را در سر همه جنایتها قرار میدادم و هرگز بکسی که مرتکب این جنایت بشود رحم نمیکردم .

خاطر حسنعلیخان که با اظهارات و صحبتهای وزیر مالیه بهیچوجه تسکین نیافته بود ، از تسلیت هما آرام شد .

گفت هما جان ، روحم را از رنج خلاص کردی ، محبت تو از حمایت شاه برای من خوش تر است ، اگر همه عالم بضد من باشند و تو بامن باشی ترسی ندارم .

حالت رقیه خانم سخت شد ، نزدیک غروب طبیب آمد اما دوا نداد ، گفت کار از کار گذشته .

شب را حسنعلیخان و طلعت خانم و هما بیدار ، در اتاق مریض گذرانندند . او در حال اغما بود و نزدیک صبح ، از درد و رنج ، خلاص شد .

از گریه حسنعلیخان همه متأثر بودند و گریه میکردند . میگفت از رویش شرمنده ام ، بمیل او رفتار نکردم ، دلش از من آزرده بود . چکنم تقصیر از طبیعت خود پسند من است که همه چیز را بمیل خودش میخواهد .

یکماه بعد ، روزی حسنعلیخان بخنده با هما میگفت هتا کها هنوز دست از سر من برنداشته اند اما دیگر حرفشان در من اثر نمیکند

حالا میفهمم که حساسترین و علاقمندترین اشخاص را بشفافیت ، ممکن است باین وسیله ، سرد و بیخجالت کرد ، حتی همین اشخاص ممکن است روزی خودشان مفتری و جنایتکار بشوند . وقتی افراد يك جامعه همه روزه بفحش دادن بیکدیگر ، مشغول باشند ، حس شرافت و اخلاق که مایه اطمینان افراد نسبت بهم و سبب بقاء و ترقی ملت است ، از بین میرود ، این میشویم که هستیم .

اما هما درست گوش نمیداد و حواسش جای دیگر بود . حسنعلیخان دریافت و گفت هماجان چند روز است خیلی متفکری ، میدانم چه فکرها میکنی ، چون من همیشه در عقب خیال تو میروم ، فکر من بیشتر متوجه تست تا مشغول خودم . تعجب میکنی چرا من از آن مقوله حرفی نمیزنم ، چون راست باید گفت ، اقرار میکنم که تا امروز با خود در جنگ بودم ، امروز خودم را مغلوب کردم و عقلم غالب شد ؛ میخواهم بگویم عشقم غالب شد و حالا دیگر حاضر شده‌ام خودم را فدای دوستی کنم و جای تردید برایم باقی نمانده .

آری هما جان انتظار داری من بگویم حالا دیگر رقیه بیچاره از بین رفته و من آزادم و مانعی برای خوشبخت شدن ندارم و ترا از تردید خلاص کنم ، نه ، هماجان اینطور نیست ، این خوشبختی ظاهری بدبختی ابدی خواهد بود . بدبختی من اهمیتی ندارد ، تو بدبخت میشوی ، آنهم بدست من ! همه چیز ممکن نیست ، هزار دفعه مردن از این کامیابی برای من شیرین تر است . دل تو دربند دیگری است ، میخواهی عشق را فدای تکلیف کنی و روح خودت را تمام عمر دچار شکنجه و عذاب داشته باشی ! قدری فکر کن و ببین بمن که سعادت خود را در خوشی تو میدانم چه خواهد گذشت . تو در عذاب و من از خجالت در جهنم خواهم بود . باز اگر دلت آزاد بود ، حرفی نداشتم ، با وجود آنکه میدانم من در تو تولید عشق نمیتوانم بکنم ، بدوستی و محبت

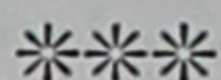
تو قانع میشدم اما حالا با این پیش آمد ...

هما گفت شما نمی توانید بدانید چقدر در نظر من عزیز هستید .
حسنعلیخان آهی کشید و گفت چرا میدانم ؛ اگر احساسات را ممکن
بود بمقیاس اندازه و وزن گذاشت ، میگفتم تو مرا صد برابر بیش از آنچه
به منوچهر عشق داری دوست داری اما فرق خیلی است ، يك ذره عشق هزاران
دفعه از همانقدر دوستی سنگین تر است ، عشق بر همه احساسات ما غلبه
دارد و اگر بزور ، يك لحظه بر او غالب بشویم ، سخت تر بما حمله
میکند و لحظه بعد ، بیشتر رنجمان میدهد . تو میخواهی عشق را در
خودت بکشی ، وای بر آنکه دو مرتبه مغلوبت کند ! آنوقت بر ما چه
خواهد گذشت ! عشق از مرور ایام و یابسبب بی لیاقتی معشوق ، ممکن-
است سرد بشود و از بین برود ولی در اینجا هیچیک از این دو مورد
موجود نیست . اگر دو نفری را که میخواهند شريك عمر باشند و
لذا یزندگان را باهم چندین برابر کنند ، پیوند عشق بهم نبندد ، هیچ
قید دیگری آنها را بهم نخواهد بست . زناشوئی طبیعی یعنی زندگانی
متحد دو نفری که همدیگر را دوست میدارند ، در غیر اینصورت يك
نوع دادوستدی است که جز رنج روحی نتیجه ای نمیدهد . اگر ممکن
بود که من جان خود را بدهم و دل تو را بخرم آنی درنگ نمی کردم
اما دل ، فروشی نیست .

اشك هما دامنش را تر میکرد ، حسنعلیخان دستش را گرفت و
بوسید ، گفت تو اگر عمو جان بیچاره خودت را دوست داری باید
هرچه میگوید گوش کنی ، خیر تو در این است .

هما با صدائی آهسته و لرزان گفت شما اشتباه میکنید ، من او را
فراموش خواهم کرد ، نمی توانم به بینم شما دلتنگ باشید ، مردن از
این زندگانی برای من بهتر است . اگر بدانید من در چه سختی هستم !
حسنعلیخان دید چیزی نمانده که بنای استقامتش از پای درآید ،

نزدیک است عشق چشم عقلش را کور کند ، برخاست و گفت هماجان ، من میدانم تو گرفتار چه رنج و عذابی هستی و چه جنگی در خاطر تو بین احساسات مختلف در کار است ، حل این مشکل را بعهده من بگذار . قرار ما براین باشد که تا یک هفته دراین خصوص صحبتی نکنیم ، من یقین دارم راه نجاتی پیدا خواهیم کرد ، شرط میکنم که تو راضی و خشنود بشوی . هما گفت شرط کنید که خودتان راضی و خوش باشید .



صبح جمعه و شش روز از این صحبت گذشته بود ، منوچهر خان با حالتی افسرده روی صندلی نشسته بود و خیره بگلهای باغچه تماشا میکرد . وقتی نوکرش گفت حسنعلیخان نامی است میخواهد شما را ببیند ، از جا جست ، رنگش سرخ شد و نفسش بشماره افتاد . از شنیدن این اسم در يك لحظه هزاران فکر از مخيله اش عبور کرد ، گفت بگو بیاید . خواست باستقبال برود ، حس کینه مانع شد . خواست از خجالت فرار کند پایش همراهی نکرد . هنوز تصمیمی نگرفته بود که حسنعلیخان نزدیک رسید و سلام کرد . منوچهر خان بخشی جواب داد و گفت چه فرمایشی دارید ؟

حسنعلیخان هیچوقت منوچهر را ندیده بود ، از دیدن قامت موزون و چهره دلپسند او حق هما را تصدیق کرد ، تاراج عشق را در قیافه محزونش دید و خشونت لهجه اش را معذور داشت . گفت گمان ندارم مقدمه ای لازم باشد ، آمده ام بگویم چرا بدیدن هماخانم نمیروید ، شما همدیگر را دوست دارید و منهم رضایت دارم ، دیگر مانعی در کار نیست .

بیان این عبارت همه قوا را از او سلب کرد ، هر چه روز ها قوه جمع کرده بود ، همه را در تلو این يك جمله بکار برد ، رنگش پرید و اعصابش سست شد .

منوچهر خان مثل شاهین که بکبوتر نگاه کند خیره شد و گفت غرض از این حرف ها چیست ، دیگر چه خیال جدیدی بافته اید ، بیش از بدبختی دو نفر دیگر چه میخواهید ؟ فهمیدم ، میخواهید انتقام بکشید ، حق دارید . من حيله کرده ام و شما هم بحيله جلو آمده اید . تقصیر از من است ، اگر بمردانگی رفتار کرده بودم حالا بخود حق میدادم که با گلوله جواب شما را بگویم .

حسنعلیخان روی صندلی نشست و سر را پائین انداخت ، مدتی ساکت بود و فکر میکرد ، یقین داشت اختلالی در حواس منوچهر پیدا شده ، خاطرش از برق امید روشن شد ، خیال کرد اگر منوچهر دیوانه شده باشد ، دیگر قابلیت شوهری هما را ندارد ، عشق هما بمرور زمان تمام خواهد شد . چه اتفاق خوشی ! با خود میگفت مقصود حاصل شد بدون آنکه تقصیری بر عهده من باشد !

این امید ، چند لحظه بیش طول نکشید ، تاریکی یأس بر وجودش مستولی گشت و صورت دیگری از خیالش گذشت ؛ تصور کرد هما مآوقع را برای منوچهر حکایت کرده و گفته که «حسنعلیخان برای خاطر من حاضر است از عشق خود صرف نظر کند» حالا این بینچاره مرا سبب بدبختی خود میداند و چون جوانی است تند خو ، نمیتواند از بروز احساسات خود جلو گیری کند . حق با او است ، با عشق کسی نمیشود بازی کرد .

پس از این تفکرات ، با جبهه گشاده ، متبسم و محزون ، سر را بلند کرد و گفت چون میدانم شما در چه حالی هستید ، کلمات نامطبوع شما را میپذیرم اما در اینجا اشتباه بزرگی شده ، بجان هما قسم میخورم

که من بهیچوجه مانع عشق و زندگانی شما نبوده و نیستم و مخصوصاً
اصرار دارم که شما دو نفر که از هر حیث متناسب و شایسته یکدیگرید ،
باهم زندگانی کنید . در این ضمن بمنوچهر نزدیک شد و دستی روی
شانه‌اش گذاشت و گفت شما هم پسر عزیز من خواهید شد .

مثل آن بود که منوچهر از خواب بیدار شده باشد ، عرق سردی
را که بر پیشانی‌اش نشسته بود ، با دستمال پاک کرد و چشمها را بشانه
حسنعلیخان دوخت و با صدائی آهسته و پر از التماس ، گفت شما
آدم بزرگی هستید ، من از مقام اخلاقی شما شنیده بودم اما باور
نمیکردم که آدم باین خوبی باشد! من پست و حقیرم اما عشق مرا گمراه کرده
بود، امان از عشق که چه بلای بزرگی است ، عقل و وجدان را در من
کشته ، نمیدانم چه ها کرده و چه جنایاتی مرتکب شده‌ام ، حالا که
چشمم باز شده از قیافه مهیب خود می‌ترسم . خوشبختانه شرافت شما
از این حرفها لکه‌دار نمیشود اما من هم سابق در رشته اخلاق بودم و
نکات دقیق را می‌فهمم، شما از جنایت من حرفی نمیزنید که مرا خجالت
نداده باشید

حسنعلیخان ، بی اختیار ، يك قدم عقب رفت و سرتا پا مرتعش
شد، درنگاهش حالت سبعبیت ظاهر گشت و گفت این شناعت کاری را
تو میکردی ! نمیدانستم ! اگر دیگری گفته بود ، باور نمیکردم ، تو
جانی هستی ، شرافت نداری !...

منوچهر فهمید که حسنعلیخان از عمل او بی‌اطلاع بوده ، ایندفعه
وضع خود را در خطر دید . با صدائی نالان گفت هرچه بگوئید حق
دارید ، من خطا کارم ، جانیم ، اما شما بزرگید ، مرا ببخشید ، عشق ،
مرا کور و کر کرده بود ، مرا ببخشید ، شما را بجان هما خانم مرا عفو
کنید. شنیدن اسم هما دل حسنعلیخان را رقیق کرد، التهابش فرونشست
و بر خود تسلط یافت . پس از لحظه‌ای تفکر ، گفت من شما را میبخشم

و هیچ کینه‌ای از شما در دل ندارم اما مشکل این است که دیگر شما را برای شوهری هما سزاوار نمیدانم چرا که اولاً عشق حقیقی روح را نجیب و دل را مهربان میکند. کسی که راستی، دوست میدارد، در همه موجودات، عکس محبوب را میبیند و نمیتواند بکسی اذیت برساند، دلش پراز دوستی است و جای کینه ندارد. ثانیاً شما آدم متمدنی نیستید. متمدن یعنی کسی که برای خود مقام و شخصیتی فرض کند و در رفتار و کردار، اصول محکمی داشته باشد، احترام و ادب و حفظ شرافت. ناموس اشخاص را اول تکلیف خود بداند. هتك شرافت، آنهم بدروغ، جنایتی است که از هر نوع قتل مهیب‌تر و شنیع‌تر است. اگر علناً قصد جان مرا کرده بودید شما را معذور میداشتم اما این رفتار شما قابل اغماض نیست و شرافت شما را لکهدار میکند. شخص با شرافت را نه عشق و نه ترس مال و جان و نه هیچ حس دیگری، نمیتواند بیشرافتی وادارد. مال و مقام و حتی عشق که بقیمت بیشرفی و پستی نفس خریده شود، پر کاهی ارزش ندارد. عذر شما که از شدت عشق کور و کر بوده‌اید، مسهوع نیست. بنابراین شما انسان حقیقی نیستید و لیاقت شوهری هما خانم را ندارید. ضمناً بطرف در خانه روان شد.

وقتی منوچهر بخود آمد که حسن علیخان، نزد يك بود از خانه بیرون برود، دويد و بازویش را گرفت و نگاه داشت، گفت يك كلام عرض دارم، بشنوید و بعد بروید.

حسن علیخان برگشت. منوچهر گفت من بیچاره شده‌ام، شما مرا از این گمراهی نجات بدهید. طبیعت من اینقدر که تصور میکنید بد نیست، شاید ممکن باشد باز خوب بشوم، شما نظر لطف خودتان را از من نگیرید. اگر شما مرا نبخشیده بروید، من خودم را خواهم کشت، بقتل يك نفر راضی نشوید، مرا بخاطرهما ببخشید، هرچه بگوئید میکنم. راست-

است ، من دیگر لیاقت همسری او را ندارم و دیگر هیچ تقاضائی نمیکنم اما میخواهم شما مرا عفو کرده باشید ، قول میدهم که باز يك انسان با شرافتی بشوم ، شما را بخدا حرف بزنید ، توبه در نزد مردمان بزرگ ، قبول میشود ، من توبه کردم .

کشمکش بزرگی در خاطر حسنعلیخان پیابود : خیال میکرد که این توبه وانابه منوچهر ، دروغی و برای رسیدن بمقصود است . از طرف دیگر میگفت که این نوع قضاوت ، از روی بیطرفی نیست ، بدگوی منوچهر ، رقابت عشقی است . آنگاه خود را محکوم میکرد و سرزنش میداد که من الان از شرافت حرف میزد ، آیا باید خودم بیشرف و بی انصاف باشم ؟ نه ، ممکن نیست ، سوختن از این پستی خوش تر است . از حال زار خود ، اشک در چشمهایش جمع شد و آهسته گفت بخشیدم اما بخدا و وجدان قسم بخورید که از این ساعت ، در تمام عمر ، یکقدم بر خلاف اصول شرافت و رافت نگذارید .

منوچهر از شادی بهیجان آمد و گفت آیا راست است که شما مرا عفو کردید ! بوجدان و بخدا قسم میخورم که دیگر در هر موقع و در هر حال ، از راه راست شرافت منحرف نشوم و جانم را برای درستکاری فدا کنم .

حسنعلیخان صورتش را بوسید و پس از لحظه ای سکوت ، گفت الان بروید هماخانم را ملاقات کنید و ترتیب کارتتان را بدهید ، من بمسافرت میروم و از اینکه در ایندوقع حضور نخواهم داشت ، خیلی متأسفم ولی چاره نیست ، مأموریت دارم و باید بروم ، اما از ملاقات ما بهیچوجه با هما صحبت نکنید ، ان شاء الله بزودی همدیگر را خواهیم دید .

منوچهر گفت آقا بگذارید دستتان را ببوسم .
حسنعلیخان از خانه بیرون آمد و باشتاب بطرف منزل خود روان شد ،

میخواست از این تند رفتن ، اضطراب درونی خود را بنشاند ، نمیتوانست خیالات خود را از هم تجزیه کند ، تعجب میکرد که بچه دلیل ، خود را از بزرگترین لذت ها محروم میکند ، چه چیز او را باین فدا کاری مجبور کرده ، این چه حسی است که برای رضای آن ، زندگی و سعادت و امید ، همه را فدا میکند ! مینالید و لابه میکرد اما ظاهرش بیک تبسم محزونی آراسته بود که از رضایت وجدان و جرات دل ، حکایت می نمود .

وقتی بوق اتومبیل ، صدا کرد ، حسنعلیخان لرزید ، دلش خالی شد ، رنگ از صورتش رفت . چمدان آخری را بست و از خانه بیرون آمد ، بعد نفهمید چه گذشت . یک زمان خود را در راه قزوین دید ، تا شاه آباد ، فکر نکرد بدین معنی که خیالاتش صورت مشخص بخود نمیگرفت . وقتی شوفور برای تجدید آب رادیاتور ، پیاده شد ، اونیز پائین آمد و به پشت قهوه خانه رفت . منظره خشک و محزون بیابان ، دلش را بهمدردی دعوت میکرد ، مثل آنکه رفیقی برای گفتن درد خود یافته باشد ، اشک های سوزان خود را روی زمین خشک میریخت . برای آنکه وقتی برای آرام کردن خود داشته باشد ، از آبادی دور شد ، گاهی میرفت و گاهی میایستاد . بین صورت های مختلفی که از معشوقه بنظرش میآمد ، یکبار دید که دست بگردن منوچهر کرده و لبهایشان بهم نزدیک است ! اشکش قطع شد و قیافه سخت و مصممی بخود گرفت . فکر کرد برای چه این دو روز عمر را من بخیال موهوم ، بابدبختی و نا کامی بگذرانم و خوشبختی را بدست خود بدیگری واگذار کنم ! چه نادانی و چه حماقتی ! اخلاق ، وجدان ، خدا ، همه اجازه میدهند که من از این سعادت استفاده کنم . وقتی اجازه ندهند چه میشود ! راستی من دیوانه ام ، این گذشت من کجا محسوب خواهد شد ؟

آیا مگر من دو بار زندگانی خواهم کرد ؟ هما دیگری را دوست میدارد و دلش جای دیگر است ، فرقی در کامیابی من نمیکند ، پیش خودش هر چه میخواهد خیال کند ، بحال من چه اثری دارد ! این اشخاص که زن را میخرند و هیچ اعتنائی باحوال و روحیه او نمیکند چه ضرری میبرند ؟ آیا از خوردن جوجه باید متأثر شد ؟ آیا باید قبلاً رضایت جوجه را تحصیل کرد ؟ از همین جا بشهر برم - میگردم ، او را در اتومبیل میگذارم و باخود می‌برم ، تازو داست باید برگشت . عجب خبط بزرگی کردم و بدست خود جان خودم را بدیگری دادم ! آنهم بدشمن خود ، بیک آدم ضعیف النفس و بی‌شرف ! تا وقت گذشته باید برگشت .

قدمها را تند کرد و نزدیک قهوه‌خانه رسیده بود که شوفر فریاد کرد آقا چرا تشریف نمی‌آورید ، دیر میشود . بتاریکی می‌افتیم . حسنعلیخان مثل شاگرد مکتب مقصر که از مؤاخذة معلم بترسد ، اطاعت کرد و زود سوار شد ، خواست بگوید بطرف تهران برگرد ، مثل آنکه در خواب باشد ، نتوانست این کلمات را از زبان جاری کند . اتومبیل با سرعت بطرف قزوین میرفت .

پیش از رفتن از تهران ، بهما نوشته بود :
دختر بهتر از جانم هرگز گمان اینقدر سستی بخود نمی‌بردم و قدرت دل هرزه‌خواه را تا این حدود نمیدانستم ، نزدیک بود عشق را فدای هوس کنم ، در لب چه پرتگاه هولناکی لغزان بودم ! چه دقایقی بر من گذشت ! اگر مدد عشق نبود ، حالا در ورطه آلوده و کثیف خودپسندی دست و پا می‌زدم و بشکنجه شرمساری پیش نفس که بدترین رنجهاست ،

گرفتار بودم، مرهون عشقم و ممنون توام ..

آری ممنون توام که مرا بزرگترین اسرار زندگانی آشنا کردی.
در پشت همه تظاهرات بشر، يك محرکی است که هر آن از کار
بایستد، ما شیرهای علم از حمله میافتیم، در دورگاه خیال انسانی،
بهشتی است مصفا خالی از اغیار و عاری از ملال که آرزوی وصال آن با
همه گرفتار و کردار ما آمیخته است. تو مرا بمحرك حقیقی زندگانی
یعنی بعشق آگاه کردی و در بهشت را برویم گشودی؛ اینك مرغ جان
من آنقدر بلند میپرد که افکار شیخ سعدی را از بالا نگاه میکنم و میگویم
چرا گفته است هر جا که عشق خیمه زند جای عقل نیست. عقل خدمتکار
عشق است نه همپایه او، شرف عقل در آن است که مشعله دار راه عشق
باشد و وجود حساس و ظریف او را از دستبرد دزدان هوا و هوس نگاه
دارد. عقل سلیم آنست که خانه خود را بوجود عشق روشن کند و بنده
وار در خدمتش بایستد. هردلی که بصفای عشق و نگاهبانی عقل،
آراسته نباشد، کشتی بی سکانی است دستخوش طوفان حوادث و گرفتار
امواج کوه شکن خواهشهای نفس.

آری دختر عزیزم، اگر در ازاء این عنایت، وجود نازنین تو را
قربانی طبیعت بیشعور کرده بودم، اینك در عین خوشی، جانم دچار درد
شرمساری بوه اما حالا در آسمان همت پرواز میکنم نه در پستی نفس
پرستی. یقین دارم که تو هرگز بخفت و سیاه روزی من راضی نمیشوی.
جسم خود پسند را برداشتم و فرار کردم تا التهابش دور از آتش،
فرو بنشیند و مرا با خیال تو راحت بگذارد.

منوچهر را دیدم و پیش تو روانه اش کردم، همدیگر را بیش از
پیش دوست بدارید. تنها علاقه من در دنیا بخوشی تست، جز این، آرزو
و لذتی ندارم. اگر مرا دوست میداری، هر قدر می توانی، بیشتر در
خوشی بکوش.

نگرانی و افسوسم از این است که چرا آخر بار ترا ندیده رفتم،
ترسیدم از تیر نگاهت، برجا بمانم. مادر عزیز و مهربانت را از قول
من سلام برسان و عذر رفتن مرا بدون خدا حافظی، هرطور که میدانی
بخواه.

عموجانت را فراموش نکن، حسن بفدایت

جز نگاه منوچهر، هیچ چیز نمیتوانست اثر جانگداز این کاغذ
را در خاطر هما آرام کند. از خواندن آن، چند دقیقه بیش نگذشته
بود که منوچهر وارد خانه و اتاق شد، دونگاه بهم تلاقی کردند.
در آن يك نگاه، دردهای هجر گفته و عذر خطاها آورده شد.
دل منوچهر میتپید، رنگ هما پریده بود و بدنش میلرزید.
منوچهر سلام کرد و گفت اگر باز آمدم، تقصیر من نیست،
خان عموجان بمن امر داد والا جرئت نمیکردم؛ حالا بروم یا بمانم؟
هر چه بگوئی میکنم. هما حرفی نمیزد و در خیالات خود فرو رفته بود.
منوچهر نزدیک شد و ترسان و لرزان، آهسته دستش را گرفت و گفت
میگوئی بروم؟ نه، یقین دارم منوچهر را هنوز دوست داری و دیگر
مثل آن روز، بیرونش نمیکنی. چه روزی بود! روی عمر گذشته من
پرده تاریکی کشید!

همارا روی نیمکت نشاند و پهلویش نشست. هما مثل کسی که
در تحت تأثیر خواب مصنوعی باشد، نرم بود و اطاعت میکرد. منوچهر
گفت هما جانم، آخر حرفی بزن، هر چه بگوئی خوب است. هیچ میدانی
در این چندماه بمن چه گذشته، چه جور و ستمی بمن شده؟ قیمت همه
دنیا جبران رنج مرا نمیکند مگر اینکه يك خرده بمن نگاه کنی و بخندی

هما بی اختیار بروی منوچهر نگاه کرد ، چشمهایش پر از تبسم و مهربانی بود . صورت منوچهر از شادی باز شد و يك آه بلند ، سنگینی غم را از سینه‌اش برداشت . هر دو خندیدند .

هما از این فراموش کاری ، خجل شد ، سرش را پائین انداخت و دوباره در فکر فرو رفت ، حسن علیخان را دید که با چشم‌هائی پر از حسرت و ناامیدی ، باین مجلس نگاه میکند ، لبهایش از تبسم باز است و قطرات اشك از روی گونه‌هایش بر زمین میریزد . میخواست برخیزد و بگریزد ، مثل آهنی که در نزدیکی آهن‌ربا باشد ، نتوانست از کنار منوچهر برود .

منوچهر گفت عزیزم ، چرا بفکر فرو رفته‌ای ، ایندفعه خان-عموجان خودش مرا فرستاده که وسیلهٔ سعادت‌مانرا فراهم کنم ، دیگر جای تردید نیست . هما پرسید مگر خان عموجان هیچوقت مخالف بوده ؟ منوچهر گفت من از بدبختی همه‌چه خیال کرده بودم . هما برآشت و گفت : که همه‌چه حرفی زده و همه‌چه دروغی گفته ؟ او جز سعادت من چیزی نمیخواهد ، همیشه از تو خوب گفته و مرا باین کار تحریص کرده ، حالا هم که بیچاره خودش تو را فرستاده ، اگر میدانستی چه اندازه در اینکار اصرار دارد ، از این خیال بد استغفار میکردی . چشمهای منوچهر پر از اشك شد ، سرش را پائین انداخت و با صدائی آهسته مثل آنکه با خود حرف میزد ، گفت من بدم ، بخدا بدم ، حسن علیخان خیلی بزرگ است ، من در پای او پست و حقیرم ، آیا میشود ، آیا میتوانم جبران کنم ؟ هما پرسید چه را جبران کنی ؟ منوچهر در جواب واماند و بتأنی گفت همین خیال بدیرا که کرده بودم . هما سری بحسرت تکانداد و گفت نمیدانم چطور میشود جبران کرد . هما هم با خودش حرف میزد و بسؤال درونی خود جواب میداد . عشق و ندامت ، خیالات آنها را بهر طرف میکشید و هیچيك از

حقیقت افکار دیگری آگاه نبود .

هما پرسید از کجا دانستی که حسنعلی خان خوب آدمیست ؟
منوچهر فکری کرد و گفت دانستن آن مشکل نیست ، امروز دفعه اول
بود که باهم ملاقات کردیم ، مثل آن بود که خدا مرشدی برای هدایت
من فرستاده باشد ، دل گرفته‌ام باز شد ، فهمیدم عشق چه باید باشد و
شرایط انسانیت چیست ، راستی نجات یافتم . حالا دیگر ترا برای خاطر
خودت دوست دارم و نه برای خودم ، هر چه بخواهی همان خواهم کرد .
حالا می فهمم چقدر احساسات تو نازک است ، زیر دست این مرد شریف
تربیت شده‌ای .

هما آهی کشید و گفت باز تو هنوز حسنعلی خان را نشناخته‌ای ،
آدم نیست ، فرشته است ، گذشته‌ها دارد ، بزرگی‌ها از او دیده‌ام .
ایکاش می توانستم بخوشبختی او کمک کنم و هزار یک خویبه‌های او را
پس بدهم . منوچهر گفت بجان تو قسم که منهم حاضرم هر نوع فداکاری
که بتوانم برای خدمت باو بکنم .

صدای این جملات ، در فضای اتاق محو نشده بود که عشق ،
گریبان هر دو را گرفت و مجبور بتسلیم کرد . در مبادله یک نگاه
همه این احساسات جوانمردی باطل شد و دیگر از این مقوله صحبتی
نکردند . مدتی بشرح ایام فراق گذشت ، در آخر ، منوچهر گفت
هماجان بهتر است هر چه زودتر ترتیب زندگانی خودمان را بدهیم و
از هر خیالی آسوده بشویم .

هما چند ثانیه خیره بر زمین نگاه کرد و با صدائی نازک بالتماس
گفت امروز در اینخصوص صحبتی نکنیم .
منوچهر از ترس جواب نداد .

حسنعلی خان نمی‌توانست سر پا کترا باز کند ، می‌ترسید از نوشته

هما بوی بی مهری بیاید یعنی گذشت او را قبول کرده و برای شوهر کردن حاضر شده باشد و هم می‌ترسید هما در فداکاری اصرار ورزیده باشد و بخواهد از خوشبختی خود، برای خاطر او صرف نظر کند. از هر دو حال، می‌ترسید زیرا مهر و بی مهری هما هر دو به بدبختی او منتهی میشد، بر خود غلبه کرد و نامه را گشود، نوشته بود:

خداوند گارا فدایت شوم، دستخط عزیزتان را زیارت کردم، چه حالی بر من گذشت، به بیان نمی‌آید، دنیای غریبی است، شما باید از دست من فرار کنید، باعث بسی غصه و شرمساری است، من چه کرده بودم، چه گناهی مرتکب شده بودم که مورد چنین بی‌لطفی واقع شده‌ام! آری برای راحتی خودتان فرار کردید و مرا در زحمت گذاشتید.

نه، اگر اینطور خیال کرده بودم، حالا گله و شکایت داشتم، میدانم که شما هر چه میکنید برای خوبی و راحتی من است منتها اگر جسارت نباشد، عرض میکنم در این مورد، اشتباهی شده. شما خداوندگار و معلم من هستید، چشم شما نکات دقیقی را می‌بیند که من با ذره بین هم نمی‌توانم به بینم، شما در اعماق روح و قلب انسان، اسرار و مرموزات را میخوانید، خواهش‌های نفس را میشناسید و تغییرات سریع و عجیب آنها را تحت قوانین مسلم در می‌آورید و با دل خود حيله و جنگ میکنید اما احساسات زنان، هنوز برای شما پوشیده-است، حق دارید چون با آنان معاشر نبوده‌اید.

خوب موقعی است، میخواهم ذره‌ای از يك دریا قرضی که بشما دارم ادا کنم، اجازه بفرمائید من هم يك درس کوچکی بشما بدهم، برای من افتخار بزرگی است و برای شما چند دقیقه سرگرمی. اینحکایت در نظر عالی هست که عالمی در اتاق خود نشسته و بمطالعه

مشغول بود ، دختر کوچکی وارد اتاق شد و گفت آمده‌ام از آتش بخاری دو گل ببرم . عالم گفت دخترک تو که ظرفی همراه نداری .
طفل خندید و نزدیک بخاری رفت ، اول با خاکستر کف دست خود را پوشید و پس از آن ، آتش سوزانرا روی خاکستر گذاشت و از اتاق خارج شد ، عالم حیران ماند . اطلاع منهم بیش از عمل آن طفل اهمیت ندارد لکن بر معلومات شما خواهد افزود .
تاریخ زندگانی زن از ابتدا تا انتها محبت و محور خیالاتش ، عشق است ، زن برای مهر خلق شده در صورتی که اساس فکر مرد ، منازعه و تفوق است . همین فکر تفوق است که در مرد ، صورت عشق بخود میگیرد ، عشق هم در مرد ، یکی از تبدلات حس مبارزه است ، هر زنیرا که مشکلتر است میخواهد ، همینکه آسان شد ، آتشش سرد میشود .

مرد شکارچی است ، هر قدر شکارگاه سخت‌تر و شکار تیزپیرتر باشد ، میل او را بیشتر بخود میکشد . محرك عمده عشق در مرد ، وجاهت زن است ، این شرطی است که او فدای هیچ صفتی نمیکند ، زن برای مرد شکاری بیش نیست و عشق بازی برای او بشکار رفتن است . حالا شما مردان میخواهید احساسات عشقی ما زنان را از روی احوال روحی خود قیاس کنید و تأثرات قلب نازک ما را از روی اضطراب جنگی دل سخت خود ، اندازه بگیرید ، این است که همه جا در رفتار با ما اشتباه میکنید و در هر حال با ما بخطا میروید . آنچه در خصوص ما فکر میکنید نادرست است ، چشم شما جز ظاهر اعمال ما چیزی نمی‌بیند و گوش شما جز گفتار ما چیزی نمیشنود . شما را سواد خواندن دل ما نیست و شاید هرگز این صنعت را فرا نگیرید . هر قدر مردان ، در عشقهای دروغی و سطحی ، آه و ناله‌دارند و جنجال و فریاد میکنند ، ما زنان که صاحب حقیقی سلطنت عشق هستیم ، در تحمل سختی متانت

داریم ، رنج میکشیم و دم نمیزنیم .

صورت مرد ، برای ما شرط عشق نیست ، نظر تیز بین ما سیرت را میبیند ، خوبی یا زشتی آن را تشخیص میدهد و مفتون یا مکدر میشود .
ما را روح پاک ، مجذوب میکند و مردانگی برانو میاندازد ، بدبختی برقت میآورد و محبت بنده میسازد در صورتیکه شعله عشق یا حرص ،
مرد ، از تکبر و بی نیازی زن ، با آسمان میروود ، بی محبتی زن ،
مجذوبش میکند و محبت زیاد ، عشقش را سرد و خاموش مینماید
آری محبت ، ما زنانرا میکشد ، دل را از ما میگیرد و همه قوای
استقامت را از ما سلب می کند .

محبت مرد که با شجاعت و جوانمردی توأم شد ، در زن تولید
عشق میکند نه آن عشقی که مردان احساس می کنند بلکه يك علقه
محکمی ، يك حس شدیدی که همه عالم در مقابل آن ، ارزش پر کاهی
ندارد . زن عاشق ، دنیا و آنچه را در او هست ، فدای معشوق میکند .
اما مرد عاشق ...

شما را جزو مردان حساب نمیکنم ، شما فرشته اید .

با ذکر این مقدمه ، عرض میکنم شما احساسات زنان را نمیشناسید
زیرا در عین حال که بخود رنج میدهید و راحت مرا در نظر دارید ،
يك اعمال و صفاتی ابراز میکنید که مرا سخت تر گرفتار میکند
مشکل من خیلی دشوار است ، دلتان برایم بسوزد ! خوبی شما
این احوال را در من ایجاد کرده ، میبایستی نوع دیگر رفتار کرده باشید .
خشونت کنید ، سخت بگوئید ، ظلم کنید ، پستی بروز بدهید ، اینهاست که
دل زن را از محبت خالی میکند . حال من قابل ترحم است .

کنیز شما هما

اگر نقاش توانست صورتی بسازد پر از یأس و امید ، غم و شادی ،
خجلت و مناعت ، شبیه حال حسنعلیخان را پس از خواندن این کاغذ ،

کشیده . از جنگ احساسات مختلف ، روحش پریشان بود ، تمام شب را با مهتاب راز میگفت و مرغ حق با نوای موزون خود میزانه میزد ، خیال میکرد : این بار ، دیگر برای وجدان ، بهانه ملامتی باقی نیست ، خوب یا بد ، خواسته یا نخواسته ، عشق در دلش جا گرفته ، بین من و او مردد است ، در این صورت ، چرا من نباشم و او باشد ! ناچار باید یکی از ما ناکام و دیگری کامیاب بشود ، چه دلیل دارد که من محروم باشم ! تقصیر من در دنیا وزندگانی چه بوده ؟ هما را من بزرگ کرده ام ، رحمت او را من عهده دار بوده ام ، تربیت او نتیجه اهتمام من است ، آیا انصاف و وجدان اجازه میدهد از میوه رنج من ، دیگری متمتع بشود و من بحسرت نگاه کنم ؟ داشتن هما حقی است که در نتیجه رحمت ، بمن تعلق میگیرد ، اگر از حق خود دفاع نکنم ، کاهلی کرده ام . همانطور که غصب حقوق دیگران جنایت و گناه است ، دفاع نکردن از حق خود نیز سستی و پستی است . فردا صبح زود مینویسم بیاید و باین رنج بیهوده خاتمه میدهم ...

يك مفتش درونی ، با انگشت ملامت ، جریان خیالشرا متوقف ساخت ، التهاب ذوقش خاموش شد و سرش روی سینه افتاد ، با خود آهسته میگفت : حق تقدم با اوست ، او قبل از من در دل هما جا گرفته و من حق ندارم برای خاطر خودم روح کسی را بکشم ، من تنها رنج بکشم آسانتر از آنست که زندگانی يك نفر و شاید دو نفر را مبتلا بنا کامی کنم . لذت و تمامی عشق در آنست که بگناه و شرمساری آلوده نباشد ، عشق گناهکار ، جراحی است بر دل که پس از گذشتن مستی کامروائی باز میشود والتیام نمیپذیرد . شعله عشق باید از دو طرف بهم سر بیاورد والا در دلی که دربند دیگری است آویختن و رنج خاطرش را فراهم کردن ، از ادب و عشق هر دو دور است . اگر عشق من راستی است ، باید تنها رضای معشوقه را بخواهم و از ناکامی ، همان لذتی را ببرم

که از وصال . شاید لذت ناکامی که برای خاطر معشوق باشد ، پیش
اهل دل ، از حظ وصال خوشتر است .

صبح شده بود ، قلم برداشت و نوشت :

دختر بسیار عزیزم دلم میخواست آنطور که دستور داده‌ای
خشونت کنم و سخت بگویم ، خیلی فکر کردم چه بنویسم که این
مقصود حاصل بشود . خیال بد و حرف تند در مقابل تصور وجود تو
از مغز من فرار میکنند ، قلم از رفتن باز میماند . آیا اگر می‌توانستم
همچه جسارتی کنم ، تو باور میکردی ؟ درسی که داده‌ای از زبان تو
وحی آسمانی است ، حلقه گوش کردم و برای شکر گزاری از دور
دستت را میبوسم اما برای من مورد استعمال نخواهد داشت .

اگر منکه همه ذرات وجودم ، تمنای سعادت تو را دارد ، باعث
بدبختی تو شده باشم ، باید بقدرت اهریمن معتقد شد . دنیای تاریکی -
است ، همه کوریم و راه خود را نمیبینیم و هر آن از چاله بچاه میافتیم .
گویا آنکه ادعای عقل میکند ، بیشتر دچار نگرانی باشد . نادان ،
زحمت تردید و تفکر نمیکشد و راست در جلو خود میرود و بسا که از
اتفاق ، راحت تر بمنزل میرسد . راستی عقیده بتقدیر خوب تسلیتی -
است ، آری حکم تقدیر این بوده که تو از دست من در رنج باشی و
من زنده باشم .

با وجود این اگر این خیال جانکاه نبود ، من الان در اوج
سعادت بودم و حال خود را با تمام لذایذ دنیا عوض نمیکردم . آتش
محبت تو روح مرا چنان پاک و رقیق کرده که تفریح و سیر من در
آسمانهاست ، دیگر بدی بچشم من نمیآید زیرا در همه چیز ترا میبینم
و هر گناه را بخاطر تو میبخشم ، اهتمام همه مصروف راحت دیگران -
است تا دل تو خشنود باشد ای کاش اینحال برای همه کس دست میداد ،
دیگر مناقشه‌ای در بین نمی‌آمد و اذیت و تراحم ، بقالب شیطان بر میگشت .

اینجا کاغذ را نا تمام گذاشتم و رفتم ببینم همه‌های که از بیرون می‌آید برای چیست ، تمام روز ، صرف اینکار شد . چون واقعه قابل توجه است برای من می‌نویسم بخصوص که در آخر ، موضوعی برای سرگرمی تو پیدا شده .

يك مرد و یكزن دهاتی ، فریاد و ناله میکردند ، ابوالقاسم تحصیلدار مالیه با کمال شدت مشغول بود که از باغ بیرونشان کند ، وقتی من رسیدم ندی آرامش دست داد ، پرسیدم واقعه چیست ؟ سید ابوالقاسم اصرار داشت که خیر قربان ، حرف مفت میزنند ! بالاخره معلوم شد قضیه از اینقرار است :

دو ماه قبل ، سید ابوالقاسم برای وصول مالیات ، بدهات زهرا رفته و از این پیر مرد ، دوازده تومان نقد و دو خروار جنس ، مطالبه کرده بود ، بیچاره نمی‌توانسته این مالیات را بپردازد ، پس از کشمکش بسیار ، قرار میشود سید ابوالقاسم ، دختر او را که بقول خودشان نه یا ده سال دارد ، تزویج کند و مالیات را خود از جیبش بدهد . يك ماه نمیگذرد که تحصیلدار دیگری برای اخذ همان مالیات ، سر وقت پیر مرد میرود و چندان سخت‌گیری میکند که مرد و زن ، شبانه فرار کرده و بشهر آمده‌اند . سید ابوالقاسم را پیدا کرده و واقعه را گفته‌اند و خواسته‌اند که دختر خود را ملاقات کنند . سید ابوالقاسم ابتدا آنها را شناخته و بفحاشی پرداخته ولی پس از چند روز گفت و شنود ، از ترس آن که مبادا شکایت بگوش رئیس مالیه برسد ، سید اظهار میکند که لیلاً از خانه فرار کرده و معلوم نیست کجا رفته است .

البته ناله و فغان پدر و مادر ، بلند میشود و سید مجبوراً بجستجوی دختر میپردازد . پس از چند روز تفحص ، معلوم میشود دختر بخانه علاف همسایه پناه برده و علاف او را بعقد خود در آورده است . عجالتاً پدر و مادر دختر و سید ابوالقاسم و علاف ، همه راضی‌اند منتها

دهاتی ها پول مالیات را که معادل قیمت دختر با سیدابوالقاسم حساب کرده اند یا از خود او و یا از علاف مطالبه میکنند تا بتوانند بخانه خود برگردند ولی هیچ کس زیر بار نمی رود .

فرستادم علاف و دختر را آوردند ، علاف قریب به شصت سال دارد ، ریش بلند کثیفش ، شبیه به توبره چرکیست که بصورت خر آویخته باشد. يك مقدار پارچه آلوده ، دور سرش بسته ، دستهای سیاه را از پرشالش بیرون نمیاورد . با کمال بی شرمی میگفت : « این عیال را خدا برای من فرستاده ، همان شبی که بخانه من آمد ، بردمش پیش آقا شیخ رمضان پیش نماز محله ، عقدش کرد ، من هیچوقت کار حرام نمی کنم ، حالا هنوز بمن عادت نکرده از من میترسد . مادر بچه ها از بس رحم دلست نمیگذارد شبها او را بغل خودش میخواباند . اسمش را عوض کرده ، خدا داده گذاشته ام ، حالا این دهاتیها آمده اند و بعوض ممنونیت ، از من پول مطالبه میکنند ! کفش پایش نبود ، برایش خریدم ، همان شب عقد کنان ، با مادر بچه ها حمامش فرستادم نهار و شام با خودمان توی يك کاسه میخورد » .

پرسیدم وقتی دختر بخانه تو آمد ، پرسیدی کیست و از کجاست ؟ شاید زن دیگری بوده . گفت من باینکارها کاری نداشتم ، خودش میگفت که يك مردی آمد او را از مادر و پدرش بزور گرفت و او هر قدر گریه کرد ، فایده نداشت ، پدرش هم کتکش میزد که گریه نکند ، آن مرد او را بخانه خود بشهر آورده و يك شب خواسته است . . . دختر هم فردا از آنخانه فرار کرده .

پرسیدم ندانستی از کدام خانه فرار کرده ؟ مستأصل شد و نگاهی باطراف کرد و گفت من کاری باینکارها نداشتم .

پرسیدم آقا شیخ رمضان ، از پدر و مادر این دختر پرسید ؟ از سابقه اش سؤالی نکرد ؟

علاف تبسمی کرد و گفت دختر بالغرا که دیگر از پدر و مادرش
نمیپرسند ، پیدا است که دختر نه ساله است ، بله که گفت کافیست .
حالا هر چه میخواهم به علاف حالی کنم که عقد دوم باطل بوده ،
متقاعد نمیشود و او را چنان سخت چسبیده که زور سه چهار نفر از
چنگش خلاص نمی کند . طفل بیچاره فریاد میکند که من زن اینها
نمیشوم !

بالاخره پنج تومان پول حمام و ارسی و غذای چند روزه دختر
را بعلاف دادم و روانه اش کردم . پس از آن واداشتم سید ابوالقاسم ،
طلاق گفت ، بدهی مالیاتی دهاتی را خودم برعهده گرفتم . میگویند
دختر ، نه ده سال دارد ولی از فرط لاغری و ضعف ، مثل طفل هفت ساله
بنظر میآید ، انگشت هایش قدری از پای گنجشك كلفت تراست ، دائم
اشك میریزد و میلرزد چون خیال میکند بالاخره یکی از این مردها فروخته
خواهد شد .

پس از آنکه سید ابوالقاسم و علاف دور شدند ، قدری آسوده شد
اما باز از ترس پدرش ، بمادر پناه می برد و پشت او خود را مخفی
میکرد . خیلی دلم بحالش سوخت ، یقین داشتم چندی نمیگذرد که باز
به بهاء مختصری فروخته خواهد شد و معلوم نیست خریدار ، بهتر از
سید ابوالقاسم یا علاف باشد بنظرم رسید این بچه بی گناه را از شر
بهائم خلاص کنم و بعنوان سوقات و چشم گشای عروسی ، برای بفرستم
تا او را کارگاه قرار بدهی و هر نقشی که در خیال برای تربیت دختران
در نظر گرفته ای ، روی آن بنمائی . در این چند روزه او را با مادرش
بطهران میفرستم ، همینقدر که بتو عادت کرد ، مادرش مراجعت خواهد
نمود .

حالا رشته صحبت خودمان را بگیریم . دختر عزیزم ، خوشی و
آسودگی خاطر من ، وقتی بحد کمال خواهد رسید که تو را کامیاب

و سعادتمند بدانم، البته مرا می‌شناسی و یقین داری که بهیچ دلیل و صورتی وجود تو را فدای خودم نخواهم کرد و در این زمینه هرچه بیشتر بحث و تردید بشود باعث ملال و کدورت دل‌ها خواهد بود. بجان عزیز تو که بزرگترین سوگند من است اگر بزودی ترتیب موصلت را ندهی و مژده آن را برای من ننویسی قهر میکنم و دیگر برایت کاغذ نمی‌فرستم. قبالة خانه‌ام را که باسم تو کرده‌ام، برایت می‌فرستم و همچنین برای مخارج عروسی يك حواله پانصد تومان می‌ضمیمه میکنم که از حاج عبدالله تاجر زنجانی بگیری. هرچه داشتم همین بود. ای کاش می‌توانستم ملك دنیا را بتو ببخشم.

اگر منوچهر خان بتواند، خوب است چند روزی باهم به قزوین بیایید، نشاط کنیم و خوش بگذرانیم، البته مادر جاترا همراه خواهی آورد.

قربان دختر عزیزش حسن علی

عشق، همه قوارا بكمك و خدمت خود طلبید و یکبارہ بردل‌هما حمله کرد و بنای استقامتش را از پا درآورد، اینك نصیحت‌های مادر، همه بنظر متین و محکم می‌آید، تأخیر در انجام دادن تمنای معشوق، بی رحمی و شقاوت مینماید، اجازه و اصرار حسنعلیخان کاملاً بارضای خاطر و شغف دل تلقی میشود. ملاقات همه‌روزه با منوچهر، اثر طبیعی خود را بخشیده و وسواس خاطر و اضطراب وجدانش برطرف گردیده با دل خود محرمانه میگفت «اگر حسنعلیخان خود پسندی کرده و فداکاری مرا پذیرفته بود، چه میکردم! لابد تمام عمر از غصه آنکه منوچهر را دچار رنج کرده بودم هلاك میشدم. با چنین حال سیه‌روزی

من بحسنعلیخان چه میگذشت ! درواقع او را هم بدبخت میکردم و روح حساسش را يك شکنجه دائمی مبتلا میساختم . این چه قوه‌ای بود که به نیروی آن توانستم منوچهر عزیز را از خود دور و مأیوس کنم ! آیا حسنعلیخان را بیش از اودوست دارم ؟ نمیفهمم ، مثل آنستکه هر يك را نوع مخصوصی دوست میدارم که بهم شباهت ندارد. حسنعلیخان حق تربیت بمن دارد، گذشته ازاین ، صفات و اخلاقش مرا فریفته وجود او کرده ، طرز فکرش بامن یکیست و این نکته در ارتباط دوروح ، نکته مهمی است . در این مورد ، فداکاری بزرگی کرده ، من میدانم که از جان گذشتن برای او آسان تر بود تا از عشق من دست برداشتن ، لکن آیا حق داشت عاشق من بشود ؟ آری خوب کرد عاشق شد ، دلم میخواست از عشقش بمن هیچ کم نشود اما رنج هم نبرد ، چطور همیشه چیزی ممکن است ؟ بیچاره پس ازاین همه خوبیها باید از دست من دچار درد و محنت باشد ؟ آه که چقدر بدبختم ، خوشی من بناخوشی عزیزترین وجودها تمام می شود ! »

از شدت رنج این فکر ، ناتوان شد . در این موقع ، عشق ، وجدان را بخدمت خود خواست و دستوری بگوشش خواند : وجدان بهما گفت : حسنعلیخان دروغ گو نیست ، صریح میگوید که از نیکبختی تو سعادت خواهد یافت ، او ترا بیش ازاین دوست میدارد که فدای خودش کند . همانطور که نوشته ، وصلت تو بامنوچهر ، باعث آرامش قلب او خواهد بود ، منوچهر پسر او خواهد شد و تو دخترش . همه عمر را بخدمتگزاری او صرف خواهید کرد. حسنعلیخان ، در عقب کام و شهوت نمی رود ، همینقدر که به بیند از دوستی تو ذره‌ای نسبت باو کم نشده ، هیچ نگرانی نخواهد داشت ، سه نفری ، يك زندگانی پر از محبت و لذتی خواهید کرد و بفرض که چندی رنج بکشد ، عاقبت مرا فراموش خواهد کرد. روح انسان مدت‌ها تاب تحمل يك محنت را ندارد. سخت-

ترین غصه‌ها بمرور زمان از شدت خود میکاهد و برطرف میشود ،
عشقرا نمیتوان پای بند این جزئیات کرد، راحت باش، گناهی بر تو وارد
نیست. بین منوچهر چقدر قشنگ است، چه زیبا راه میرود ، لباسش
همیشه آراسته است ، کراواتش را چه قشنگ گره میزند ! آیا دیگری
ممکن است دارای این همه اخلاق و آراستگی باشد ؟ از جوانی و عشق
استفاده کن ، دوباره دنیا نخواهی آمد ، هر که مانع خوشی تو بشود،
همان بهتر که گرفتار درد و زحمت باشد !

هما سر را بشادی از روی سینه بلند کرد و در عمق نگاهش تبسمی
بود که از صفای دل خبر میداد . آری وجدان ابن الوقت است ، هر جا
که هوسی را نیرومند دید ، سر خدمت فرو میآورد و زبان چاپلوسی
میگشاید ، سیاه را سفید میکند و زشت را زیبا .

منوچهر خان ، بنا ب عادت هر روزه ، بعد از ظهر بملاقات آمد ،
هما را مسرور یافت و خوشنود شد . از هر مقوله سخن میرفت ب کوتاهی
میپرداخت که موقعی برای صحبت دل بدست بیاید ، نمی دانست چطور
شروع کند و چه بگوید . بالاخره از يك لحظه سکوت استفاده کرد و
گفت عزیزم برای ترتیب زندگانی چه فکر کردی ؟

هما سر را پائین انداخت و پس از تأملی گفت از خان عموجان
کاغذی رسیده ، اصرار دارد که هر چه زودتر این کار بشود و گر نه از
من قهر میکند .

منوچهر از خرسندی سرخ شد ، دستهای همارا گرفت و گفت
خدا بخان عموجانت عمر بدهد ، چرا زودتر این کاغذ را ننوشت ؟
هما گفت نوشته که من و تو چند روزی بقزوین برویم .

از افق خیال منوچهر ابر سیاهی گذشت اما با چنان سرعت که
عکس آن در چهره اش ظاهر نشد . فکر حضور حسنعلیخان بر خاطرش
نا گوار آمد . حس رقابتش تحریک شد ، دلش نمیخواست دیگر

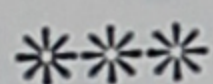
حسنعلیخان همارا ببیند . عاشق ، خودپسنداست ، برای خاطر خود ،
بخرابی دنیا رضا میدهد . جبهه را گشود و گفت البته اگر وقت داشتیم ،
بہتر از این خیالی نمیشد اما این اوقات ، کار بازار خیلی زیاداست
ولی بالاخرہ خواہیم رفت ، حالا عجلہ ندارد . ضمناً فرصت فکر و جواب
بہ ہما نداد و گفت اتفاقاً قدری پول ہمراہ دارم ، برای تہیہ یک قسمت
از لوازم میدہم . دست بجیب برد و پاکتی در آورد و روی میز گذاشت .
ہما بخندہ گفت پول برای چہ میدہی ، مگر میخواہی مرا بخری ؟
ما میخواہیم دردنیہ مثل دونفر رفیق و شریک عمر ، زندگانی کنیم ،
بین ما جدائی نباید باشد ، مال من و توئی در کار نیست ، چہ فایدہ دارد
کہ من یک مقدار از سرمایہ زندگانی خودمان را بمصرف خرید اشیاء
غیر لازم برسانم و در واقع این پول را دور بریزم . منوچہر گفت آخر
رسم معمول این است .

ہما تبسمی کرد و گفت بلی رسم معمول ہم این است کہ ما ہمدیگر
را ندیدہ انتخاب می کردیم ، آنوقت تو با صاحبان اختیار من داخل
معاملہ میشدی ، کم و زیاد میکردید ، آنها بیشتر مطالبہ میکردند و تو
کمتر میدادی و مرا می خریدی ، آن پول را باضافہ مبلغی دیگر ، بمصرف
خرید یک مقدار اسباب زیادی میرساندند و برای جاتنگ کردن ، بخانہ
تو می آوردند . اما گویا ماطور دیگر شروع کردیم ، ما ہمدیگر را دیدہ
و شناختہ و پسندیدہ ایم و میخواہیم در امر زندگانی باہم شریک باشیم ،
در اینصورت منافع مایکی است و نباید بضرر و زحمت خود راضی بشویم .
من برای خریدن لباس ، پول دارم ، خان عموجان پانصد تومان برای
این کار فرستادہ ، خانہ اش را ہم بمن بخشیدہ . آیا ممکن است در دنیا
آدمی بہتر از او باشد ؟ هیچ فکر میکنی چہ اندازہ مرا دوست میدارد ؟
منوچہر سر را گرداند و نگذاشت ہما فشاری را کہ از ضربت این
جملہ بجانش وارد شد ، در صورتش ببیند . عاشق توقع دارد کہ معشوق ،

جز او کسی را و در غیر او صفات و امتیازی تصور نکند، وای اگر دل معشوق، متوجه رقیب باشد.

پس از لحظه‌ای سکوت، گفت حرفی ندارم، حسنعلیخان مرد خوبی است، یعنی خوب آنست که توبه پسندی. اما اگر بخواهی، مجلس عقد را روز جمعه قرار میدهم و قصه را تمام میکنیم. چنانکه دیروز گفتم، مادرم از اصفهان آمده، امروز عصر بدیدن تو خواهد آمد. لباسش قدیمی و لهجه‌اش اصفهانی است، البته چون مادر منوچهر - است، خواهی بخشید.

هما گفت او مادر من است، هر چه باشد خوب است، دوستش خواهم داشت.



پیش از نیمساعت میگذشت، يك پاك آبى، روى ميز، چشم حسنعلیخان را بخود دوخته بود، بالاخره دست دراز کرد و آنرا برداشت و بتأنی باز کرد، نوشته بود.

خداوند گارا، همه قوارا بر ضامن برانگیختید و مغلوبم کردید، از تهدیدی که در کاغذ اخیر شده بود، دانستم که میل و رضای شما در این کار است، ناچار اطاعت کردم. روز جمعه آینده یعنی چهارروز دیگر، مراسم عقد بعمل میآید. اما با دل مرده باین ضیافت میروم، انتظار نداشتم و هرگز تصور نمیکردم این پیش آمد که آرزوی هر دختر جوانی است، باین ناگواری و تلخی بمن بگذرد، نزد يك است معتقد بشوم که بدبختم، میترسم خاطر شما مکدر باشد و مرا دوست نداشته باشید، مختارید ولی من تازنده ام شما را مثل جان شیرین دوست خواهم داشت. آیا راستی ممکن است که شما مرا دوست نداشته باشید!

اگر راست باشد از غصه هلاك ميشوم ، خوشبختی من بدست شماست ،
اگر بسعادت من علاقه دارید ، باید هرگونه کدورت و آزرده‌گی را از
خاطر خودتان دور کنید تا من بینم و یقین کنم که شما خوشوقت
و دلخوشید ، این تنها شرط نیکبختی من است . آیا دریغ خواهید
داشت ؟ احتمال نمیدهم ، مع هذا تا آنکه عملابمن ثابت نکنید ، در بدترین
حالات میگذرانم . چقدر خوب بود اینجا بودید و بدل افسرده و مرده
من ، تسلیت و اطمینان میدادید .

کنیز شما هما

از پشت دیوار باغ ، صدای نی میآمد . حسنعلیخان برای آنکه
بهتر بشنود ، از اتاق بیرون آمد و دلش را باناله های ساز جفت کرد ،
در اطراف باغ گردش میکرد ، حرکت خفیف و مهمه بر گها مثل آن
بود که شربگونش هم بگذارند و آهسته شرح بدبختی او را بگویند .
نسیم بهاری ، آه دل روزگار بود که بر بدبختی او بکشند .
وقتی صدای نی قطع شد ، رشته فکرش پاره شد و بخود آمد ،
آهسته آهی کشید و گفت به ، چه خوب بود جانم بنرمی نوای این
ساز تمام میشد . داخل اتاق شد و دفتر یادداشت را برداشت و نوشت :
آه موسیقی ! چرا این صورتهای آسمانی را بمن نشان میدهی ؟
منکه دستم باین بلندی نمیرسد . این چه جلوه‌هایی است که بروح من
مینمائی ، این حرفها چی است که بادل من میزنی ، منکه هرگز نمیتوانم
مصدق آنرا در این دنیا پیدا کنم .

مراروی بالهای لطیف امواج خود گرفتی و بسر منزل ملائک
رساندی ، این چه عالمی است که آرزو در آن راه ندارد ، من و مائی
در کار نیست و از هجر و وصال نشانی دیده نمیشود ، همه سراسر کام و
رضایت است . این چه دنیائی است که برای چشم و گوش ، مانع وحدی
نیست ، سر عشقرا میفهمم و مهمه روح را میشنوم . آری خوب شناختم ،

منزل من در اول همین جا بوده ، روح من درمهد اثیر پرورش یافته،
همبازیهای من ملائک سفید بال بوده اند ، دردشت سبز آسمان ، بدنبال
هم میدویدیم و جیب و دامن خود را از ستارگان پرمیکردیم . بازرقای
خود را می بینم ، از مراجعت من چه نشاطی دارند ، دور من گرد آمده
و بر جراحاتی که بر دل و جانم نشسته رقت میکنند ، شرح مسافرتم را
میپرسند . . .

گفتم زندگانی یعنی يك انتظار بی پایان ، امید فردا . یادگار
دیروز ، سراسر افسوس و الم است . گذشته همه اطفال نارس و سقط
شده دماغ ما است که بوادی غم و ناکامی سپرده ایم . از وجود خود ،
در گفتار و کردار کهنه ، منزعجیم و از آن مناظر تاریک و موحش ،
گریزان. لوح صورتها با تذهیب رشته های تأسف و کدورت درخاطرمان
نقش بسته . . .

امروز . . . پر از تحیر و ناامیدی است . آن صورتیکه باقلم خیال ،
کشیده بودیم ، این نبود که می بینیم ، شاهد مقصود که در فکر ماجلوه
کرده بود زیبا بود ، اینکه روبروی ما است زشت است . بادوربین تصور ،
مغشوق را با آن همه لطف و کمال که در آئینه خاطر دیده بودیم ، در
آغوش دیگران مشاهده میکنیم ! چون مرغی که در دام افتاده باشد ، به
بندهای اضطراب و ناراحتی بسته شده ایم و برای خلاصی ، خود را بهر
طرف میزنیم و جانرا ریش میکنیم . . .

فردا . . . از جور دیروز و امروز ما را پناه میدهد ، دواي دردهای
ما را فردا می آورد . فردا الهه بخت را روی بالهای پهن خود پیاپی ما
میگذارد . فردا ، زنجیرهای حبس و محرومیت را از گردن ما برمیدارد
و ما را بخطه آزادی و کامرانی میبرد . . .

صد افسوس ! فردا باروئی سیاه و شرمسار آمد ، دستش خالی !
نه ، پر از شقاوت . . .

تا کی انتظار فردا ؟ ...

پرسیدند پس از بازیهای ما در آنجا چه هست ؟

گفتم آنچه تحمل اینهمه مصائب را بر ما هموار میکند ، تصور عشق و دوستی است ، بدبختانه فقط عکس این دو قطعه نور آسمانی که بازیچه شما هاست ، بر زمین قاییده ، ما چون طفل شیرخوار که صورت خود را در آئینه میجوید ، در عقب شعاع این روشنائی میرویم ، خسته و وامانده نفس میزنیم ، ناتوان میشویم ، تا رمق هست میرویم ، لنگ لنگان خود را میکشایم ، بذل جان میکنیم . اگر رسیدیم ، مثل سوخته ای که بآب برسد ، خود را بر زمین میاندازیم و در آغوشش میکشیم ، اما چه حسرت و بدبختی ! چیزی جز باد و خیال بچنگ نیاورده ایم

دل همبازیهای قدیم من ، از شنیدن این قصه حیرت و الم بدرد آمد ، سرشان را بهم گذاشتند ، سیل اشک روی سینه شان مثل باران مروارید که بدامن کوه مرمر بغلطد ، روان گردید .

آه موسیقی ! چه کار بدی کردی مرا باین بلندی بردی ، مناظر عشق و رافت را دیدم ، در آن عالم بی آرزوئی ، گردش کردم و مجرد و پاک شدم ، از شراب بیخودی مست و باملائک سرخوش بودم . يك لحظه دیوهای زمینی دست از فشار گلویم برداشته بودند ، عکس موحش دنیا از نظرم رفته بود ، چه خوشحالی بود . آری بد کردی ، چرا دو مرتبه پائینم آوردی ، آیا نمیتوانستی مرا در همان حال بگذاری ؟

فردای آنروز ، هنوز جواب هما را ننوشته ، کاغذی رسید بخط خلیل مستخدم ، از زبان طلعت خانم نوشته بود : عرض میشود امید است که وجود ذیجود مقرون بعافیت باشد ان شاء الله تعالی ، از دیر روز هما

خانم قدری کسالت پیدا کرده ، حالش خیلی بداست . دیشب میگفت آرزو دارم نمیرم و یکبار دیگر خان عموجان را ببینم ، تبش قطع نمیشود ، حالش خیلی بداست ، دستم بدامانتان ، زودتر بیایید کاری بکنیم .
زیاده عرضی ندارم طلعت

حسنعلیخان بیدرنگ عازم تهران شد .

هما را در رختخواب یافت و عکس روح خود را در صورت او دید : رنجور و ناتوان ، چشمش بدنبال مرغ آرزو در فضای نا محدود خیال میرفت . چون خود مبتلا بدرد و مجرب بود ، مرض را به آسانی تشخیص داد . طلعت خانم اصرار داشت که دوی طبیب را بدست او بهما بخوراند و آمدن او را بخصوص برای این مقصود ، مغتنم میشمرد . حسن علیخان ظرف دوا را رد کرد و گفت تا من خودم ندانم مرض چیست ، نمی توانم دستور طبیب را تصدیق کنم ، شما آسوده باشید و بمن واگذار کنید .

هما بانگاهی پراز محبت تشکر کرد .

طلعت خانم گفت طبیب میگوید باید چند روز صبر کرد تا علامت مرض ظاهر بشود . روز اول گنه گنه داد ، حالش خیلی بدتر شد . خیال میکند حصبه است ، اگر اینطور باشد چکنم ! آقای حسنعلیخان ، دستم بدامانتان ، بنا بود دیروز دختر نا کامم عروس بشود ! سه روز پیش از این ، مادر منوچهر خان آمد اینجا ، دختر کم را چشم زد ، هنوز نرفته بود که حال هما بهم خورد ، رنگش پرید ، لرز کرد ، آنوقت يك تب سختی برایش آمد و حمله کرد ، چند ساعت گریه میکرد ، هرچه از طلسم و دعا میدانستم کردم ، يك دعای مجربی داشتم توی آب شسته ام اما هرچه میکنم نمیخورد . بخدا میدانم خوردنش همان خوب شدنش همان ، شما يك کاری بکنید ، دستم بدامانتان .

تبسمی پر از حزن و شفقت ، روی چهره حسنعلیخان و هما گذشت .

حسنعلیخان گفت من ناهار نخورده‌ام، اگر شما بمن غذائی بدهید، آنقدر ثواب خواهید کرد که خدا دخترتان را زود شفا خواهد داد .
همین که طلعت خانم از اتاق بیرون رفت ، حسنعلیخان گفت دختر عزیزم ، بگو بامادر منوچهر چه صحبتی کردی که حالت این‌طور بهم خورده ، من میدانم که رنجوری تو از پریشانی خیال است ، باید تازه‌ای رخ داده باشد .

دانه های اشك روی گونه های سفید هما می‌غلطید و دربالش فرو میرفت ، گفت چه عرض کنم ، اگر من این قسم مبتلا هستم ، تقصیر شماست که بمن نگفتید در دنیا ممکن است انسان تا این درجه شرور باشد، من خیال میکردم همه کس مثل شماست . همیشه بمن میگفتید که باید اعتماد داشت، نتیجه‌اش این است که دیدم چرا مرا برای جنگ زندگانی حاضر نکردید، چرا بمن نگفتید ممکن است اشخاص خوب هم دروغ بگویند . نمیدانم چه می‌گوییم ، آدم خوب که دروغ نمی‌گوید .

مثل آنکه قهر کرده باشد، سرش را گردانید و ساکت شد . حسنعلیخان گفت بدون اقامه دلیل ، من بتقصیر خودم اعتراف دارم و هر مجازاتی را که تو تعیین کنی، قبول میکنم ، حالا شرح واقعه را بگو تا بدانم چه اندازه تقصیر کارم .

هما با صدائی خفیف که هر دم از فشار غصه قطع میشد ، گفت مادر منوچهر چند روز است بتهران آمده ، سه روز پیش اینجا بود ، جلوپسرش مرا بوسید و خیلی مهربانی کرد اما در صورتش دیدم که غمگین است ، گاهی ساکت میشد و بیک نقطه نگاه میکرد . پس از آنکه منوچهر بیازار رفت هر طور بود مادر جانم را از اتاق بیرون فرستادم و بمادر منوچهر گفتم شما بنظر من يك فكر و غصه ای دارید ، خوب است بمن بگوئید ، شاید بتوانم باشما کمکی کنم . اول میگفت خیر ، غصه ای ندارم ، خیلی خوشوقتم که ان شاء الله بزودی امر خیر سر بگیرد ، فکر تهیه عروسی را

میکنم. ولی معلوم بود دروغ میگوید زیرا اشك در چشمهایش جمع شده بود. باز اصرار کردم، یکمرتبه اشکش جاری شد و گفت شمارا بجان مادرت و بجان منوچهر قسم میدهم که اینحرف را بکسی نگوئی مبادا بگوش پسرم برسد، روزگار من سیاه خواهد شد. قول دادم و قسم خوردم، مطمئن شد و در ضمن گریه سختی که فرصت حرفزدن نمیداد، نزدیک آمد و گفت «دختر خواهر من، زن منوچهر است، از او دوپسر دارد. این دختر بیچاره نه مادر دارد و نه پدر، من بزرگش کردم، دوازده ساله که شد بمنوچهرش دادم، آنقدر دختر خوبی است، آنقدر خوشگل و نجیب است! الان هشت سال است که هرروز اشك میریزد، در این مدت هشت سال، منوچهر فقط یکمرتبه دوسال پیش، باصفهان آمد و دوماه بیشتر نماند. این زنهای تهرانرا دیده، دیگر از مه لقای بیچاره خوشش نمیآید بخدا خیلی خوشگل است اما این لباسهای شمارا ندارد که بپوشد. چکنم، چه خاکی بسر بریزم، در این دوروزه هرچه بدست و پای منوچهر افتادم، فایده نکرد، میخواهد طلاق نامه اش را بدهد من بیرم. در عوض این همه خدمت و مهربانی که بمن کرده حالا باید من طلاق نامه اش را زیر چشمش بگذارم، اگر نکنم چکنم! خدایا بمن مرگ بده خلاص بشوم! منوچهر آنقدر شمارا دوست میدارد که احترام مادرش را فراموش کرده، دیگر بحرف من اعتنائی ندارد. اگر من میدانستم مقصودش چیست، هرگز از اصفهان نمیآمدم اما بدان که يك خدائی هم هست، آنخدا هرگز اینکار را نمی پسندد. اگر چه تقصیر تو طفل معصوم هم نیست، تورا هم مادرت شوهر میدهد.»

میگفت و میگریست. مات و متحیر بودم، مثل آن بود که خواب می بینم. صدای گریه پیرزن، مرا بخود آورد، خیلی دلم بحالش سوخت. بی اختیار گفتم آسوده باشید، قول میدهم زن منوچهر نشوم و او هم زنش را طلاق ندهد. بیچاره باور نمیکرد، چندین دفعه به تکرار این وعده

مجبور شدم اما همینکه او رفت ، حال من بهم خورد .

حسنعلیخان پرسید آیا در این موضوع بامنوچهر صحبتی کرده‌ای؟
هما گفت يك علت ناخوشیم همین است که نمیتوانم با او در اینخصوص
حرفی بزنم و نمیدانم بالاخره چطور مطلب را بگویم ! اغلب اینجاست
و هر دفعه از ملاقاتش منقلب میشوم .

حسنعلیخان گفت قبول میکنم که در این پیش آمد ، تقصیر از منست
اما نه بآن دلیل که تو آوردی بلکه باین جهت که میبایستی پیش از این
در گذشته و حال منوچهر تحقیقات میکردم ، مخصوصاً میبایستی با صفهان
میرفتم ، چون سابقه زندگانی او در آنجا بود . البته تقصیر کرده‌ام اما
اگر من این خبر شوم را آورده بودم ، دل تو دیگر بامن خوب نمیشد .
اتفاق همه چه پیش آورده که حقیقت ، پپای خودش پیش تویباید . گرچه
معلوم نیست حقیقت باشد ، شاید مادر منوچهر این حکایت را بدلیلی
ساخته ، مثلاً میخواهد بعدها دختر خواهر خود را که از بچگی نامزد
یسرش کرده ، باو بدهد . از اینقبیل چیزها خیلی میشود فرض کرد .

برق امید ، جبهه گرفته همارا روشن کرد ، يك تبسم نامرئی در
چشمهایش ظاهر شد ، دستهایش را يك حرکت سریع ، از زیر لحاف در
آورد و گفت بله راستی ممکن است اینطور باشد ، چقدر خوب گفتید ،
چه خوب خیال کردید ، اما چطور میشود فهمید ؟ حسنعلیخان گفت
فهمیدن آن مشکل نیست ، چند روزی پیش طول نخواهد داشت . اما
بفرض آنکه مطلب صحت داشته باشد ، بینیم آیا باید تغییری در حال تو
نسبت بامنوچهر دست بدهد و یا مانع زندگی شما باشد ؟

باز چهره هما درهم شد ، آهی کشید و گفت اگر این مطلب صحیح
باشد ، منوچهر بد آدمیست ، بمن دروغ گفته ، بیرحم است ، میخواهد دو
زن و دو طفل بیگناه را برای خاطر خودش بدبخت کند .

حسنعلیخان گفت « فرض کنیم زن منوچهر کسی باشد که شایستگی

زندگانی با او را نداشته باشد و یقین همینطور است زیرا يك طفل دوازده ساله، نمی تواند است دل مردی را بخود جلب کند و اگر دو اولاد از او بعمل آمده، بحکم طبیعت بوده و این مسئله سبب محبت نمیشود، بخصوص که منوچهر خان در تهران درس خوانده و تربیت شده و با مجالست تو بعالم دیگری از زن و شوهری آشنائی پیدا کرده، البته دیگر نمی تواند با زن بی سواد زندگی کند. بر تو هم تقصیر و گناهی وارد نیست، تو باعث بدبختی آن زن بیچاره نخواهی شد زیرا اگر تونباشی، دیگری خواهد بود.

در اینجا باید گفت منوچهر هم بی گناه است، تقصیر بر عهده طرز زناشوئی است که بهیچوجه آن دواصل مهم که اول تجانس و دوم میل و رغبت طرفین باشد، مراعات نمیشود. طفل دوازده ساله ناچار مال - التجاره ایست که بخريد و فروش میرود، در صورتیکه در زندگانی دو نفر شريك عمر، غیر از عوالم حیوانیت، عوالم دیگری هم هست. این است که زندگانی زن و مرد، در مملکت ما از هم جدا است زیرا بقول شاعر یکی از آسمان صحبت میکند دیگری از ریسمان.

هما سری تکان داد و گفت مثل این است که شما با بچه صحبت میکنید، میخواهید دل مرا بدست بیاورید یا اینکه میخواهید مرا بشناسید، این دلایل را چرا برای خودتان نیاوردید. دیگر از زن شما بدتر تصور نمیشد. چرا نسبت باو آنهمه فداکاری کردید، چرا حاضر نشدید با وجود او زن دیگری بگیرید! حالا که چنین است، میگویم تقصیر بعهدۀ شماست، اگر حرف مراقبول کرده بودید، حالا این زحمات پیش نمیآمد. هما عصبانی شده بود و میلرزید.

حسنعلیخان تبسمی کرد و گفت: هر چه دل نازك و حساست میخواهد بگو، قبول میکنم.

هما خجل شد و گفت مرا ببخشید، تب دارم، نمیدانم چه میگویم.

تلافی منوچهر را بر سر شما در میآورم ، تقصیر کار اوست ، گذشت ندارد ،
خود خواه و دروغگوست ، بد آدمی است ، بیرحم است .

حسنعلیخان گفت دختر عزیزم ، اشتباه میکنی ، در اینجا دروغ و
خود خواهی و بیرحمی ، عمل منوچهر نیست ، جنایت عشق است . عشق
حاکمی است مستبد و ظالم که برای رسیدن بمقصود خود ، از هیچ ظلم
و قساوتی هراس ندارد ، ماهمه در مقابل او اسباییم ، هر چه او بخواهد
می بینیم و میشنویم . بهر طرف که بگوید میرویم ، آسایش ما در رنجی است
که او بما تحمیل می کند . گاه تسبیح در دست ما میدهد و گاه اسباب
کشنده ، چنان از خود بی خود میشویم که اگر بخواهد ، در کشتن خود
هم يك آن درنگ نمیکنیم . آیا بر چنین کسی که در تحت حکم همیشه
حاکم ظالمی باشد ، مسئولیتی وارد است ؟ آیا بر آلت جنایت ، تقصیری
می توان گرفت ؟ منوچهر مقصر نیست ، اگر ممکن بود ، میبایستی عشق را
تنبيه کرد .

هما بازبان دل ، از این دفاع حسنعلیخان ، تشکر میکرد و با همه قوا
خاطر را بقبول آن وامیداشت . حسنعلی خان میگفت : تو باید منوچهر
را ببخشی و دل خودت را به بغض و تحقیر آلوده نکنی و همیشه او را
دوست بداری .

در این اثنا صدای پائی آمد ، هما مضطرب شد و حرکات متشنجی
کرد . منوچهر خان وارد اتاق شد و سلام کرد و ایستاد . از تلاقی نگاهها
فضا پر از معانی شد .

روزی خواهد آمد که نگاهراهم بتوان ترجمه کرد ، چه رسوائیها
که بیار خواهد آمد ...

مثل آن بود که منوچهر ، ظهور بلائی را احساس کرده باشد ،
پریشان و آشفته شد . حضور حسنعلیخان که در این موقع ، عادی بود ،
خاطرش را دچار اضطراب کرد ، نزد يك تخت خواب همان نشست . احوالپرسی

کردند و همه ساکت شدند . چند لحظه باینحال گذشت و هیچکدام جرئت شروع بصحبت نداشتند . بالاخره حسنعلیخان باین سکوت خاتمه داد و گفت ناخوشی هما را هیچ انتظار نداشتم، شما علتش را چه فرض میکنید؟ منوچهر از این جمله که بوی بلائی از آن نمیا آمد، آسایش یافت و گفت گمان من این است که گریپ باشد چون این مرض، خیلی انتشار دارد، چیزی نیست، ان شاء الله بزودی رفع خواهد شد اما شرطش آنستکه دواي طبیب را بخورد، طلعت خانم و من تا بحال نتوانسته ایم از عهده بر آئیم، مگر اینکه شما کاری بکنید .

پس از دوسه دقیقه که ساکت بودند، حسنعلیخان چشمها را بزمین دوخت و با تأنی گفت متأسفانه من خبر شومی آورده ام، از قرار معلوم گویا شما در اصفهان زن وبچه دارید . . .

منوچهر رنگش پرید و دوسه بار روی صندلی جای خود را تغییر داد و گفت چه عرض کنم . . . مقصود چیست؟ حسن علیخان گفت مقصود آن است که بدانم آیا این مسئله صحت دارد؟

منوچهر، مکشی کرد و آهسته زیر لب گفت خیر صحت ندارد . هما بایک حرکت تند، سرش را از متکا برداشت و بمنوچهر نگاه کرد، هنوز تبسم شادی در صورتش نشکفته بود که منوچهر، باحالت عصبانی و رنگ بر افروخته، حسنعلیخان را مخاطب ساخت و گفت بلی صحیح است، من زن وبچه دارم، اطلاع درستی بدست آورده اید، این جواب آن حرف هائی است که من در روزنامه ها برای شما مینوشتم . حق با شماست، عاقبت انتقام خود را کشیدید اما اگر اجازه بدهید، عرض میکنم این رفتار شما پس از آنکه مرا آنروز در منزل خودم بخشیدید، شرافتمندانه نبود، منکه بخطای خودم اعتراف کردم و معذرت خواستم، شما هم که مرا عفو کردید، دیگر این چه کینه ورزی بود؟

حسنعلیخان گفت شما درحالی هستید که التفاتی بمعنای کلمات خود ندارید. برخاست و از اتاق بیرون رفت. هما میلرزید، خواست حرف بزند، زبانش بسته شده بود، چشمها را بست و سر را گردانید. منوچهر، در جای خود بحرکت مانده، چشم را بزمین دوخته بود و میترسید بروی هما نگاه کند.

پس از چند دقیقه، هما چشمها را باز کرد و با صدائی خسته گفت این حرفها را تو در روزنامه مینوشتی؟

منوچهر دستی به پیشانی خود کشید و پرسید مگر او بتو نگفته بود؟ هما سری بدنفی تکان داد و گفت او را تو هنوز نمیشناسی و نخواهی شناخت، چنانکه من هم تو را نشناخته بودم. آدم کشتن، بهتر از اینکار است که تو کردهای، من تو را قاتل نمی دانستم! از این بگذریم، تو که زن و بچه داری چرا بمن نمیگفتی؟ مگر مرا نمیشناسی، نمی دانستی که دروغ بچشم من، بزرگترین گناه است! هرگز همه چه گمانی بتو نمیبردم، اینچه بی انصافی بود، چرا بددل بیگناه و عشق پاک من رحم نکردی! گریه مجالش نمیداد، ساکت شد.

منوچهر گفت اگر من پیشرافتی کرده ام و دروغ گفته ام، از استیصال بود، عشق تو عقل و ادراک را از من گرفته.

به پای تختش افتاد و گریه میکرد. باز گفت مرا ببخش، من گناهکار نیستم، گناه از عشق است. او مرا باین کارهای پست وادار کرده. برای هر جبرانی که بگوئی حاضرم، مرا ببخش، پای حسنعلیخان را میبوسم، هر چه دارم بفقرای میدهم، مرا ببخش... میگفت و میگریست. مدتی باینحال گذشت تا همدست را بیرون آورد و آهسته به پشت منوچهر خان گذاشت، هر دو سر را بلند کردند و نگاهشان بهم افتاد. هما گفت بخشیدن من يك شرط دارد. منوچهر گفت بگو هر چه بگوئی حاضرم، بجان تو قسم میخورم که هر چه حکم کنی اجرا میکنم.

هما آهی کشید و گفت شرط من این است که زن و بچه‌ات را پیش خودت بیاوری و آنطوری که شایستهٔ انسانیت است با آنها رفتار کنی . منوچهر متوحش شد و پرسید پس باتو چکنم ؟ . . .

هما گفت یقین بدان که من حاضر بجنایتکاری نمیشوم و اسباب بد بختی چند نفر را فراهم نمیکنم . هیچ میدانی که طفل بی گناه را بی مادر کردن، بزرگترین قساوتهاست؟ برای اطفال بیچارهٔ تو که می بینند دیگری جای مادرشان را گرفته ، چه خواهد گذشت ، زخم دل آنها را چگونه میشود مرمت کرد. آیا من هرگز میتوانم جای مادر را برای آنها بگیرم ؟ هر قدر خوبی و گذشت کنم ، مرا تقصیر کار میدانند و از توهم نفرت خواهند داشت . حس مهربانی و عطوفت از وجودشان بر طرف میشود و در آتیه ، مردمی سخت دل و شقی بیار می آیند. آن زن بیچاره چه تقصیر کرده که باید از بچه و شوهر و خانه و زندگانی محروم بشود! برای آنکه تو او را نمی پسندی ؟ اینقدر خودت را دوست می داری که حاضری جمعی را برای رضای خود بدبخت کنی ! آیا مردانگی و انسانیت این است! آیا کسی که همه چیز می بر عهده داشته باشد ، هیچوقت خاطرش آسوده و خوشبخت خواهد شد .

همانطور که بارها با تو صحبت کرده ام ، میخواهم عمر خود را وقف تربیت و سعادت زنان بدبخت ایرانی کنم ، بی مزه نیست که این خیال را وارونه اجرا کرده باشم و درس بداخلاقی و بیرحمی بدهم؟ از عشق مردن، برای من گوارا تر است تا تصور اینکه دانسته يك زن و دو طفل بی گناه را بدبخت کرده باشم . این کارها مخصوص مردمان بی فهم و بی رحم است، تو که مغزت باز و فهمت سرشار است، چرانی خواهی بر نفس خودت غلبه کنی و از لذت های با گناه که هزار افسوس را در عقب دارد ، بگذری. یقین بدان که یکروز از این کار پشیمان میشدی ، آنوقت دیگر چاره جز سوختن نبود . من عشق خودم را فدای شرافت میکنم ، فدای انسانیت و

وجدان میکنم ، تو که نباید از من کمتر باشی !

منوچهر آهی کشید و گفت من از تو کمترم ، من همه چیز را فدای عشق میکنم ، از این خیالات بگذر ...

هماگفت باوجود آنکه مرا میشناسی و باخلاق من آشنا هستی ، اصرار را در این موقع ، از تو انتظار ندارم ، تو باید تصمیم مراد را این مورد خودت بدانی والا مرا بدشناخته‌ای . میدانم خیلی رنج خواهم کشید ، یقین دارم وقتی تو مرا بکلی فراموش کرده باشی ، باز صورت تو در مقابل چشم من خواهد بود یعنی صورت آن منوچهر اولی ، آن ملکی که صورت انسانی بخود گرفته بود ، نه منوچهر روزنامه نویس ... بجان مادرم قسم که محال است با توزندگان کنم ، محال است به بدبختی جمعی راضی بشوم ، مرا بدبخت کردی ، کافی است ! این است نتیجه رفتار نادرست ، بین چطور بدست خود کسی را که دوست میداری ، بدبخت کردی و خودت را پریشان و بیچاره ...

منوچهر گفت «اما اگر راستی مراد دوست میداشتی ، تغییر نمیکردی ، عشق چیزی نیست که باین حرفها گوش بدهد . من اگر حقیقت را بتو نگفتم ، از فرط دوستی و علاقه بود و اگر در مورد حسنعلیخان ، بد کردم ، بحکم عشق بود ، من تقصیر ندارم ، تو باید در نظر بگیری کم من برای خلطرتو از زن و بچه گذشته و از شرافت خود صرف نظر کرده‌ام ، حالا اجر من این است که مرا از پیش خود برانی ؟ جز مردن چه چاره‌ای خواهم داشت ، همه چیز را بر سر عشق گذاشتم و عاقبت رانده کسی شدم که همه امیدم باو بود ! ... چرا میخواهی بخیال موهوم ، خودت و مرا بدرد و غصه ابدی گرفتار کنی . آیا تصور میکنی این رفتار تو باعث خوشبختی مادر بچه‌هایم میشود ؟ من او را دوست ندارم ، هیچوقت او را دوست نداشتم ، او را بزور بمن دادند ، من از دست او بتهران فرار کردم . بیچاره سواد که ندارد ، کاش یکذره هوش و عقل داشت ،

نمام لذتش در این است که برود پشت بام و بروزه خوانی همسایه گوش بدهد و بدون آنکه بفهمد، گریه و شیون کند. آیا من میتوانم با همچو زنی زندگانی کنم؟ اگر او تنها بدبخت میشود بهتر از این - است که ما دونفر بدبخت بشویم، صد مثل او ارزش يك موی تو را ندارد. بچه‌هایم را از او نخواهم گرفت، پیش مادرشان خواهند ماند، از این بابت آسوده باش.»

هما سری بحسرت تکان داد و گفت «بفرض آنکه تو آن جنایت غیرقابل عفو را نسبت بحسنعلیخان نکرده بودی، خیال میکنی باینحرفها ممکن بود من جنایت کنم و روح کسی را بکشم؟ آیا ممکن بود من خوش باشم در صورتیکه میدانم یکنفر انسان، از خوشی من ناخوش خواهد بود! تو نمیتوانی تصور کنی بزن بیچاره‌ای که شوهرش زن میگیرد چه میگذرد، نمی‌توانی این درد را حس کنی. کسی میتواند سوزش این درد را بچشد که خود را بی‌گناه، زیر دست جلاد به بیند و حق دم زدن نداشته باشد یا آنکه زن ایرانی باشد! اگر زنان باشما مردها این معامله را بکنند، زنده خواهید ماند؟

شما مردها بهزار خیال مشغولید که یکی از آنها محبت زن است ولی زن، جز خیال شوهر، مشغولیاتی ندارد. آنوقت يك روز، میل میکنید که باتش اشتهای شوم خود، آبی بزنید، يك بیچاره دیگری را بزنجیر میبندید و در مقابل سوزش آن بیچاره اولی، میخندید یا تند می‌کنید. آیا زن، انسان نیست، فکر ندارد، دل ندارد، احساس نمیکند؟ تو که جوان تربیت شده‌ای، میگوئی چون زنم را دوست ندارم ترکش میکنم، اینحرف خیلی طبیعی است اما اگر زنت تو را دوست نمیداشت، همین حق را باو میدادی؟ باو اجازه میدادی برود و با دیگری خوش باشد؟ شما مردان، بوسیله این بیرحمیها برای خود لذت و خوشی فراهم میکنید اما چه بدبختیها که از این شهوترانی برای خود میخرید، چه فساد اخلاق که

از این زشتکاری، در جامعه تولید میکنید! زن را میخرید و میفروشید، حس شخصیت و منیت را در وجود او میکشید و بین انسان و حیوان، يك جنس مخصوصی میسازید که مادران شما میشوند و شما مر بای آنها هستید و اولین درس تربیت را از آنها میگیرید. آیا میخواهید بهتر از این باشیم که هستیم؟ توقع دارید این زنان شما در زندگانی شرکت کنند و قابلیت آن را داشته باشند که در تحمل بار زندگانی، شما کمک کنند یا در سختیها شما را تسلی بدهند! این نوع مخلوقی که شما درست میکنید سرباری است که بدوش خود میگذارید.

این اثر تربیت اولیه تست یعنی آن تربیتی که در آغوش مادر گرفته‌ای، این است که با وجود چندین سال مدرسه رفتن و آشنائی با اصول اخلاقی، باز اینطور فکر میکنی و مخصوصاً برای جنایت و دروغ گفتن، دلیل میآوری و بخیال، خودت را تبرئه میکنی.

منوچهر سرخ شد و برخاست، گفت چون من جنایتکار و دروغگو هستم میروم. با کمال عجله بطرف بیرون، راه افتاد. هنوز از اتاق خارج نشده بود، هما دومرتبه، بصدای بلند گفت منوچهر بیا، بیا يك حرف دیگری با تو دارم! منوچهر برگشت و دید چشمهای هما پراز اشک است. از این مشاهده خاطرش دگرگون شد و یقین کرد هما او را دوست میدارد. فکرش عوض شد. هما بنظرش خیلی بزرگ جلوه کرد، فهمید که در اثر تربیت و استعداد ذاتی، زن هم میتواند برای خود يك اصول اخلاقی محکمی داشته باشد و خودش را فدای آن کند، دریافت که در اینمورد، هما از او ثابت تر و قوه استقامتش بیشتر است زیرا خود او هم همین اصول را قبول دارد، منتها از ضعف نفس، آنها را فدای عشق میکند. برایش ثابت شد که قوه دماغی زن از مرد کمتر نیست و یقیناً صفات و انصاف و مروت، در زن بیشتر از مرد است. زن اگر در عقیده‌ای راسخ شد، استقامت و پایداریش زیاد است. از همه مهمتر آنکه زن بر

شهوت غلبه دارد در صورتی که مرد ، مغلوب و اسیر آن میشود و از این رواست که همیشه مرد ، نیازمند وزن بی نیاز ، مرد سائل وزن بخشنده است .
هما گفت منوچهر ، آیا ممکن است يك خواهش مرا بپذیری ؟
منوچهر فکری کرد و گفت ایندفعه هرچه باشد میپذیرم چون میدانم تو مرا دوستداری .

هما گفت خواهش من این است که خوب بشوی ، تصور آنکه تو بد باشی مرا همیشه ناخوش خواهد داشت . خواهش من این است که زن و بچه‌ات را بطهران بیاوری و در تربیت آنها بکوشی ، مخصوصاً زن بیچاره‌ات را مثل يك شاگرد مبتدی تربیت کنی . یقین دارم با آن احوال و طبیعت ملایمی که مخصوص زنان ایرانی است ، بهر سنی که باشند ، قابلیت تربیت دارند . دلم میخواد يك بیچاره‌ای را برای خاطر من خوشبخت کنی آنوقت بتوقول میدهم ، خودت هم خوشبخت خواهی شد .
دیگر نتوانست بگوید ، گلویش را غصه فشار میداد ، اشک روی گونه‌هایش می‌غلطید . منوچهر پای تخت خواب نشست ، دستش را گرفته بود و میبوسید و گریه میکرد . پس از چند لحظه که باینحال گذشت ، آهسته دست‌هایش را روی لحاف گذاشت و برخاست و بطرف در اتاق روان شد .
گفت میروم میل و حکم خواهر عزیزم را اجرا کنم .

وقتی هما آهسته و مکرر میگفت « آه منوچهر » و مینالید ، اورفته بود و نمیشنید .

چند دقیقه پس از رفتن منوچهر ، حسنعلیخان داخل اتاق شد . هما را مثل جسد بی روح بارنگ پریده و چشمهای بسته یافت . بی اختیار فریاد کرد و طلعت خانم را صدا زد . پس از نیمساعت مالش و معالجه ، هما چشمها را بتأنی باز کرد و همین که بخود آمد و خیالاتش جمع شد ، سیل اشک روی گونه‌هایش جاری گشت . طلعت خانم میگریست اما حسنعلیخان گریه نمیکرد ، احساسات مختلف و درهمی ، خاطرش را

مضطرب و مترصد نگاهداشته بود. نمیدانست نتیجه مذاکره بامنوچهر چه بوده ، میترسید بصلح انجامیده باشد .

طلعت خانم درضمن گریه ، چند مرتبه به هما گفت منوچهر را چرا گذاشتی برو! هما جوابی نمیداد و بر گریه می افزود. بالاخره حسنعلی خان باو اشاره کرد که دیگر در این خصوص حرف نزن. همداریافت و باصدائی شکسته گفت آری مادر جان از او حرف نزن ، او رفت و دیگر نمیآید . مثل آنکه گفتن این حرف ، تمام قوایش را تحلیل برده باشد ، باز چشمهایش را بهم گذاشت . طلعت خانم وحشت کرد و باصدائی بلند و بشتاب پرسید : چرا دیگر نخواهد آمد؟ مگر همچو چیزی ممکن است ! در این هفته باید عروسی کنیم ، این قهر و نازهای جوانی معنی ندارد ! حسنعلیخان هم بگریه درآمد اما نمیخواست بداند این گریه از خوشحالی است یا از شفت .

هما جواب نمیداد و اضطراب طلعت خانم از این سکوت زیادتیر میشد، بالتماس بحسنعلیخان گفت پس شما بگوئید ، شما میدانید تفصیل چیست .

حسنعلیخان ساکت بود و جواب نمیداد. هما برای آنکه حسنعلیخان را از زحمت این احوال ، نجات بدهد ، گفت مادر جان منوچهر ، زن و بچه دارد و بمن نگفته بود ، البته با این حال چطور ممکن است ! طلعت خانم مثل آنکه از زیر بار گرانی خلاص شده باشد ، نفسی کشید و گفت اینکه اهمیت ندارد ، البته زنش را طلاق داده یا خواهد داد ، او جانش را هم برای تو میدهد . مردم چند زن میگیرند ، لابد یکی سوگلی است و باقی نانی میخورند . حالا بگو بدانم کدام با انصاف این خبر را برای تو آورده ؟ فهمیدم ... از آنروز که مادر منوچهر اینجا آمد حالت بهم خورد ، این خبر را آن پیر زال داده ، به ، عجب پسرش را دوست دارد ، باید منوچهر خان را بداشتن يك همچو مادری تبريك بگویم .

هما مضطرب شد و گفت نه ، او نگفته . ضمناً نگاهی پر از اضطراب بحسنعلیخان کرد .

حسنعلیخان چشمش را آهسته از زمین برداشت و آهسته بطلعت- خانم گفت این خبر را من آورده‌ام ، اگر تقصیری باشد برعهده من است . طلعت خانم متحیر شد و دريك لحظه همه صفات خبت و خیانتی که منوچهرخان بحسنعلیخان نسبت داده بود ، در نظرش ظاهر شد . آنّا قضاوت کرد و بمحکومیت حسنعلیخان فتوا داد زیرا هیچ قاضی ، مغرضتر از مادر نیست و قتیکه پای فرزندش در میان باشد . رنگش پرید و باصدائی لرزان ، بحسنعلیخان گفت گمان نداشتم دادن این خبر پیش از عروسی لازم بود ، بهر حال البته شما هم زن داشتن منوچهر خان را عیبی نمی بینید ، پس بهما بفهمانید و از این خیالات بچگانه راحتش کنید که اینهمه غصه نخورد و زندگانش را خراب نکند .

حسنعلیخان پس از سکوت درازی ، خواست چیزی بگوید هما مانع شد و گفت مادر جان چرا عمو جانم را اذیت میکنی ، او نمیتواند مخالف اصول اخلاقی خودش و من ، صحبتی بکند .

طلعت خانم بی اختیار شد و بالتها ب گفت اصول اخلاقی این است که آدم بی خود غصه بخورد ؟ به بخت خودش پشت پابزند ، خودش را بدبخت کند ، مادرش را از غصه بکشد ؟ هر که اخلاق داشته باشد این کارها را نمی کند !

حسنعلیخان گفت من حالا مطلب را برای شما روشن میکنم ، آیا راضی میشوید پس از آنکه منوچهر خان هما را گرفت ، زن دیگری بگیرد ؟ پس ناچار نباید راضی بشوید هما هم يك زن بیچاره دیگری را بدبخت کند .

طلعت خانم خنده‌ای از روی تمسخر کرد و گفت دخلی بهم ندارد ، منوچهر خان روی هما زن نخواهد گرفت ، هما نباید برای يك

زنی که شاید هزار عیب هم دارد، خودش را بدبخت کند، از شما توقع
همچه صحبتی نداشتم.

طرز صحبت طلعت خانم و تغییری که در احوال او نسبت
بحسنعلیخان پیدا شده بود، حسنعلیخان و هما هر دو را متعجب کرد.
هما گفت مادر جان شما میدانید که من بچه نیستم و از خودم رأی
دارم، هر چه صلاح باشد خواهم کرد.

طلعت خانم با رنگ پریده و صدای لرزان، گفت حرف در سر
همین است که تو بچه‌ای و بخیالات بچگانه میخواهی خودت را
بدبخت کنی. از بدبختی، خان عمو جانت هم با تو هم عقیده هستند!
نمیدانم چرا، مثل آنکه از اول مایل باینکار نبودند...

حسنعلیخان از جاجست و بشتاب پرسید: از کجا شما همچه
خیالیرا در من استنباط کردید؟ طلعت خانم گفت اگر شما مایل بودید،
این خبر زن داشتن منوچهر خان را اینموقع نمیآوردید.
حسنعلیخان سرش را پائین انداخت و سکوت کرد. طلعت خانم
گفت عرض نکردم!....

هما برای آنکه باین حال خاتمه بدهد، گفت مادر جان دیگر در
این خصوص صحبت نکنیم. شاید هم بالاخره راضی بشوم.
درون حسنعلیخان آشفته شد...

روز اول، منوچهر از شدت این ضربت ناگهانی، گیج بود و
رشته خیال را نمیتوانست بدست بگیرد، با کسی حرف نمیزد و غذا
نمیخورد. پس از آنکه اضطراب اولیه بر طرف شد، وضع خود را
تحت مطالعه گذاشت. لحظه‌های فراموش نشدنی طلوع عشق را بیاد
میآورد، با آن عهد و پیمان محکم که گمان سستی و شکستگی در آن
راه ندارد، آن طرح خوشبختی و زندگانی سعید که با هم ریخته

میشود ، آن تسلیم و رضای محض در مقابل میل و ارادهٔ یکدیگر ، آن نگاههای عمیق پر از محبت و معنی ! آیا تصور میرود که چنین آتشی سرد بشود ؟ آیا ممکن میشود ذرات دو وجود که در اثر گرمی این آتش ذوب شده و درهم مخلوط شده‌اند ، روزی از هم جدا شوند ؟ یادگار این ایام سعادت ، جسم و جانش را دچار يك درد و فشار کشنده‌ای میکرد . اگر در آن حال ، قدرت میداشت ، بزندگان خود خاتمه میداد ولی شدت ناکامی در عشق ، که مرگ دواي آن است ، همهٔ قوا را از انسان میگیرد ، اراده تخدیر میشود و در عالم خیال ، جولان میکند ، مثل کسیکه در خواب باشد ، نه پای گریز دارد و نه قوهٔ فریاد . علت این تغییر احوال را در هما نفهمید . هرگز گمان نمیبرد که هیچ سبب و حادثه‌ای بتواند مانع عشق هما بشود . با خود میگفت عشق مانع نمیشناسد و رعایت ماسوای خود را ندارد ، هر وسیله‌ای که بموصل برساند خوب است . عاشقی که بتلقین دیگران تغییر حال بدهد یا بملاحظات دیگری ، عشق را فراموش کند عاشق نیست ، هما مرا گول زده ، آنقدر که میگفت مرا دوست نمیداشت ! آنهمه صداقت و درستی که بروز میداد ، ظاهر سازی بود . آن رأفت و مهربانی ، دروغی بود والا حاضر نمیشد مرا دچار همچو رنجی کند . میداند من گرفتار چه دردی هستم و خودش راحت است .

این تفکرات رفته رفته آغاز مرحلهٔ دوم عشق را در دل منوچهر فراهم میساخت یعنی میرفت که عشقش مبدل بکینه شود ولی این تحول کاملاً صورت نگرفته و هنوز عشق غالب بود . دلش میخواست بتواند از هما بدلیل ضعف اراده ، براءت ذمه کند و همهٔ تقصیر را بر عهدهٔ دیگری بیندازد . با وجود آنچه میان او و حسنعلیخان گذشته بود ، خجالت میکشید دو بازه او را مورد تهمت و حمله قرار دهد ، مع هذا فکرش در اطراف او میگردید . در این حال و گرفتار تردد خیال بود که طلعت

خانم وارد شد. از رقت و شعف، آب بچشمش آمد، باطراف نگاه میکرد و اشک رافرو میبرد که طلعت خانم نبیند. باتبسم و صدای محزون، سلام و احوالپرسی کرد و گفت دیدید آخر هما خانم بسر من چه آورد؟ طلعت خانم آهی کشید و گفت بخدا هما آنقدر شما را دوست دارد که حساب ندارد، الان از غصه اش ناخوش است، خدا بعموجانش خیر بدهد، این خیالات عجیب و غریب از اوست، او این خبر را برای هما آورده، نمیگذارد....

برای آنکه خیالات مبهم و محو، يك شكل ثابتی درمغز منوچهر بگیرند، بیش از این لازم نبود، سوء ظنش نسبت بحسنعلیخان مبدل پیچین شد، حس کینه اش بیواهمه و خجالت، ظاهر گشت. از جا جست و گفت بخدا قسم من انتقامم را از این آدم خواهم گرفت. طلعت خانم متوحش شد و گفت نه، خوب نیست، شما از این خیالات نکنید، هرچه باشد پدر زن شماست.

منوچهر آهی کشید و گفت اگر هما زن من باشد دیگر با خوب و بد دنیا کاری نخواهم داشت.

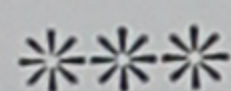
راست میگفت، عاشق تا زمانی که بوصول نرسیده خیال میکند جز رسیدن بمعشوقه آرزوئی ندارد.

طلعت خانم گفت حالا باید يك فکری کرد و مشکل را از میان برداشت مثلاً شما بگوئید زن ندارید یعنی خیلی وقت است طلاق داده اید، ضمناً طلاقنامه او را بفرستید، البته برای خاطر هما باینکار راضی میشوید. راستی که خوب نیست با وجود هما، زن دیگری داشته باشید.

منوچهر خواست باور کند که این شرط از زبان هما اظهار شده، صورتش از خوشی باز شد، بگونه هایش رنگ آمد و با شتاب گفت من خودم این قصد را داشتم، هما خانم نگذاشت و از من قول گرفت

که زنم را نگاه دارم . طلعت خانم خندید و گفت شما چطور ملتفت نشدید که هما این حرف را از روی حسادت و حرص گفته ؟ معلوم است او هیچوقت نمیگوید شما زنتانرا برای خاطر من طلاق بدهید . شادی و شغف منوچهر ، خارج از وصف بود زیرا بجای آنهمه افسردگی و اندوه آمده بود . چون گفته طلعت خانم مطابق آرزو بود ، بآسانی آنرا پذیرفت و با يك دنيا خوشحالی گفت الساعة بخانه ملا میروم و زنم را طلاق میدهم ، شما از این بابت آسوده باشید ، اما باقی کارها را بشما واگذار میکنم .

طلعت خانم گفت شما اینکار را زودتر بکنید من میروم و مژده اش را برای هما میبرم ، ان شاء الله همین هفته امر خیر سر میگیرد .



هما بحسنعلیخان میگفت نمیدانم با این مادر نادانم چه بگویم و چطور معامله کنم ، امروز برای من مژده آورده که منوچهر زنش را طلاق داده ! نمیتواند خیالات مرا بفهمد . چه اختلاف بزرگی بین قوه مدرکه اشخاص است ، اینهمه تفاوت از چیست ، آیا گمان میکنید روزی در نتیجه تربیت ، این اختلافات طبیعی از بین برود ؟

حسنعلیخان گفت همانطور که صورت انسانها با هم متفاوت است ، ساختمان دماغشان هم تفاوت دارد ولی روزی میرسد که تربیت و تعلیم دردنيا یکسان بشود و افراد بشر از حیث فهم خیلی بهم نزدیک بشوند اما بجان خودت الان حوصله غور در این مسائل را ندارم ، فردا صبح باید بقزوین برگردم و تو را با اینحال ناخوش و روح رنجور تنها بگذارم ...

هما گفت اگر دلتان برای من میسوزد ، مرا همراه ببرید ، شاید

اینجا بمیرم و شما را دم آخر نبینم .

حسنعلیخان فکر میکرد ، در این ضمن ، طلعت خانم وارد اطاق شده بود . از فکر خارجشد و گفت اسباب سفر تانرا تهیه ببینید ، فردا همه بقزوین میرویم .

طلعت خانم مثل آنکه از خواب بیدار بشود ، بخود حرکتی داد و چشمها را گشاد کرد ، گفت چه فرمودید ؟ چرا برویم قزوین ؟ این دختر بدبخت باید عروسی بکند .

حسنعلیخان گفت حالا که ناخوش است وقزوین رفتن، مانع عروسی

ندیشود .

رنگ طلعت خانم پرید ، میخواست بحسنعلیخان پرخاش کند ، هما بایک نگاه تند ، مانع شد . گفت مادر جان ، اگر شما نمیآئید من میروم ، زود لباسهای مرا حاضر کنید . طلعت خانم دانست که مقاومت و اصرار فایده ندارد، از اتاق بیرون رفت. از همان پابجهره منوچهر خان آمد و تفصیل را اطلاع داد ، گفت باید زود فکری کرد و مانع شد .

در این روزها باز منوچهر بمدد و معاونت شیخ حسین متشبت شده بود و با او مشورت و کنکاش میکرد . در آن موقع ، شیخ حاضر بود و قبل از آنکه طلعت خانم وارد بشود ، در پستوی حجره نشسته بود . منوچهر مدتی فکر کرد و راه حلی بنظرش نرسید ، بطرف پستو رفت و بطلعت خانم گفت شما چند دقیقه تشریف داشته باشید ، من میروم يك گیلان آب بخورم ، گلویم خشك شده .

شیخ حسین از وحشت و اضطرابی که در جبهه منوچهر ظاهر بود ، دانست که خبر موحشی رسیده . پس از آنکه از واقعه آگاه شد ، قدری تأمل کرد و يك مرتبه مثل آنکه راه نجاتی یافته باشد ، چهره را باز کرد و دستی روی شانه منوچهر گذاشت و گفت کارت درست شد ، بگذار بروند قزوین

منوچهر گفت ترا بخدا حرف بزن ، زود بگو ، مقصودت را نمیفهمم .

شیخ عینکش را برداشت و با دامن قبا عرق سرو رو را پاک کرد و گفت مگر یادت رفته که قشون روس در قزوین است ، این بیچاره بیای خودش میرود بجهنم . منکه بشما گفتم ، تازه با روسها رابطه پیدا کرده‌ام ، شما این زنرا راه بیندازید برود تا ما صحبت کنیم ، دلم در این پستو گرفت .

منوچهر پیش طلعت خانم آمد و گفت خیلی فکر کردم ، عجالتاً راهی برای جلوگیری از حرکت شما بقزوین ندارم ، شما بروید و منتظر اقدامات من باشید ، هما بخواند یا نخواند ، زن من خواهد بود ، دیگر این بار تصمیم گرفته‌ام .

طلعت خانم گفت ان شاء الله . بیرون رفت و با خود میگفت چه فایده ؟ من هر چه میریسم ، خان عمو جانم پنبه میکند ...
منوچهر از شیخ میپرسید و اصرار میکرد که بگو نقشه‌ات چیست ، چه خیال کرده‌ای ؟ اما شیخ میخندید و شوخی میکرد تا عاقبت گفت مگر مقصود تو وصال معشوقه نیست ؟ بسیار خوب ، اینکار را بعهدۀ من بگذار ، من میروم قزوین ، سه ماه مخارج مرا بده ، پس از سه ماه یا ان شاء الله قبل از سه ماه ، تو شوهر این دختر خواهی بود . حالا نمی‌توانم خیال خود را برایت بگویم چون کل سر جاوز الاثنین شاع .
منوچهر مثل طفل نسنجیده که هر گونه شرطی را برای رسیدن بمقصود ، قبول میکند راضی شد .

شیخ حسین بمحض ورود بقزوین ، بقنسولخانه روس رفت و پس

از چند دقیقه مذاکره با مشهدی قربان تاجر باشی ، بمعیت او نزد قنصل پذیرفته شد، گفت آمده ام يك خدمت شایانی بدولت امپراطوری بکنم ، اگر قدر بدانند

قونسل گفت چطور باید قدر دانست ، شما ماهی سی تومان برای خدمت بدولت امپراطوری میگیرید ، دیگر چه میخواهید ؟ شیخ حسین خندید و گفت سفارت انگلیس سه طبقه مخبر دارد ، موجب طبقه آخر ، دوازده لیره است. البته وقتی کاری در خدمت دولت ایران برای مخبر تهیه بشود ، حقوق سفارت را نصف میکنند . حالا شما خیال میکنید بمن خیلی پول میدهید !

قونسل گفت انگلیسها در ایران هیچگونه زور و قوه ای ندارند و البته باید پول خرج کنند اما ما قشون داریم ، هر چه حکم کنیم بزور سر نیزه اجرا میشود ، ما محتاج براپورتچی نیستیم ، این ضرر را هم انگلیسها بما میزنند. بهر صورت بگوئید بدانم راپورت چیست ؟ شیخ حسین گفت آیا شما این رئیس مالیه جدید را میشناسید ، میدانید چطور آدمیست ؟

قونسل گفت هنوز او را ندیده ام از قراریکه میگویند خیلی آدم خوبی است ولی گویا وطن پرست باشد ، همینکه در کار های ما دخالت نکند ولو آنکه وطن پرست باشد ، با او کاری نداریم .

شیخ گفت من غیر اینها اطلاعاتی دارم ، کاشکی همین وطنپرست بود ، اینجا هم خیال دارد انجمن سیاسی درست کند . هر طور هست من خودم را داخل حوزه اش میکنم و مواظب اعمالش خواهم بود .

قونسل گفت اگر اینطور باشد کار خیلی مشکل میشود ، باید فوری با رئیس قشون در اینخصوص صحبت کنم ، بهر صورت انتظار خبر ثانوی شما را دارم .

شیخ حسین با آشنائی با حسنعلیخان موفق شد و مطابق میل او از بدبختی های ایران نوحه سرائی میکرد ، از مظالم قشون روس هر دفعه قصه و شرحی میگفت و خود را دوست و خادم وطن قلم میداد. هر طور بود ، جلب محبت حسنعلیخان را کرد و در دل او جا گرفت . اغلب شبها هما و حسنعلیخان ، بشوق تمام او را میپذیرفتند و با هم شام میخوردند ولی از عدم نظافت و طرز غذا خوردنش در زحمت بودند .

شیخ حسین ابتدا پیشنهاد کرد که يك کمیته سیاسی برای تبلیغ بر ضد روسها ایجاد کنند ولی حسنعلیخان مأموریت رسمی خود را دلیل مانع آورد و این پیشنهاد را نپذیرفت .

دو ماه باین احوال گذشت ، مثل این بود که شیخ ، مقصد و منظور خود را فراموش کرده و متوجه خیالات دیگری باشد ، هر روز را به بیصبری شام میکرد که زودتر بمنزل حسنعلیخان برود و اگر او هنوز بکارهای اداری مشغول بود ، با هما به مذاکرات سیاسی و وطنی می پرداخت . حسنعلیخان از آشنائی او خیلی خوشوقت بود ، خیال میکرد یکمقدار از حواس و اوقات هما بافکار و غصه های وطنی مصروف میشود و از رنج عشقش میکاهد .

ماه سوم هم بدین منوال گذشت . منوچهر در هر کاغذ بر شدت لهجه و بی صبری خود میافزود ، تقاضا داشت لااقل شیخ از طرح و نقشه خود او را مطلع کند ، چندین بار قصد کرد بقزوین بیاید ولی هر دفعه شیخ با اقامه دلائل ، او را از این خیال منصرف میکرد .

از طرف دیگر ، گذشتن سه ماه بدون آنکه خدمتی انجام شده باشد ، از مقدار شیخ نرد روسها میکاست .

این ملاحظات او را بوضع حقیقی خود آگاه ساخت ، ایجاد زحمت برای حسنعلیخان ، مشکل نبود اما او مانعی داشت ، نه مانع وجدانی ، میترسید این زندگانی خوش خاتمه بیابد و از ملاقات و

صحبت هما محروم بشود . پس از یکی دو روز زده خورد درونی و فکر بسیار ، تمهیدی ساخت و بخیال خود ، نقشه‌ای طرح کرد که دارای همه مزایا باشد ، هم وظیفه را انجام داده و هم از لذت محروم نشده باشد .

شیخ حسین چندین بار از ایران دوستی و احساسات وطن پرستانه مشهدی جبار بادکوبه‌ای با حسنعلیخان صحبت کرده بود ، میگفت این بیچاره قفقازیها با وجود سالها سلطه و اقتدار روس ، هنوز حس ایرانیت را فراموش نکرده‌اند و خود را بسته بایران میدانند ، در هر موقع که بتوانند از ابراز محبت نسبت بایرانی‌ها کوتاهی نمی‌کنند . روحشان از فشار روسها در ایران ، متأذی است و در باطن ، هر قدر ممکن باشد ، بر ضد آنها اقدام می‌کنند .

بالاخره یکروز او را بمنزل حسنعلیخان آورد . از هر مقوله صحبت میشد . شیخ حسین بموضوع بدبختی اهالی مملکت و قساوت روسها پرداخت ، حسنعلیخان ساکت بود ، مشهدی جبار گاهی بشیخ نگاه میکرد و میخواست بگوید این بیچاره که حرفی نمی‌زند ! شیخ گفت آقای حسنعلیخان ، این مشهدی جبار با وجود همه گونه اطلاعاتی که راجع باوضاع سیاسی ایران دارد بخلاف آنچه شما می‌فرمائید ، خیال می‌کند مرحوم صنیع‌الدوله آدم بدی بوده و در قتل او بهیچ وجه روسها دخالت نداشته‌اند .

مشهدی جبار نگاه تمسخر آمیزی بشیخ کرد و زیر لب گفت ای حرامزاده ...

حسنعلیخان از شنیدن اسم صنیع‌الدوله ، خود داری را از دست داد و سرخ شد . از شدت تعصب ، روی صندلی بحرکت آمد . گفت شاید تقصیر از مشهدی جبار نباشد ، تقصیر از نادانی افراد ملت است که بزرگان خود را نمیشناسند و یادگار آنها را حفظ نمی‌کنند ، شرح حال آنها

را نمی نویسند و در دنیا منتشر نمیکنند ، مجسمه آنها را برای قدرشناسی در معابر و مکاتب نمیگذارند تا دنیا بدانند که ما هم بزرگانی داشته ایم ، تا اولادهای ما پدران بزرگوار خود را بشناسند و در خدمت بوطن و رسیدن بمقامات ارجمند ، تشویق بشوند . بیچاره مشهدی جبار چه میداند ، لابد دریکی از روزنامه های روسی خوانده است «صنیع الدوله وزیر مالیه ایران بدست دونفر مستخدم خود که از تأخیر پرداخت حقوقشان بجان آمده بودند ، کشته شد و عموم اهالی ایران از این واقعه خورسندند» مشهدی جبار بیش از این اطلاعی راجع بمرحوم صنیع الدوله ندارد ، نمیداند که این شخص قطع نظر از مقام بلندی که در تاریخ بزرگان ایران دارد ، از حیث اخلاقی و رفتار فردی ، ملکی بود بصورت انسانی ، از هرگونه عادت و عیبی که سبب زحمت دیگران یا پستی نفس باشد ، مبرا بود . در حسن خلق و عفو و اغماض ، اعجاز میکرد .

مرحوم صنیع الدوله از آن اشخاص نادری بود که وطنپرستی را بمعنی حقیقی ، وظیفه خود میدانست و برای همه گونه فداکاری حاضر بود . در زمانی که اعیان و اشراف ، همه در فکر جمع مال و مشغول خیانت و فروختن مملکت بودند ، او نقشه راه آهن می کشید ، طرح تشکیلات ادارات دولتی را میریخت ، کارخانه ایجاد میکرد .

مشهدی جبار گفت من در بادکوبه يك کارخانه لیموناد سازی دارم ، کارخانه خوب کاریست ، خیلی فایده دارد .

حسنعلیخان در پی خیالات خود میرفت و بنکته سنجی مشهدی جبار التفاتی نکرد . گفت مرحوم صنیع الدوله محور فضلا و وطنپرستان زمان خود بود ، در مجلس او ، همه صحبت از علم و سیاست میشد منتها به اندازهای از نفع پرستی و فساد دور بود که دولت مستبد وقت ، فرصت اعتراض نمی جست .

مشهدی جبار يك خمیازه بلندی کشید و گفت آشیخ يك سیگار بمن بده ...

باز حسنعلیخان گفت افسوس ! چرا این مرد بزرگوار را کشتند ، چرا اینقدر بی انصافی کردند ؟ آنها صد هزاران فاضل و وطن پرست دارند ، يك نفر را برای ما زیاد دانستند ! خودش می دانست که بدست روسها کشته خواهد شد ، در آن لحظه آخر من آنجا بودم ، پنج گلوله در بدنش جا گرفته بود ، سفرا و فرستادگان خارجه همه را پذیرفت الانمایندگان روسها را. آن دم آخر تبسمی کرد و گفت «عاقبت روس-ها مرا کشتند، این انتظار را داشتم ، پنج گلوله چه لزومی داشت ، یکی کافی بود .»

مشهدی جبار گفت لابد کار های بدی کرده بود ، تنبیهش کردند .

حسنعلیخان بتعجب گفت از شما چنین حرفی بعید است ، مگر نشنیدید چه می گفتم ؟ مرحوم صنیع الدوله فقط برای صلاح مملکت و وطن خود کار میکرد ، باروسها کاری نداشت و برضد آنها اقدامی نمیکرد ، دو نفر روس قاتل آن مرحوم ، الان در بادکوبه مشغول عیشند. مشهدی جبار گفت پس چه باید بکنند .

حسنعلیخان عصبانی شد و گفت باید آنها را بدار بیاویزند ، باید محرك این جنایترا که دولت روس باشد ، بدنیا معرفی کرد ! وحشیان افریقا از این سفید هائی که اسم تمدن را بخود بسته اند ، جوانمردترند. من حرفی ندارم ، آنها از ما قوی تر هستند ، می آیند و بزور سرنیزه ، اراده خودشانرا بما تحمیل میکنند ، با این حال ، چرا صنیع الدوله را علناً نکشتند ؟ بچه جهت جز بدلیل رذالت اخلاق و سیاست وحشیانه ، آن بیچاره را کشتند و قاتلین ر از دولت ایران گرفتند و آزاد کردند ، آنوقت رسماً بیازماندگان مقتول ، تسلیت گفتند !

این است تمدن ظاهر سازی اروپائی ، این است سیاست غربی ها که روسهای بی رحم را در حوزه خود می پذیرند شاید سایرین از روسها بهتر نباشند ، منتها آنها جنایات خود را ظریفتر انجام میدهند! مشهدی جبار ، با حال عصبانی گفت : بس است ، از شما چیف - استکه بدولت امپراطوری اینطور حرف بگوئید ، اگر گنرال بداند ، حق شمارا کف دستتان میگذارد ...

شیخ حسین با چشم و ابرو اشاراتی بحسنعلیخان میکرد که مطلبی از آن مفهوم نمیشد .

حسنعلیخان چند لحظه مات و متحیر ، بمشهدی جبار نگاه کرد و گفت شیخ حسین ، غیر این شما را بمن معرفی کرده بود . مشهدی جبار متغیر شد و گفت شیخ حسین برای خودش کرده ! ضمناً برخاست و بدون خداحافظی از اتاق و خانه بیرون رفت .

پس از چند دقیقه سکوت ، شیخ گفت خوب طوری نشد ، راستی من این آدم را نمیشناختم ، حالا میترسم برود يك راپورت بدی بدهد ، لازم است بروم زود ساکتش کنم .

حسنعلیخان چیزی نگفت ، شیخ بعجله برخاست و رفت .

هما و حسنعلیخان نشسته بودند و درخصوص این واقعه صحبت میکردند . زنگ تلفن صدا کرد ، حسنعلیخان گوشی را بر داشت ، میگفت « کجاست ، کیست ؟ ... بگوئید قونسول روس نمیتواند مرا احضار کند ، اگر کاری دارد ، بنویسد یا خودش بیاید ، من مأمور رسمی دولت هستم ... همین است که میگوییم ... فرق نمیکند ، گنرال روس هم نمیتواند مرا احضار کند ، بخصوص که من گنرال روس را

ابداً برسمیت نمیشناسم ... همین است که گفتم ...» .
وقتی گوشی را زمین گذاشت ، رنگش پریده بود . هما متوحش
شد و پرسید روسها با شما چکار دارند ؟
حسنعلیخان گفت لابد در نتیجه صحبت با این قفقازی است ، من
گمان میکنم این تحریک و اسباب چینی باشد ، منتها شیخ حسین ساده لوح
را آلت قرار داده اند .

رنگ هما پرید ، گفت بهتر است تا وقت نگذشته ، برویم تهران ،
من یقین دارم خطری پیش خواهد آمد .

حسنعلیخان خندید و گفت اهمیتی ندارد ، من نمیتوانم محل
مأموریت خود را خالی بگذارم و بدون اجازه حرکت کنم ، اینقدرها
ترسو نیستم و جان را بیش از شرافت دوست ندارم . هما گفت برای
خاطر من ... حسنعلیخان تبسم محزونی کرد و گفت غموجان ترسو و
بیشرافت بدرد تو نمیخورد ، من تو را میشناسم . بعلاوه از کجا معلوم-
است خطری در جلو باشد ، گمان ندارم روسها اینقدر بی فکر و بی سیاست
باشند که متعرض يك مأمور رسمی بشوند . من کاری نکرده ام ، عقیده
من راجع بروسها مخصوص من نیست . همه ایرانیها اینطور فکر میکنند ،
پس باید همه ایرانیها را معدوم کرد .

چندی بسکوت گذشت ، حسن علیخان برای آنکه هما را از این
اضطراب خارج کند ، گفت عزیزم آیا هنوز در فکر منوچهر هستی
و رنج میبری ؟

هما تأملی کرد و گفت کاش میتوانستم خیالات خود را بشکافم
و در جلو شما بگذارم .

حسنعلیخان در پی خیالات خود ، آه پنهانی کشید و گفت اگر
میدانستم از مردن من تو خوشبخت میشدی ، تا بحال صد بار جان خود
را نثار کرده بودم لکن تصور میکنم شاید از نبودن من ، بدبخت تر

بشوی . اشك در چشمش جمع شد اما تبسمی کرد و گفت اگر گنرال روس مرا باینحال ببیند ، خیال میکند من از ترس او مضطرب شده‌ام . دستمالش را بیرون آورد و چشمها را خشك کرد .

هما میخواست حرفی بزنند که خلیل وارد شد و گفت یکنفر صاحبمنصب روسی و دونفر سالدات آمده‌اند آقا را میخواهند . هما فریاد کوچکی کشید و بی اختیار در اطاق را بست .

حسنعلیخان متحیر بود که چه کند . یکی دو دقیقه نگذشته بود ، صدای چند پای سنگین در حیاط شنیده شد ، لحظه بعد يك صاحبمنصب و دو قزاق روسی پشت در اطاق رسیدند و بسختی در میزدند و کلماتی میگفتند که معلوم بود تهدید و فحش است .

حسنعلیخان خواست در را باز کند ، هما نمیگذاشت و فریاد میکرد که بچه اجازه داخل خانه شده‌اید ! شدت در زدن و خشونت کلمات روسها بیشتر میشد ، داد و فریاد میکردند .

بالاخره حسنعلیخان خود را از چنگ هما در آورد و در را باز کرد . صاحبمنصب روس خواست داخل اتاق بشود ، مشتی چنان سخت بسینه‌اش زد که اگر سالداتها در عقبش نبودند بزمین میافتاد . صاحبمنصب خود را جمع کرد و با حسنعلیخان دست بگریبانشد . سربازها خواستند همراهی کنند ، حکمی داد که هر دو بی حرکت بکنجی ایستادند .

صاحبمنصب روس متوسط القامه و خیلی درشت و قوی بود . سعی داشت بدن حسنعلیخان را در حلقه بازوان خود در بیاورد و بزمینش بزند ، قوت فوق العاده حسنعلیخان از تصورش نگذشته بود .

حسنعلیخان خود را خلاص کرد و با يك مشت که بگردن صاحبمنصب صائب شد ، او را چند قدم بعقب فرستاد . این مرتبه صاحبمنصب تمام قوا را جمع کرد و مثل پلنگ تیر خورده ، بحسنعلیخان حمله کرد . باز دست بگریبان شدند و درهم پیچیدند .

همابی اختیار بهر طرف میدوید، بسالدات متوسل میشد و استرحام میکرد، نمیدانست چه میگوید و چه میکند، التماس میکرد، داد میزد، غوغائی پیا کرده بود.

چند دقیقه طول نکشید، صاحب منصب بشدت بر زمین نقش بست و بر جا ماند. یکمرتبه سالدات‌ها سرنیزه کشیده بحسnelیخان حمله کردند. حسnelیخان توانست از مقابل یکی از آنها خود را کنار بکشد لکن اسلحه دیگری بیازویش رسید و خون جاریشد. فریاد موحش هما مانع از آنشد که ملتفت خودش بشود، بطرف او متوجه شد و دید سرنیزه آن سالدات دیگر لباسش را دریده و پایش نمایان شده! مثل صاعقه بطرف آن سالدات جست، از جلو سرنیزه احتراز کرد و سرتفنگ را بدست آورد. یکمرتبه سالدات بشدت بیک طرف بزمین خورد و تفنگ را رها کرد. همین قدر حسnelیخان دریافت که خلیل نوکر از عقب بسالدات حمله کرده و او را بزمین انداخته، فرصت را غنیمت شمرد و تفنگ را از زمین برداشت و بطرف آن سرباز دیگر حمله کرد. حسnelیخان در مدرسه دارالفنون خوب سرنیزه بازی میکرد، مهارت و قدرت آنزمان، بیادش آمد و در نیم دقیقه سرباز را مجروح و مجبور بتسلیم کرد. ضمناً نوکرها و اجزا جمع شده بودند. منظره جمعیت، خیال مقاومت را از سربازها گرفت.

حسnelیخان تفنگ‌ها را بنوکرها سپرد و نزدیک صاحبمنصب رفت و سعی کرد از زمین بلندش کند. صاحبمنصب خواست حرکتی کند، ناله‌اش بلند شد. چند نفر کمک کردند و بلندش کردند، معلوم شد دسته شمشیر بپهلوش رفته و دنده‌اش را شکسته است، قدرت حرکت نداشت. او را باتاق بردند و روی تختخواب حسnelیخان خواباندند. همین که طبیب آمد، خواست اول جراحات حسnelیخان را ببیند، اما او قبول نکرد. بمعالجه صاحبمنصب پرداختند، پس از آن، زخم

دست سالدات را بستند و در آخر زخم حسنعلیخان را مرهم گذاشتند . بدستور حسنعلیخان ، شرح مایه‌وقع به تهران تلگراف شد ، ضمناً متحدالمالی حاوی تفصیل ماجرا برؤسای ادارات فرستادند .

یکی از سالدات‌ها میخواست برود اطلاع بدهد ، صاحب منصب اجازه نداد و گفت با هم خواهیم رفت .

ضمناً بحسنعلیخان میگفت من از شما معذرت می‌خواهم که وحشیانه بمنزل شما آمدم . اما تقصیر از من نبود ، حکم داشتم ، خوب از خودتان دفاع کردید ، من آدم‌های شجاع را دوست میدارم و بر عهده میگیرم که این کار را بخوبی ختم کنم .

خبر واقعه مثل آتشی که بخط باروت بگذارند ، از اداره مالیه به قونسولخانه روس و از آنجا بخانه اتام‌آزور قشون روس رسید . يك ساعت نگذشته بود ، يك صاحب‌منصب و پنجاه سرباز روسی وارد باغ شدند و درها همه را گرفتند ، وحشت عجیبی دست داد . دو صاحب‌منصب باهم بچند دقیقه صحبت کردند ، از حرکات صاحب‌منصب مجروح و طرز صحبتش ، معلوم بود که می‌خواهد برائت ذمه حسنعلیخان را فراهم کند لکن صاحب‌منصب دوم ، از خشونت خود نمیکاست و پا بر زمین میزد . دقیقه‌ای نیز با سالدات‌ها صحبت کرد ، آنها حسنعلیخان و حاجی‌نوکر و هما را نشان دادند . صاحب‌منصب امر بحرکت آن سه نفر کرد . تا آن لحظه حسنعلیخان ساکت بود ، همین که صاحب منصب فرمان حرکت داد ، از جا برخاست و فریاد کرد که تا من کشته نشوم این دختر بیگناه را از این جا بیرون نخواهید برد ، تقصیر او چی است ! شما اروپائی‌های متمدن بخیال خودتان بازن ، بهتر از ما رفتار می‌کنید . کجا ما زن‌ها را مثل شما بجرم‌های خیالی و باسانی حبس میکنیم ! اینجا ایران است ، روسیه نیست ، ما ایرانی هستیم . بچه حق بخانه ما آمده‌اید و دختر مرا می‌خواهید بحبس ببرید ؟ مگر شماها انسان نیستید ، چرا مثل

سبع رفتار میکنند !

هما بالتماس میگفت خان عموجان شما را بخدا بگذارید من با شما بیایم

صاحبمنصب تازه وارد ، از این شدت و هیاهوی حسنعلیخان ، عصبانی شد ، نزدیک آمد و با شلاق چنان بدهانش زد که خون ازلبش جهید . حسنعلیخان خواست دفاع کند ، جراحت بازو و ضعفی که از رفتن خون زیاد برایش دست داده بود ، مانع شد .

صاحبمنصب مجروح ، بی اختیار بلند شد و با کمال سختی چند دقیقه با آن دیگری صحبت کرد . از شدت آهنگ صدا و حرکت دست معلوم بود که او را توییح میکند . آنقدر گفت که بیحال شد و افتاد . بالاخره صاحبمنصب دومی راضی شد که هما را نبرد تا بعد تکلیف او را معلوم کنند . حسنعلیخان و صاحبمنصب مجروح را بردند . هما گریه میکرد و بدامان صاحب منصب میآویخت . حسنعلیخان آهسته گفت هما جان اینقدر اظهار ناتوانی و بیچارگی را از تو انتظار نداشتم .

هما میگفت این میرغضبها شما را با اینحال کجا میبرند ؟ چرا از این صورت پر خون ، خجالت نمی کشند !

هنگام خروج از خانه ، اتفاقاً شیخ حسین رسید ، حسنعلیخان گفت هما خانم را بشما سپردم .

شیخ حسین شرح واقعه را با کمال تعجب و حیرت شنید و پیشانی خود سیلی میزد و بیدبختی ملت و مملکت تأسف میخورد . چندین بار عینک را برداشت و چشمهای خود را با دامن قبا مالش داد . یاد صورت خون آلود حسنعلیخان ، این فرشته آدمی صورت ، چنان بهیجانش آورده بود که میگفت هما خانم ، اگر خیال تنها ماندن شما نبود ، الان میرفتم و با يك طپانچه بزرگ ، روسها را بعذاب جهنم گرفتار

میکردم ! چکنم ، حالا من تکلیف دیگری بر عهده دارم ، حفظ شما از هر چیزی برای من واجب تر است .

طلعت خانم هر طور میتواند تشکر میکرد . هما میگفت تازود- است کاری بکنیم ، شما چه می توانید بکنید ؟ شیخ حسین تبسمی کرد و گفت من خیلی کار از دستم می آید ، شما هراسان نشوید و بمن اطمینان داشته باشید . ان شاء الله همین دو روزه آقا را خلاص میکنم بشرطی که هر چه میگوییم گوش بدهید .

هما و مادرش همصدا گفتند هر چه شما بگوئید البته همانطور رفتار خواهیم کرد .

شیخ ، پس از اندکی تأمل و تفکر ، گفت هما خانم ، برخیزید برویم خانه ما . خانم اینجا بماند که خانه خالی نباشد .

طلعت خانم فریاد کرد که آقا شیخ حسین ، بخدا همه چه چیزی نمیشود ، من که از دخترم جدا نمیشوم !

شیخ ، ابرو را درهم کشید و بیک طرف نگاه کرد و گفت ببینید که این اول بد مستی است ! قرار بود هر چه میگوییم گوش کنید . من میدانم که ماندن هما خانم در این خانه خطر دارد ، یقیناً می آیند که او را هم ببرند ، آنوقت تکلیف چی است ؟ آنوقت شما که طلعت خانم هستید ، جلوسیل قشون روس را میگیرید ؟

طلعت خانم بگریه افتاد و گفت آخر چطور میشود من دخترم را تنها بگذارم بخانه شما برود .

شیخ خواست حرفی بزند ، هما پیشدستی کرد و گفت تنها رفتن من بخانه شما اهمیتی ندارد ، شما پدر من هستید ، اما من از اینجا حرکت نمیکنم ، آرزوی من این است که بیایند و مرا هم بگیرند . حیف است که خان عمو جان بیچاره ام ، حبس باشد و من آزاد .

طلعت خانم متوحش شد و گفت آقا شیخ حسین حق با شما است ،

من و هما هر دو می‌آئیم منزل شما .

شیخ سری بتأسف حرکت داد و گفت من هرچه می‌گویم حکمت دارد ، حرف نشنیدن شما می‌ترسم عاقبت بدی داشته باشد . من می‌گویم هما خانم باید تنها بمنزل من بیاید و شما این جا بمانید . اگر احیاناً خواستند هما خانم را بگیرند، شما را خواهند گرفت و البته شما باین فداکاری حاضر هستید . در این صورت خیلی زود شما را هم مثل آقا خلاص خواهیم کرد . اما ماندن شما در حبس روسها بهتر است تا حبس شدن يك دختر جوان .

طلعت خانم آهی کشید و گفت در این صورت من میمانم و هما را بشما میسپارم .

هما تبسم محزونی کرد و گفت بیش از این دل مرا پاره نکنید ، شما خیال میکنید زندگانی با این شرایط ، برای من لذتی دارد ؟ پس از آنکه مادر مرا حبس کنند ، حسنعلیخان عزیز مرا باسیری ببرند ، دیگر زنده بودن من چه فایده دارد . مطمئن باشید که من از مادرم جدا نمیشوم ، اگر شما لطفی دارید ، اگر حسنعلیخان را دوست میدارید ، سعی کنید او را خلاص کنید . این وظیفه انسانیت شماست ، تکلیف وطن پرستی شماست ، حیف است که در این مملکت ، يك مرد زنده باشد و خارجی‌ها بخانه و عرض و ناموس ما دست‌درازی کنند . بروید اقدام کنید ، بکشید و کشته بشوید ، مردن ، بهتر از این زندگانی است .

شیخ حسین نگاهی پر از تعجب بهما کرد و دوسه بار روی صندلی جابجا شد . گفت بلی اینها که معلوم است ، البته من خودم را میشناسم ، میدانم که با این عرق ملی که در من است ، عاقبت کلاهم با این کفار توی هم خواهد رفت ، چه اهمیت دارد ، کشته شدن بدست کافر همان و داخل بهشت شدن همان ، دیگر بازخواست و سؤال و جوابی در کار نخواهد بود اما باز يك دفعه دیگر بشما نصیحت میکنم ، لازم است شما

در این خانه نمانید، بیائید برویم منزل ما، اگر بدانید من چقدر بوجود شما علاقه دارم!

هما باین جمله جوابی نداد و گفت تمنای من این است که فوراً بروید و مشغول اقدام بشوید. دلم میخواست اگر بشود، خان عموجانرا ببینم یا آنکه لااقل باو کاغذ بنویسم، ببینید آیا میشود برایش لباس و غذا فرستاد؟ من میدانم که او حالا در چه زحمتی است.

شیخ فکری کرد و دریافت که اصرار فایده ندارد، بر هیجان و غضب خود مستولی شد و گفت من از این پا میروم که اقدام کنم، هرچه باداباد جان خودم را هم روی این کار میگذارم اما هما خانم باید بدانید که هر چه بکنم محض خاطر شماست. ولی گمان ندارم ملاقات او برای شما ممکن باشد، اگر پیغامی دارید، بگوئید خواهم رسانید، ولی مکاتبه با محبوس ممکن نیست.

هما فکری کرد و گفت بخان عمو جانم بگوئید وجود من برای خاطر شماست، اگر خدای نکرده آسیبی بشما برسد، مرا مرده بدانید. شیخ تبسمی کرد و گفت ملتفت شدم، مقصود شما را با عبارات پرنگار، به آقای حسنعلیخان خواهم فهمانید که اقلاً بیچاره این دو روزه را با خیال، خوش باشد. بلکه همین امشب برای شما جواب بیاورم. برخاست و رفت.

منوچهر به منزل شیخ آمده و با او در گفتگو بود. شیخ گفت تقصیر از من نبود، با وجود کمال اکراهی که داشتم، باین کار اقدام کردم. خدا میداند احساسات ملی، در من بکلی جریحه دار شده، از خودم خجالت میکشم. حالا بگوئید بدانم علت پشیمانی و تغییر عقیده شما چیست.

منوچهر گفت وقتی خبر گرفتاری حسنعلیخان را باوجد و سرور تمام به مادرم گفتم ، پیرزن مذهبی و معتقد حقیقی ، نه مثل شما وبنده ، (شیخ حسین سرفه کوچکی کرد و گفت حرفت را بزن) شروع کرد بگریه ، گفت «هر چه میشود بشود ، راستش را باید بگویم ، نمیتوانم باعث زحمت يك بی گناهی بشوم . من بهما گفتم تو زن و بچه داری ، آن بیچاره خودش را برای خاطر من متهم کرده ، راضی بودم حسنعلیخان آزاد بود و من زیر دست جلاد روسی . فردا جواب خدا را چه خواهم داد ؟ روز قیامت چطور بصورت حسنعلیخان نگاه کنم !...»

نمیتوانم بگویم از شنیدن این اقرار ، چه حالتی به من دست داد . حرکت کردم و آمدم بقزوین . باید فوراً اقدام کرد ، دستم بدامنت ، سنگی را که بالا برده ای باید پائین بیاوری ...

شیخ قاه قاه خندید و گفت مگر دیوانه شده ای ؟ دوماه دوندگی کردم و زحمت کشیدم تا کار باین جا کشیده ، حالا چطور میشود بروم اورا فوری خلاص کنم ! بهر صورت ، بدان که هیچ اقدامی فایده ندارد ، همین دوروزه کلکش رامیکنند ، آن وقت بکلی راحت خواهم ... خواهی شد .

منوچهر گفت من دیگر آن آدم نیستم که بودم ، عشق و کینه همه از یادم رفته ، جز جبران گناه خود ، آرزو و قصدی ندارم . برای آنکه وجدانم از زیر بار سنگین ندامت ، خلاص بشود ، حاضرم جانم را هم بدهم . امان ! نمیدانی بچه رنج و مشقتی گرفتارم ، کاشکی بجای حسن علیخان بیچاره من را گرفته و تمام عمر باعمال شاقه محکوم میکردند . چقدر من پست و حقیرم ، نمی دانستم استعداد این همه جنایت در من موجود است !

شیخ حسین ، زیر لب میخندید . منوچهر نگاهی پر از تحقیر باو کرد و گفت حرفهای مرا باور نمیکنی ، نمیتوانی بفهمی ، حق داری ،

اینگونه احساسات در خور فهم تو نیست .

شیخ قاه قاه خندید و گفت چرا ، خوب می فهمم ، حالا شالوده دیگری بنظرت رسیده ، میخواهی وسائل خلاص حسن علیخان را فراهم کنی و باین وسیله جلب محبت هما را کرده باشی ، بدخیالی نیست اما چرا صاف و پوست کنده حرف نمیزنی ، مرا که محرم میدانستی .

منوچهر آهی کشید و گفت باتو چه بگویم ، درد دل خود را چطور بتو بفهمانم . بسیار خوب ، هرطور میخواهی فرض کن ، آری همینطور - است که گفתי ، برخیز و برو اقدام کن ، اگر حسن علیخان را دوروز دیگر خلاص کردی ، هرچه بخواهی میدهم . باید عجله کرد ، برخیز و برو ، منم میروم هما را ملاقات کنم و پیاپی بیفتم و عذر تقصیر بخواهم ولی بشرافت قسم میخورم که یک ذره تقصیر بر عهده تو نخواهم گذاشت چون تو دست من بوده ای ، جنایت هارا من مرتکب شده ام ، اصلا از تو صحبتی نخواهم کرد و هرگز نخواهد دانست که تو در این کارها دخالت داشته ای .

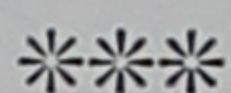
شیخ حسین خنده ای از روی استهزاء کرد و گفت خوب ، برادر ، تو خیال میکنی باین آسانی است که بروم دست حسنعلیخان را بگیرم و از حبس بیرون بیاورم ! امروز صحبت بود که فردا یا پس فردا به سیبری خواهندش فرستاد .

رنك منوچهر مثل شعله زرد شد ، گفت آقا شیخ حسین دستم بدامنت ، هرکاری از تو برمیآید ، اگر حسنعلیخان را خلاص کردی هزار تومان می دهم .

شیخ فکری کرد و گفت هزار تومان را الان بده تا دو روز دیگر خلاصش می کنم .

منوچهر با نگاهی پر از کدورت ، گفت چطور است که دیگر بحرف من اطمینان نداری ؟ تو که میدانی من هزار تومان توی جیبم

ندارم . شیخ گفت سند بده قبول دارم . منوچهر فوراً نوشت که تا پنج روز دیگر هزار تومان بآقا شیخ حسین دادنی باشد .
سند را بشیخ داد و گفت ببین که من بحرف و قول تو اطمینان میکنم . شیخ سند را گرفت و در جیب گذاشت ، گفت کی از من تقلب دیده‌ای که این بار دوم باشد ؟ حرف من یکیست ، الان میروم و برای خلاصی آن بیچاره اقدام میکنم ، هرچه بادا باد ، سروجان را باید فدای دوستان کرد اما تو بملاقات هما نرو تا آنکه مژده خلاصی ببری ، خیلی قشنگتر است . منوچهر از وجد متبسم شد و گفت راست گفتی ، ممنون شدم ، فردا که ان شاء الله مژده خلاصی آوردی میروم .



شیخ با ظاهری ملول و غضبانی بخانه حسنعلیخان وارد شد و گفت امروز کشف عجیبی کرده‌ام ، ببینید چطور تمام اوقات و حواسم در پی این کار است که موفق بشکشف همه‌چیز سری شده‌ام . هما و مادرش باضطراب تمنا کردند که زودتر مطلب را بگویند . شیخ پس از مدتی تأمل گفت راستی انسان عقیده‌اش بکلی از این جوان‌های مدرسه رفته سلب میشود ، اینها که ساعتی صد دفعه میگویند وجدان ، شرافت ، انسانیت . . . صد حیف ، جای خیلی افسوس است .
گفتند آخر بگوئید چه شده .

شیخ نگاهی پراز کدورت بی‌الا و پائین کرد و گفت منوچهر خان نامی است بحساب خودش تحصیل کرده و خیلی فرنگی مآب ، اسباب گرفتاری حسنعلیخان را او فراهم آورده ، دوز و کلک را اوچیده ، مشهدی جبار و عمر وزید بهانه بوده‌اند . هنوز نمیدانم علت دشمنی او با حسنعلیخان چه بوده اما شخص باید خیلی بی‌ناموس باشد که برای غرض

شخصی ، هموطن خود را گرفتار ظلم روسها بکند. عجالتاً تمام اقدام برای از بین بردن این آدم است .

در صورت هما خیره شد و گفت خانم، چرا رنگتان پرید؟ غصه نخورید ، من اگر شده این بی ناموس را بکشتن بدهم ، انتقام حسنعلیخان را از او خواهم کشید .

هما از شرارت بشر وحشت کرده بود . طلعت خانم با اضطراب گفت خیر لازم نیست ، خدا نکند ، منوچهر خان نامزد هماست ، یقین دارم او همچو کاری نکرده ، ممکن نیست ، شما هرچه زود تر آقا را خلاص کنید و باو کاری نداشته باشید .

شیخ حسین چند بار دست بریش و سبیل کشید و گفت مسئله قدری پیچ پیدا کرد ، مثل این است که شما هم خدا را میخواستید و هم خرما را . هما خانم شما بگوئید ، از این دونفر کدام را بیشتر دوست دارید ، تکلیف من چیست ؟

هما با صدائی مرتعش و رنگی پریده گفت اگر برای خلاص حسن - علیخان لازم باشد ، هزار بار منوچهر را فدا کنید اما من گمان این بی شرافتی را باو نمیبردم ، آیا بشر ممکن است تا این درجه جنایتکار باشد! شیخ تبسمی کرد و گفت فهمیدم ... اما حرف خود را ادامه نداد زیرا هما صورت خود را در دستمال پنهان کرد و از اتاق بیرون رفت .

روزی یکمرتبه کاپیتن پایف همان صاحب منصبی که در مبارزه با حسنعلیخان ، زمین خورد و دنده اش شکست ، بملاقات او میآید . پایف دارای تحصیلات و اطلاعات عمیقی است ، اروپا را دیده و مشرق را خوب می شناسد ، مدتی در منچوری و مغولستان بوده و اینک زبان

فارسی را میآموزد و در مذهب و تاریخ و اخلاق ایرانیان، غور میکند. حسنعلیخان را موافق سلیقه خود یافته و شاد است که میتواند با يك ایرانی عالم، مصاحبت کند و صورت قضایا را از نظر يك نفر عالم مشرقی ببیند. ارادتی تام باو میورزد و هر روز بر ارادتش میافزاید، از هر مقوله صحبت میکنند.

یکروز که صحبت از هجوم قشون روس بود، پاپف در جواب اعتراض حسنعلیخان، میگفت «شما که صاحب منطق و ذهن روشن هستید، چرا تعجب میکنید یا گله دارید از این که ما روسها بدون اجازه و بزور، بخانه شما آمدهایم و امر و نهی میکنیم، قانون طبیعت که غلبه قوی بر ضعیف باشد، هیچوقت و در هیچ حال، تخلف نمیپذیرد، منتها در هر زمانی بصورت خاصی جلوه میکند. ما از شما قوی تریم و بشمازور میگوئیم، اگر شما قوی تر بودید ما مغلوب شما بودیم و حالا یکعده سرباز ایرانی در مسکو حکم فرمائی میکردند. میخواهید مغلوب نباشید، تحصیل زور کنید. راست است که عده نفوس ما بیش از صدوپنجاه ملیون است و شماره شما از پانزده ملیون تجاوز نمیکند ولی این دلیل مغلوبیت نیست، دول خیلی کوچکتر از شما بسیار هستند مانند بلژیک و هلند و سوئیس و دانمارک و دیگران که به نیروی وطن-پرستی و قوه دانش، استقلال خود را حفظ میکنند. یکروز شما در قوت و شماره بر ما برتری داشتید ولی ما از چند صد سال باینطرف، بتقلید تمدن مغرب، تغییر آداب و مسلک داده، ریشها و قباهای دراز را بریده و خرافات را کنار گذاشتهایم، روحیات جدیدی نزدیکتر به منطق قبول کرده و قدم در دایره عمل نهادهایم و مملکت خود را وسیع و آباد کردهایم، هرروزه مترصدیم که از اسرار تمدن مغرب، نکتهای بپذیریم و آنرا بکار ببریم، افتخار خود را در آن میدانیم که در ردیف دول متمدن محسوب بشویم اما شما!...

شما هنوز با خرافات و موهوماتی که شایسته پانزده قرن پیش بوده مشغولید، پی به مزایای مادی و معنوی تمدن نبرده‌اید. خواهید گفت تمدن دروغ است، میدانم همچو خیالی نمیکنید ولی این حرفی است که از اغلب شرقی‌ها میشنوم، میگویند اگر تمدن راست است، پس اینهمه اسباب فساد و جنگ برای چیست؟ اشتباه بزرگی است، تمدن راست-است، تمدن مقدار زیادی از خشونت و بدبختی بشر را کاسته اما هنوز انسان را بدرجهٔ ملك نرسانده، آنچه ما از تمدن انتظار داریم شاید نزد ملائک آسمان یافت بشود مع هذا من خوشبینم و یقین دارم که روزی دانش، بحدی خواهد رسید که رنج و زحمت نابود خواهد شد زیرا کلید سعادت، دانستن است، هر قدر بیشتر بدانیم، بهتر بخوشیها دست مییابیم و از ناراحتیها میکاهیم.

صحبت از ملت ایران بود، آری شما هنوز در تنگنای تعصب گرفتارید، مثل كبك سر را زیر برف کرده‌اید و نمیخواهید خطر را ببینید، نمیدانید که یگانه راه علاج، قبول بلا شرط تمدن مغرب است، خوب یابد، حیات شما بسته باین شرط است. هنوز زن در جامعه شما شرکت ندارد، او را مثل برده و غلام میخرند و میفروشند؛ دستگاه عدالت شما باندازه‌ای سست است که مالکیت در مملکت شما حرفی است موهوم. علوم بزبان ناقص شما در نیامده، از فنون مادی که لازمهٔ زندگانی یومیّه ملل متمدن است، بی اطلاع و بی بهره‌اید، خط شما آنقدر مشکل است که خواندن آن یک عمر کار دارد، کلمات را بدون فهم معنی جمله، نمیتوان صحیح خواند. لباس شما از سرپوش و تن پوش، هر تکه اقتباس از يك ملت و نژادی است. شما هر چه را مطابق حفظ الصحه است نمیپذیرید، از فرنگی‌ها جلیقه و شلوار را گرفته ولی کلاه فرنگی را که با این آفتاب سوزان برای شما واجب است، قبول ندارید، همه چیز را مربوط بمذهب میکنید، مثل آن است که

تمام افکار و اعمال شما مطابق مذهب باشد و حال آنکه وقتی دقت میشود، خلاف آن همه جا ظاهر است. در هیچ جای دنیا اینقدر معبد خرابه نیست، میخواهم بگویم يك مسجد آباد و نظیف در تمام مملکت شما یافت نمیشود، اگر شما بدستور مذهب خود رفتار میکردید، امروز از دول متمدن و قوی محسوب بودید. در هیچ نقطه عالم اینقدر از مذهب نمیگویند و این قدر بخلاف مذهب عمل نمیکنند در صورتیکه نظافت و حفظالصحه، تحصیل دانش، تهیه وسایل دفاع از دشمن، اینها همه از احکام اولیه مذهب شماست...

شهرهای شما خرابه‌های پر مزبله‌ای بیش نیستند، هنوز آب و نانی که میخورید، آلوده و کثیف است. باسواد در مملکت شما معدود و نادر است چه رسد بعالم و مخترع که شاید يك نفر هم ندارید، و اما وسیله دفاع از دشمن را باین معنی گرفته‌اید که دائم بر ضد هم در نزاع باشید، هر طبقه‌ای در فنای سایر طبقات میکوشد. وسایل معاش و زندگانی افراد شما رقت‌آور است. يك مقدار پلاس مندرس را بزور و جبر از یکدیگر میربائید و هر روز برفقر و فلاکت شما افزوده میشود. طبقات پست اروپائی نظیف‌تر و باشکوه‌تر از طبقات عالی شما زندگانی میکنند. میتوان گفت این مملکت سراسر يك گداخانه بزرگی است. حسنعلیخان گفت بعقیده شما برای اصلاح این مملکت چه باید کرد؟ پاپف تأملی کرد و گفت حالا دیگر وقت گذشته و آبادی مملکت بدست خود شما ممکن نیست. انگلستان که برای نفع خود، حافظ بقای صوری ایران بود، ناچار شد در نتیجه حوادث اخیر اروپا به تقسیم ایران تن بدهد و روسیه بآرزوی دیرین خود رسید. معاهده ۱۹۰۷ قیمومیت یا تملك ایرانرا باستثنای قسمت سرحدی هندوستان، بروسیه وا گذاشت و دیگر مانعی در کار نیست. بزودی قشون روس بدریای گرم یا خلیج فارس خواهد رسید زیرا منطقه بی طرف که حایل بین

روس و دریا قرار داده‌اند ، در نتیجه جنگ بین الملل که حتماً بنفع ما تمام میشود ، از بین خواهد رفت . با اینحال خواهید دید که در مدت ده سال ، ایران ، آباد و پر جمعیت و ثروت خواهد شد .

حسنعلیخان آهی کشید و مثل آنکه بخود حرف میزند گفت بلی ایران آباد و پر جمعیت و ثروت خواهد شد ، اما بدست روس ...

پایف گفت : از روی انصاف قضاوت کنید و احساسات را کنار بگذارید ، آیا يك نفر حکمران روس دانا و متمدن که سبب آبادی مملکت و آسایش اهالی بشود ، بهتر از يك نفر حاکم ایرانی بی کمال و متفرعن و خود خواه نیست که بوسیله خرابی مملکت و بدبختی و هلاکت افراد ، برای خود مقداری مال و مکنّت فراهم میآورد و با چشم-هائی بی شرم و شفقت ، بفلاکت هموطنان خود نگاه میکند ؟ باد کوبه را که سابق جزو خاک ایران بوده مقایسه کنید با قم ، با اصفهان ، با تهران که پایتخت است و بقول معروف بزرگان شما تمام اقطار مملکت را خراب کرده و نتیجه مظلّم خود را صرف آبادی آن کرده‌اند . ببینید وسائل زندگانی و آسایش که مابه الامتیاز انسان و حیوان است ، در کدام يك بهتر فراهم است ، اهالی کدام يك ثروتمندتر و خوشبختترند ؟ باد کوبه يك شهر كوچك و محقر مملکت ما است ، هزار بار از پایتخت شما قشنگتر و بهتر است . دیوارهای گلی و زمین پر گرد و خاک یا الجن-زار معابر شما از ایام توحش یاد میآورد ، عصاره کثافتی که از جویهای سرباز میگذرد و آنرا بعنوان آب میخورند ، باعث شرم و خجلت انسانهای قرن بیستم است . رعیت ستم دیده و مفلوک ایرانی حکومتی لازم دارد که اقلاً بفهمد برای بزرگی و حشمت خودش باید حفظ الصّحه و امنیت و آسایش افراد را فراهم کند تا عده و ثروت اهالی زیاد بشود و مایه بزرگی و قدرت او باشد . برای افراد چه تفاوت دارد که حاکم ، روس باشد یا ایرانی ...»

حسنعلیخان مثل مقصر با وجدانی که شرح سیئات اعمالش را از دهان دیگری بشنود ، بشکنجه روحی گرفتار بود ، هر ثانیه ساعتی مینمود ، دلش میخواست فرار کند ، سرش دوران گرفته بود ، همین که پاپف گفت برای افراد چه تفاوت دارد حکومت روس باشد یا ایرانی ، از آنحالت سستی و بیچارگی خارج شد ، استوار نشست و گفت ببخشید ، همه جا در اظهاراتی که کردید ، سکوت کردم زیرا چون شما ظواهر را می بینید ، بشما حق دادم و معذورتان داشتم ، البته شما اطلاع ندارید که تا چه درجه همسایه قوی مانع از ترقی و باعث خرابی ما بوده . اما اینکه تصور میکنید برای افراد تفاوتی ندارد که حاکم ، روس باشد یا ایرانی ، اشتباه بزرگی کرده اید . مثل آنستکه بطفلی بگوئید بجای مادر زن دیگری خوشگلتر و حتی مهربانتر ، بپذیرد . آیا طفل قبول میکند؟ یا آنکه بصاحب خانه ای بگوئید که میخواهید خانه خراب او را قصر بلندی بسازید اما او در آن قصر ، خادم و محکوم خواهد بود . آیا تصور میکنید کسی باین پیشنهاد تن بدهد ؟ محرك انسان احساسات است نه عقل و منطق . (باز آنچه را عقل و منطق میخوانیم ، زائیده احساسات است) احساسات است که شما را بداشتن مملکتی بیپهنای يك دنیا بدست درازی بسایر ممالك وادار میکند ، میخواهید اگر ممکن باشد ، ایران و هندوستان و بالاخره انگلیس و آلمان و امریکا و همه پنج قطعه عالم ، بنام روسیه خوانده بشود ! چرا ؟ بفرض تحقق این آرزو ، بر سعادت افراد روس چه میافزاید؟ آیا اهالی انگلستان که ربع مسکونرا در تحت رقیّت خود در آورده اند ، از افراد مملکت محقر سویس خوشبختترند ؟ آیا در روسیه برای کفایت اهالی ، زمین و وسائل معاش نیست ؟ اگر هزار سال بجدیت در آبادی آن مملکت کار کنید باز هنوز نکرده بسیار خواهید داشت . از مملکت ویران و از ملت بدبخت ما چه میخواهید ؟ ما بهم زور میگوئیم ، جور و تعدی میکنیم ، از نادانی

در صدد آزار و اذیت یکدیگر هستیم ، در فقر و کثافت ، میخزیم ولی از شما نمیخواهیم که دلسوزی کنید و بکمک ما بیایید ، شما بخودتان پردازید ، بما چه کار دارید ! محرك شما منظره رقت خیز ما نیست ، حرص و جنون سیادت است یعنی احساسات نه عقل و منطق . وقتی محقق شد که محرك همه نوع بشر احساسات است ، ناچار باید قبول کرد که یکرشته از همین احساسات که در نهاد بشر گذاشته شده ، حب قوم و وطن است . انسان فطرتاً اقوام و نزدیکان و دوستان خود را بیش از ییگانگان دوست میدارد و همین حس طبیعی است که منبسط میشود و صورت ملت دوستی و وطن پرستی بخود میگیرد . اگر کسی بر حسب استثنا خود را از این قید آزاد کرده و این حس را در خود خفه کرده باشد ، برای جامعه وجودی مضرو مخوف است ، امید دوستی از او نمیتوان داشت ، بر صحت اعمالش نمیتوان اعتماد کرد زیرا او پای بند احساسات نیست و همه کس را فدای لذت خود میکند . همچو شخصی چون در تشخیص منافع خود ، کوتاه نظری کرده و راه غلط میرود ، ناچار منفور عامه و بدبخت میشود . جامعه کسیرا می پروراند و میستاید که دوستی و محبت را پیشه کرده باشد . راست است آنها که میخواهند از احکام طبیعت ، سرپیچند ، اشخاص باهوشی هستند که بقصد پیدا کردن راه سعادت ، زحمت تجسس را بر خود هموار میکنند و از چهار دیوار فطریات ، قدم بیرون میگذارند اما مدتها دروادی حیرت سرگردان خواهند بود تا اگر بقدر کفایت از نعمت هوش و قوه تعقل ، بهره مند باشند ، بالاخره درمی یابند که سعادت تا اندازه ای که در این دنیا ممکن است ، همان تعقیب فرمان طبیعت است ، آنگاه دو باره سر باطاعت او فرود می آورند و راه طبیعی برادر دوستی و وطن پرستی را پیش میگیرند .

مضرترین اشخاص و بدبخت ترین افراد جامعه ، آنهایی هستند که

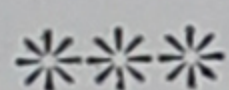
هنوز باین حقیقت نرسیده‌اند .

بیخشید، از موضوع خارج شدم ، میگفتم حس قومیت بما حکم میکند که سلطهٔ اجنبی را ولو مفید باشد ، نپذیریم و با همهٔ قوا در دفع آن بکوشیم . جوری را که فرزند از پدرش تحمل میکند نمیتواند از دیگری برخود هموار کند . انسان ، برغت از آزادی که اساس حیات بشری است ، میگذرد و به‌میل و ارادهٔ دیگری گردن می‌نهد بشرط آنکه فرمان از دوست باشد . حکم بیگانه و اجنبی ، روح را مجروح می‌کند و حس منیت را که وجود ما قائم بر آن است میشوراند . تسلط خارجی ما را در خانهٔ خود اسیر و بنده میکند و از لذت زندگانی که در سایهٔ آزادی است ، محروم میدارد . با این حال ما شما را همیشه دشمن خواهیم دانست ولو هر قدر حکومت شما از نقطهٔ نظر مادی ، برای ما مفید باشد . شما طالب رفاه و آسایش رعیت ایرانی نیستید والا ممکنست بدون قهر و غلبه ، همه‌گونه با ما مساعدت و مارا از این احوال و خیم که قسمت بزرگ آنرا خود شما فراهم آورده‌اید ، نجات بدهید .

پایف تبسمی کرد . حسنعلیخان گفت بیخشید، مهمل نباید گفت : توقع خدمت بی‌مزد و منت از بشر نمیتوان داشت و شما بشرید .

چشم پایف روی زمین به نوك شلاقش دوخته بود ، چند دقیقه بسکوت گذشت ، آهسته سر را بلند کرد و گفت حرفهای شما را تصدیق میکنم ولی دلم میخواهد باور کنید که اگر محرك حکومتها و افراد ، حرص و طمع است ، هستند بعضی که نیکوئی را بالاصاله برای خاطر نیکوئی دوست میدارند و من از آنها هستم . آرزو داشتم یکنفر دانا و جوان مرد ، اختیار ایران را بکف میگرفت . برای آباد کردن ایران يك نفر بیشتر لازم نیست . تمام مؤسسات تمدن را بدون چون و چرا در مدت ده سال میتوان در این مملکت موجود کرد . بخلاف آنچه اشخاص ذینفع و بدخواه جلوه میدهند ، هیچ ممانعت و مخالفتی در راه ترقی

ندارید . امروز وقت گذشت ، فردا در این خصوص مفصل صحبت خواهیم کرد که چگونه ممکن خواهد بود با کمال آسانی ، يك مرتبه قوانین تمدن را در ایران جاری کرد و اما راجع بخودتان ، همین دو روزه خلاص خواهید شد ، علت تعویق این است که ژنرال میخواهد از شما ملاقات کند و هنوز وقت نکرده . دیروز بمن قول داد که تا سه روز دیگر ، باین کار خواهد پرداخت و حکم رهائی شما را خواهد داد . حسن علیخان گفت من از شما خیلی ممنونم ، شاید اگر شما نبودید ، کار مرا ساخته بودند .



شیخ حسین گرفتار تردید سختی بود و نمیدانست چه کند . در اول ، حرص و طمع ، سایر احساسات را در وجودش خاموش کرد ، رفت که برای آزادی حسن علیخان اقدام کند و هزار تومان را بدست بیاورد ولی شهوت گریبانش را گرفت و از راه باز داشت ، نتوانست بهیچ قیمتی از هما بگذرد ، با خود میگفت اگر حسن علیخان آزاد بشود ، هما بکلی از دستم میرود ، اگر خلاصش نکنم هزار تومان را چطور وصول کنم ؟ از طرف دیگر هم منوچهر خان رقیب بزرگی است ! البته من برای فنای حسن علیخان کار را طوری ترتیب داده ام که امید خلاصی برای او نیست و چنانکه منشی باشی قونسولگری ، قول داده ، حتماً بسپارش خواهند فرستاد اما منوچهر خان را چه باید کرد ؟ بهر صورت او میماند ! ...

دو سه روزی جبهه شیخ حسین از این حالت تردید و خیال های پراکنده و متناقض درهم گرفته و آثار پریشانی واضطراب ، از احوالش نمایان بود .

روز چهارم ، صبح زود ، با کمال عجله بطرف قونسولگری روس
میرفت ، صورتش گشاده و دهانش خندان . با خود میگفت ، آخر راه
علاج را پیدا کردم ، امروز یا فردا دختر مال من است ، وه که چقدر
خوشگل است . بغلش میگیرم و بریش رقبا میخندم !... آفرین بتو شیخ
حسین ، چقدر زرنگی ! يك منوچهر خانی بسازم و يك آقا حسنعلیخانی
که خودشان حظ کنند ، هزار تومان را هم بسلامتی خواهم گرفت ،
عجب عیشی خواهم کرد ؛ خدا وقتی میخواهد در وتخته را بهم بیندازد ،
این طور میکند ! بایستی دیگران صدمات و رنجها را بکشند و لقمه را
حاضر کنند و در دهان مستحق بگذارند . خدایا شکر ، معلوم میشود
این بنده روسیاه را فراموش نکرده ای ، بقول حسنعلیخان ، مرسی .
الحمد لله که رقبا از بین رفتند اما دختره را چطور بدام بیاورم ؟ کار
مشکلی است ، از آنها نیست که بگویم بنشین ، بخوابد . کدام خدایا مرز
دختر باین قشنگی را مثل پهلوان یزدی بار آورده ! اما شیخ حسین
تقرس ! تو کار باین سختی را تا اینجا رساندی ، باقیش چه اهمیت
دارد ، یعنی از پس دو تا زن لچك بسر بر نمی آئی ؟ پس برای
مردن خوبی !

شیخ ، با این خیالات ، بقونسولخانه رسید و پیغام داد که کار فوتی
دارم . قونسول او را بیدرنگ ، پذیرفت .

شیخ صدا را پست کرد و گفت : چند روز است يك نفر منوچهر-
خان نام از همان کمیته انقلاب که عرض کردم و میدانید ، بقزوین آمده
در همه جا برای خلاصی حسنعلیخان ، اقدام میکند ، قصدش این است که
مردم را بشوراند . از قرار معلوم ، آدم حراف و خطرناکی است ، هر
روز پیش علما و تجار و اهالی شهر میرود و نطقها میکند و حرفها بر
ضد قشون میزند . حالا ببینید من چه کرده ام و آفرین بگوئید : هر طور
بود با او آشنا شدم و اظهار همدردی کردم و چشمش را بدست آوردم .

کاری کردم که مراد دست راست خودش تصور میکند. بالاخره قرار گذاشتیم که طلاب مدارس را من برای شورش حاضر کنم، همین که طلاب بحرکت آمدند، ناچار اهل بازار و مردم شهر هم دنبال خواهند کرد. برای مخارج این اقدام هزار تومان بمن داده، این هم سندش است یعنی بموجب این سند، باید روز پانزدهم که پس فردا باشد، پول را برساند که شروع بکار کنیم. البته این پول را کمیته مرکزی تهران خواهد پرداخت...

قونسول گفت بسیار خوب، نشانی این شخص کجاست، الان میفرستم او را بگیرند.

شیخ تبسمی کرد و گفت صحیح است، اما هزار تومان بمن ضرر میزند، بگذارید من طلاب را بشورانم، چه اهمیت دارد، با يك تشر همه فرار خواهند کرد، البته شما راضی بضرر من نمیشوید.

قونسول ابروها را درهم کرد و گفت خیر شورش لازم نیست، آن سند را به من بدهید، پولش را من بشما میدهم.

چشم شیخ از خوشی برق زد، دستش میلرزید، سند را تسلیم کرد و هزار تومان اسکناس را گرفت و نشانی منوچهر خان را داد و باز سفارش کرد که مواظب باشید فرار نکند و مخصوصاً او را در قزوین نگاه ندارید، بهتر است يك سره بیادکوبه فرستاده بشود. و هم تأکید کرد که مبادا حسنعلیخان را باین زودی رها کنید زیرا حالت شهر منقلب است، همین که او آزاد شد، راحت نمیشیند، من او را میشناسم، سرنترسی دارد، بعلاوه از این آزادی، جسورتر خواهد شد.

قونسول گفت آسوده باشید، تا دو روز دیگر هر دو را بسیر خواهند برد، دیگر منتظر استنطاق نخواهیم شد.

شیخ خندید و گفت نمی دانم با وجود جرم بین، استنطاق چه لزومی دارد.

شب آنروز ، منوچهر خان در حبس بود .

حسنعلیخان گفت آقا شیخ حسین چه خوب کردید آمدید ،
امروز بیست و پنجروز است که من در زندانم و از خانوادهام خبر
ندارم ، دلم برای شما تنگ شده بود ، بگوئید چطور توانستید این جایائید؟
شیخ آهی کشید و گفت اگر خدای نکرده شما را بسبب فرستاده
بودند ، با این قوه ضعیفی که دارم ، پیش شما میآمدم . نمیخواهم شرح
زحمات و دوندگی های خود را در این چند روزه عرض کنم ، باعث ریا
میشود ، خودتان می توانید حدس بزنید

حسنعلیخان گفت البته معلوم است ، می دانم و ممنونم ، یقین
داشتم شما برای خلاصی من زحمت میکشید ولی از شما چه بر میآید .
بهر صورت ، کمال تشکر را دارم ، بگوئید دختر عزیز من در چه حال-
است . ضمناً دستمالی را که معلوم بود چندین روز است عوض نشده ،
روی چشم گذاشت .

شیخ گفت دو روز اول خیلی سخت میگذشت و هرچه تسلی
میدادیم فایده نمیکرد تا بحمدالله جوانی منوچهر خان نام ، آمده که از
قرار معلوم نامزد خانمست ، بنده که نمیدانستم ، گویا خانم خیلی او را
دوست میدارد ، از آنروز که منوچهر خان آمده حالش بهتر است ،
باهم میگویند و میخندند . ضمناً صدا را پست کرد و گفت اما متأسفانه
از قرار اطلاعات صحیحی که بدست آورده ام ، باعث گرفتاری شما این آدم بوده .
البته مسئله قابل اهمیت است ولی چه باید کرد ، جوانی و شهوت ،
چشم عقل وانصاف را کور میکند ، حالا چرا او مقدم باین خیانت شده
هنوز نمیدانم و نمیخواهم بدانم ، شاید شما خودتان علتش را بهتر میدانید .

از شرح قضیه ، هما خانم را مطلع کردم لکن دختر جوان ، نمی تواند نامزد قشنگ و جوان خود را محکوم کند ، البته خاطرش مکدر و ملول است اما جوانی ... عشق ... دوستی ... چه میشود کرد ، باید بخشید ، گذشت کرد ...

درون حسنعلیخان شورید و جانش بدرد آمد ، از خاطرش گذشت که «تقصیر از من بوده ، آنطور که باید بتکلیف عشق رفتار نکردم ، آنقدر خودپرستی نشان دادم که هما نتوانست میل قلبی خود را با من درمیان بگذارد ، جرأت نکرد بمن بگوید: «منوچهر را دوست میدارم ، برو وسایل خوشی و آرزوی مرا فراهم کن.»

عاشق حقیقی آنست که معشوق از او چیزی پوشیده نداشته باشد و او را کمک و وسیله رسیدن بآرزوهای خود بداند . عاشق باید از هر خواهش و تقاضائی منزله و بی نیاز باشد و تنها لذت خود را در خدمت به معشوق قرار بدهد . آری این است عشق حقیقی یعنی تنها حالتی که از رنج و زحمت ، خالی و سراسر نشاط و نشئه است . هما جان ، مرا ببخش ، از نادانی یا خود پرستی ، تو را دچار رنج کرده بودم ، آرزویت را در قلب نازنینت پنهان کرده بودی و جز خودت ، دوست و مشفق نمی دیدی ، وای بر من .»

مدتی ساکت و باین تفکر مشغول بود ، شیخ گفت ببخشید ، من باید مرخص بشوم ، چون نیم ساعت بیشتر اجازه ماندن ندارم . ضمناً سرش را نزدیک آورد و صدا را پست کرد و گفت از قرار اطلاعی که حاصل کرده ام ، خیال دارند هماخانم را برای استنطاق دستگیر کنند ، البته مهم نیست اما خوب هم نیست خانم بحبس برود ، اگر صلاح بدانید او را با طلعت خانم بخانه خودم ببرم ، من برای خاطر شما برای هر گونه فداکاری حاضرم ولو آنکه جانم در خطر باشد .

حسنعلیخان گفت البته این کار را بکنید یعنی هر چه صلاح

میدانید مختارید . شیخ تأملی کرد و گفت بهتر است که شما دو کلمه اجازه بایشان مرقوم بفرمائید ، این مداد و این کاغذ .

حسنعلیخان نوشت : دختر عزیزم . آقا شیخ حسین جانشین من و پدر تست ، هر چه میگوید گوش کن ، اگر صلاح میدانند ، بخانه ایشان بروید که از خطر محفوظ باشید ، دلم میخواهد بدانی که آرزوی من همیشه میل و خوشی تو بود ، آن میل و خوشی هر چه باشد عین آرزوی من است .

اگر دو باره روی ماهت را زیارت کردم چه بهتر و اگر بار زندگی را از دوشم برداشتند روانم باز در اطراف وجود تو همیشه در پرواز خواهد بود .

حسن تو

شیخ حسین کاغذ را گرفت و باشعفی تمام ، از محبس بیرون آمد و حسنعلیخان را در بدترین احوال گذاشت .

از وزارت خارجه ایران سفارت روس در تهران نوشته شد : جناب ... وزیر مختار دولت بهیه امپراطور کل ممالك روسیه مطابق خبر تلگرافی واصله از قزوین ، آقای حسنعلیخان امین مالیه آنشهر توسط نظامیان روس ، توقیف شده است . البته این اقدام ، نتیجه اشتباهی بوده و یقیناً تا وصول این مکتوب ، بآن دوست معظم ، مشارالیه را آزاد نموده و ترضیه خاطر او را بعمل آورده اند : لکن لازم میداند خاطر شریف را متذکر سازد که این نوع اقدامات ، بهیچ وجه از طرف عمال دولت دوست و هم جوار ، انتظار نمیرود بخصوص آنکه سبب انزجار خاطر اهالی میشود و در حوزه دولت نیز تأثیر خوبی

نمی‌کند . در خاتمه موقع را مغتنم شمرده احساسات مودت آمیز را تجدید می‌نماید .

وزیر امور خارجه
در تعقیب این مکتوب ، پنج یادداشت فرستاده و مطالبه جواب شد تا بالاخره پس از بیست روز این جواب از طرف سفارت روس بوزارت خانه رسید .

جناب ... وزیر امور خارجه دولت علیه ایران
مکتوب نمره ... مورخه ... در موضوع توقیف امین مالیه قزوین ، واصل گردید . باعث حیرت است که چگونه دولت علیه در انتخاب مأمورین خود دقت لازم بعمل نمی‌آورد و اشخاص شرور و انقلاب طلب را که ممکن است سبب تیرگی روابط دو دولت را فراهم کنند ، بنقاط مملکت که محل توقف قشون و عمال دولت امپراطوری است ، اعزام میدارد . حبس این شخص ، یکی از وسائل و شرائط واجب تضمین بقای مودت دولتین است ، و بنظر دوستدار ، دولت ایران باید خشنود باشد که عمال دولت امپراطوری بغوریت وبدون اتلاف وقت ، بدین عمل واجب اقدام کرده و از ایجاد مشکلات که البته بضرر دولت ایران تمام میشد ، جلوگیری کرده‌اند .

سفارت دولت بهیه امپراطوری کل میالک روسیه
چند روز بعد ، یادداشت دیگری از طرف سفارت روس بمضمون ذیل بوزارت خارجه رسید .

جناب ... وزیر امور خارجه دولت علیه ایران
برای جلوگیری از ایجاد مشکلات و حفظ مراتب وداد ، بین دولتین ، اخیراً منوچهر خان نامی که در قزوین مشغول تهیه انقلاب بود ، توسط عمال دولت امپراطوری ، دستگیر شد . مشارالیه بموجب سندی که موجود است مبلغ هزار تومان یکی از بستگان سفارت دولت امپراطوری

مدیونست . مبلغ مذکور بدائن پرداخته و بیانك روس تعلیمات داده شد که عین آنرا بردیون دولت ایران بدولت امپراطوری ، بیفزایند . دولت ایران مختار است که این وجه را از شخص مدیون دریافت دارد . وزیر مختار دولت بهیه امپراطوری کل ممالك روسیه

کابیتن پاپف باجبهه گشاده ، رنگ سرخ و دهان پر خنده وارد محبس شد و بحسنعلیخان گفت مژده آزادی برای شما آورده ام ولی همین که صورت او را در روشنائی مشاهده کرد ، حالت وجدش مبدل بتأثر و تأسف شد ، دید از رفیقش جسد نیم مرده ای پیش باقی نیست ، چشم ها بگودی افتاده و خاموش شده ، استخوان های صورتش بیرون آمده و رنگش مثل شعله زرد گشته ! گفت من دیروز صبح شما را دیدم ، چه مرضی است که یکشبه شما را باینحال انداخته ؟ آیا طبیب آورده اند؟ حسنعلیخان تبسمی کرد و گفت از دلجوئی شما ممنونم ، کسالت جسمی ندارم اما روحم خیلی افسرده است .

پاپف گفت تا یکساعت دیگر ، رفع این زحمت از شما خواهد شد ، برخیزید برویم پیش ژنرال ، میخواهد قبل از دادن اجازه مرخصی ، با شما ملاقات کند .

حسنعلیخان از جای خود برنمیخواست ، پاپف نزدیک شد و خواست زیر بغلش را بگیرد ، امتناع کرد و گفت خودم برمیخیزم . ضمناً در درون خود می گفت : این آدم خوب ، بخیال خود بمن خدمتی کرده و اسباب آزادی مرا فراهم آورده ، نمی داند که آرزوی من آن است که در این حبس بمیرم و دیگر روی دنیا را نبینم .

بالاخره از جای خود برخاست و بهمراهی پاپف بحضور ژنرال روس رفت و بدون اجازه نشست .

ژنرال بالحنی خشن ، بفرانسه گفت معلوم میشود قوای شما تحلیل

رفته که بدون اجازه نشستید، شما را معذور داشتم.
گونه‌های زرد حسنعلیخان رنگین شد، خواست حرفی بزند، پاپف
با نگاهی پر از التماس مانع شد.

ژنرال پرسید علت این که شما بر ضد دولت امپراطوری اقدامات
میکنید چیست؟

حسنعلیخان گفت تعجب دارم از بی‌نظمی اداره‌اطلاعات شما زیرا
من بهیچوجه و در هیچ موقع، بر ضد دولت شما اقدامی نکرده‌ام.
ژنرال گفت میدانم که شما در ضمن بحث در قضیه قتل صنیع‌الدوله
نسبت ظلم و استبداد، بدولت امپراطوری داده‌اید. حسنعلیخان گفت
بلی صحیح است، حالا هم عقیده من همین است، آنهاییکه سبب قتل این
مرد بزرگوار و وطن‌دوست شده‌اند، ظالم بوده‌اند.

پاپف با اضطراب در جای خود می‌جنبید و بطرف حسنعلیخان
اشاره‌اتی میکرد اما حسنعلیخان باو توجهی نداشت.

ژنرال نگاهی پر از خشم کرد و گفت چون بنظر مریض می‌آئید،
شما را می‌بخشم، آیا قول میدهید که از این ببعد، در هیچ موقع و
بهیچ دلیل، برخلاف منافع دولت امپراطوری اقدامی نکنید؟

حسنعلیخان تبسمی کرد و گفت بشما قول میدهم که هر وقت منافع
دولت امپراطوری مخالف منافع مملکت من واقع شد، بر ضد دولت
امپراطوری اقدام خواهم کرد.

ژنرال گفت در این صورت در حبس خواهید ماند.

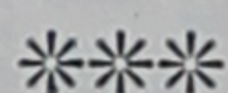
حسنعلیخان با اشارات پر از التماس و الحاح پاپف گوش نداد و گفت
حرفی ندارم، مرا همیشه در حبس نگاه دارید، زور با شماست و حق
با من، ننگ این عمل برای شما باقی خواهد ماند. ژنرال روی صندلی
بحرکت آمد و گفت بی‌حرف! حسنعلیخان متغیر شد و گفت خیال
میکنید من سرباز روسم که بمن این قسم تحکم می‌کنید! من هم مثل

شما صاحب‌منصب يك دولتی هستم ، چرا احترامات مرا رعایت نمیکنید !
ژنرال عصبانی شد و گفت من دولت گدای شما را با هر چه
صاحب‌منصب دارد بدرک میفرستم .

حسن‌علیخان مثل فنر از جای جست و با یکحال سبعیتی که در
وجود او تصور نمیرفت فریاد کرد ساکت شو ، بی‌ادب ! ژنرال روس
مثل آتش سرخ شد و برپا خاست ، يك تکه خمپاره شکسته را که روی
میز بود ، بطرف حسن‌علیخان پرتاب کرد و فریاد میزد و بدولت و ملت
ایران ناسزا میگفت ...

قبل از آنکه پاپف بتواند دخالتی کند ، حسن‌علیخان خود را بمیز
رساند و دوات بزرگ پر از مرکب را برداشت و بر سر ژنرال کوفت .
مرکب از سرو ریش صاحب‌منصب روی لباسش جاری بود ، دست بقبضه
شمشیر برد ولی فوراً دست بر داشت و تأملی کرد و با کمال آرامی گفت
ظهر روز جمعه که نزد شما روز مقدس است ، بدار آویخته خواهی شد .
سه روز وقت داری تفکر کنی و به نتیجه بی ادبی و جسارت خود
بربخوری . ضمناً به پاپف گفت بیرش حبس ، این بود آنکه درباره‌اش
با آن حرارت وساطت میکردی !

حسن‌علیخان تبسمی از روی تمسخر کرد و در عقب پاپف روان شد .



شیخ با صورتی گرفته به منزل حسن‌علیخان رفت ، هر چه علت را
میپرسیدند ، جواب نمیداد تا پس از اصرار زیاد ، گفت چه بگویم ،
شما که بحرف من گوش نمیدهید ، کار خیلی خطرناک شده ، شاید باین
زودی ها آزاد نشود ، حالا باز این چندان اهمیت ندارد اما ...
هما با حالت تحیر گفت چطور اهمیت ندارد شما را بخدا تفصیل

را درست بگوئید ، من الان خودم میروم ژنرال روسی را می بینم . یا
مرا هم بگیرند و بکشند یا خان عمو جان بی گناهم را خلاص کنند ...
ای خدا پس تو کجائی ؟

شیخ گفت شما عجله نکنید ، من همه کارها را درست میکنم ، من
خودم او را خلاص خواهم کرد ، دو روز دیر یا زود ، اهمیتی ندارد ،
عجالتاً صحبت بر سر شماست : این کاغذی است که حسنعلیخان بشما نوشته
امروز پس از هزاران اقدام ، توانستم او را در حبس ملاقات کنم .
هما از جاجست و کاغذ را دودستی گرفت و میخواند . مادرش
گفت بلند بخوان ، بخوان به بینم چه نوشته . قطرات اشک هما روی
کاغذ میافتاد و ساکت بود ، فکر میکرد که ناچار شیخ گفته که منوچهر -
خان باعث این گرفتاری شده و البته حسنعلیخان تصور میکند که من
با منوچهر خان ملاقات میکنم و خوشم ! ای وای که هر آنی از این فکر ،
باو چه میگذرد و چه روزگاری دارد !

شیخ کاغذ را از دست هما گرفت و بلند خواند ، پس از آن آهسته
اما نوعی که هما بشنود ، بگوش طلعت خانم میگفت باید همین الان
حرکت کنید برویم منزل ما ، خیال دارند هما خانم را بگیرند ، خدا
می داند استنطاق چند روز یا چند ماه طول خواهد کشید ، من برای خاطر
شما و دوستی حسنعلیخان ، حاضرم فداکاری کنم زیرا میدانم که اگر
روسها بفهمند من او را در خانه خودم پنهان کرده ام ، کار من ختم است .
طلعت خانم گفت خدا بشما عمر بدهد ، خوبی هیچوقت بی اجر
نمی ماند ، تو نیکی میکنی و در دجله انداز ، ان شاء الله آقا بزودی خلاص
میشود ، منوچهر خان می آید و همه از خجالت شما بیرون خواهیم آمد .
شب سوم بود که هما و مادرش در خانه شیخ بودند ، شیخ حسین
از فرط شغف ، خود را در آسمان میدید . هما نزدیک چراغ نشسته بود
و چشمش از پشت اشک ، تلالؤ مخصوصی داشت . هر دفعه که شیخ باین

منظره نگاه میکرد، مرتعش میشد. آتش شهوت، جانش را میسوخت، دیگر برای رسیدن بمقصود مانعی فرض نمیگرد، میدانست و یقین داشت که حسن علیخان را فردا خواهند کشت و منوچهر هم شاید در حبس سیر خواهد مرد. یکباره بی اختیار، دست بگردن هما کرد و گفت عزیزم غصه نخور، من که نمردهام. هما بخشوتت از آغوش او بیرون رفت و گفت تمنا دارم مرا بحال خودم بگذارید، من محتاج به تسلی نیستم. شیخ گفت اینطور نیست، سایه مرد باید همیشه بالای سر زن باشد. هما نگاهی پر از تحقیر کرد و جواب نداد. طلعت خانم گفت البته شما هر چه بتوانید، در باره مادریغ نمیکنید. ضمناً بچشم و ابرو اشاره کرد که هما را آسوده بگذار. شیخ اعتنائی با اشارات او نکرد و گفت هما خانم، رویت را از من نگردان، بعد از این بزرگتر و همه چیز تو من خواهم بود. هما بارنگ پریده و چشمهای خیره، بشیخ نگاه کرد و گفت مقصود شما از این حرف چیست، خان عمو جان که هنوز نمرده، شیخ تبسمی کرد و گفت چه عرض کنم...

هما بشتاب گفت چه میگوئی، خان عمو جانم چطور شده! باز شیخ تبسمی کرد و گفت چه عرض کنم...

هما فریاد کرد که ترا بخدا حرف بزن، نزدیک است دیوانه بشوم، آخر چه شده، آیا خان عمو جان بی گناه مرا کشتند؟!... شیخ سر را باثبات حرکت داد.

يك مرتبه هما از جاجست و گفت من را هم باید بکشند، من پس از او دیگر زندگانی نمیخواهم، الان میروم و تسلیم روسها میشوم! باصدای بلند میگریست و خود را برای بیرون رفتن حاضر میکرد. شیون طلعت خانم بلند شد، میگفت آقا شیخ حسین، محض رضای خدا نگذار هما بیرون برود، بچهام را میگیرند میکشند، ای خدا تقصیر ما چه بوده!

شیخ موقع را مغتنم شمرده، برخاست و بدن هما را تنگ در بازو-
های خود گرفت. همینکه لبهای خود را با صورت هما جفت کرد،
چنان سیلی بگوشش خورد که چشمش برق زد. همارا رها کرد و گفت
آفرین بتو، جواب مهربانی را کسی چك نداده! عیب ندارد، چك تو
هم گل است. مادرش بزاری میگفت هماجان قربانت بروم این وقت
بیرون رفتن نیست، آخر از دست تو چه برمیآید، آقا شیخ حسین شوخی
کرد، میخواست تو را بترساند.

شیخ حسین قاه قاه خندید و گفت خوب، هما خانم من میخواستم
ظرفیت شمارا بدانم، شوخی کردم.

هما با چشم پراز اشك و لب لرزان، بالتماس پرسید که شمارا بخدا
راست میگوئید، خان عموجان من زنده است؟

شیخ گفت بیا بنشین تا حرفهامانرا روی دایره بریزیم، راستش
اینست که حکم اعدام حسنعلیخان صادر شده اما ممکن است من جان خودم
را بخطر بیندازم و او را نجات بدهم، در مقابل این خدمت، تو که هما
خانم هستی، چه بمن میدهی؟ هما گفت جانم را بخواهید میدهم. شیخ
پس از اندکی تفکر گفت قول دادی؟

هما گفت بله بله. شیخ گفت الحمدلله عمل ختم شد، بله دادی!
طلعت خانم فریاد کرد که نخیر! بله نداده!

هما با کمال تعجب بمادرش رو کرد و گفت چرا، بله دادم، البته
اگر خان عموجانم را خلاص کند جان من را خریده.

شیخ دنباله حرف خود را گرفت و گفت الحمدلله، عمل ختم
شد، هما زن من است.

طلعت خانم فریاد کنان میگفت خدا نکند! با این ریش و هیئت،
بچه گل من!...

دهان هما از تعجب باز ماند و حرفی پیدا نمیکرد.

شیخ خندید و گفت بشرط آنکه فردا صورتم را بتراشم ، کلاه بگذارم فکل و کراوات ببندم ، آنوقت معلوم میشود من شیک ترم یا حسنعلیخان ، یا منوچهرخان ! من نمیخواستم بخودم پردازم اما بعدها خواهید دید چه دستگاه و تجملی راه خواهم انداخت . ضمناً هزار تومان اسکناس را از جیب درآورد و چندین بار ورق زد .

هما تبسمی پر از معنی کرد و گفت بهر صورت ، قرار ما اینکه اگر حسنعلیخان را خلاص کردید ، من زن شما خواهم شد .

طلعت خانم فریاد کرد و گفت حسنعلیخان که سهل است ، اگر پدر هما را زنده کنید ، هما را بشما نسیدهم ! از شما حیف نیست ، قباحه دارد !... آشیخ که اینطور بد نمیشود !...

چند دقیقه ، فقط صدای گریه طلعت خانم شنیده میشد ، شیخ و هما فکر میکردند . بالاخره شیخ با لهجه‌ای پر از تحکم گفت این مزخرفات بس است ، حقشناسی هم دردنها خوب چیزی است . من جان شما را خریده‌ام ، اگر جرأت دارید ، از این خانه بیرون بروید تا ببینید چطور فوراً بحبس خواهید رفت . من آبروی خودم را روی شما گذاشتم ، اگر بفهمند شما اینجا هستید ، البته شما را خواهند بردولی همینکه بدانند هما زن من است ، دیگر کسی جرأت جسارت نخواهد داشت . حالا نمیخواهید ، بسم الله راه باز و جاده دراز ... هما گفت مادر جان پاشو برویم .

طلعت خانم گریه کنان میگفت آشیخ جان دستم بدامانت .

شیخ گفت پس حرف مرا گوش کنید ، بی جهت نیست که میگویم هما زن من است ، کارهای من همه حکمت دارد و الا من مقصودی ندارم . هما بر فتن اصرار داشت ، مادرش آنقدر عجز و الحاح کرد که به ماندن راضی شد . گفت در این صورت ، من دیگر حال نشستن و حرف زدن ندارم ، میروم بخوابم .

هما و مادرش شام نخورده باتاق مجاور رفتند ، رختخوابهای

خود را که از خانه آورده بودند، روی زمین گسترده و دراز کشیدند. شیخ، ساعات متوالی نزدیک چراغ نشسته بود و فکر میکرد، تمام لباس و اطرافش از خاکستر سیگار پوشیده بود.

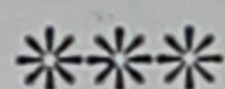
گاهی دندانهای زرد و سیاهش، از خلال موی سفید و سیاه سیل، نمایان میشد، لبخند می‌زد و آهسته دستهای اسپکناس را از جیب بیرون می‌آورد و ورق میزد و باز در جیب می‌گذاشت؛ با خود میگفت حمام می‌روم، ریش‌ها را می‌تراشم، عمامه را بر میدارم و کلاه می‌گذارم و دل‌ها را می‌برم، بعلاوه وقتی دانست که حسن علیخان کشته شده و منوچهر در بین نیست، چاره‌ای جز تسلیم نخواهد داشت. بهتر است امشب را صبر فتنه کنم، عقل اینطور حکم میکند، باید امشب دندان روی جگر بگذارم، فردا شب خودش بمن التماس خواهد کرد، آری عقل اینطور حکم میکند، باید يك امشب را تأمل کرد، دنیا مال من است. قونسول میگفت دوره آتیه باید وکیل بشوم، پس از دوسه ماه وزیر خواهم شد آن وقت هما التماس کند و من ناز، تلافی امشب را از سرش در خواهم آورد، بلائی بر سرش بیاورم که لذت ببرد! ماهی يك صیغه رویش می‌گیرم. آری امشب را باید دست نگاه داشت...

از اتاق بیرون رفت و آهسته کلفت را صدا زد و شام خواست. پس از صرف غذا انگشت‌های چرب خود را با سفره پاک کرد و رختخواب کشیفی گسترده و دراز کشید. خوابش نمی‌برد، فکرهای مخصوصی برایش می‌آمد که مانع از خواب بود، ساعت‌های متوالی گذشت، اغلب با خود تکرار میکرد که امشب را باید صبر کرد، يك شب چه اهمیت دارد، همه عمر مال من خواهد بود.

ناگهان از رختخواب جست و باتاق مجاور رفت، آهسته گوشه لحاف‌ها را بلند کرد و خواست داخل رختخواب بشود، هما نخوابیده بود و مواظب حرکات او بود، همین که سرش را نزدیک آورد، با کمال

قوت چنان سیلی بصورتش زد که شیخ از پس افتاد. طلعت خانم از این صدا سراسیمه بیدار شد و پرسید کیست؟ چه خبر است! شیخ تأملی کرد و گفت آمده بودم بینم لحاف از روی هماخانم عقب نرفته باشد. دیگر هیچ کدام حرفی نزدند.

شیخ برختخواب خود رفت و با فکر انتقام خوابید. هوا هنوز روشن نشده بود که هما آهسته برخاست و چادر خود را زیر بغل گذاشت و با کمال احتیاط از اتاق بیرون رفت. نزدیک در، کفشهایش را پا کرد و از خانه بیرون آمد و با کمال عجله براه افتاد.



صبح زود طلعت خانم بیدار شد و همارا در رختخواب خود نیافت، دیوانه وار همه جا تجسس میکرد. از صدای آمد و رفت او شیخ بیدار شد و هراسان بهر گوشه ای سرزد تا بالاخره دید که در حیات باز است، دانست که هما از خانه بیرون رفته، فطرت حیوانیش از زیر پرده ترور و ریا ظاهر شد و حال درندگی گرفت. طلعت خانم را مسئول و شریک جرم دانست و از هیچگونه بی احترامی و دشنام فروگذار نکرد. مادر بیچاره گریه میکرد، میگفت شما حق دارید، تقصیر با من است، نمیبایستی خواب مانده باشم و از دختر نازنینم غافل بشوم. شما چرا دخترم را ترساندید، این حرفهای دیشب چه بود، دختر من نامزد دارد، زن شما که نمیشود!

شیخ از این حرف بجان آمد و بر سر و صورت مادر بیچاره میکوفت، میگفت نامزدش بدرک واصل شد، آن حسن علیخان عاشق هم بجهنم افتاد، از این بابت خیالت آسوده باشد، ترور و تقلب بس است، زن شرعی مرا کجا فرستادی؟ الان میروم هر کجا هست پیدایش میکنم

و مثل سگ بخانه میکشم .

شیخ همه جا در کوچه و بازار تجسس کرد و هما را نیافت .
بقونسولخانه رفت و بنایب قونسول گفت زنی از کمیته نسوان آزاد ، قصد
دارد بخیال انتقام خون حسنعلیخان ، قونسول را بکشد ، مواظب باشید
اگر چنین زنی بقونسولخانه آمد او را نگاه دارید تا من بیایم .
از قونسولخانه بیرون آمد و باز بهر سو میشتافت و نشانی از گمشده
نمییافت .

ساعت ده صبح ، قونسول بقونسولخانه آمدواز راپورت شیخ
اطلاع حاصل کرد ، معلوم شد درواقع همهچه زنی آمده و توقیفشده -
است . دراین ضمن شیخ وارد شد واز گرفتاری هما مسرور گشت .
هما را پس از تفتیش و اطمینان اینکه اسلحه ندارد آوردند .
قونسول پرسید با من چه کار داشتی ؟ هما بدون اینکه با شیخ اظهار
آشنائی کند گفت اجازه میخواهم حسنعلیخان را که بجای پدر من است ،
ملاقات کنم و چون میدانم او برای خودش کمتر حرف میزند ، آمدهام
ثابت کنم که این آدم بی گناه است ، هیچوقت بکسی اذیت نکرده ،
خیانت و تقلب نمیداند ، بخدا قسم است که درهیچ موقع برضد دولت
روس اقدامی نکرده و درسیاست دخالت نداشته .

قونسول دست چپ را از آستین بیرون آورد و بساعت مچی خود
نگاه کرد و باتیسم مخصوص گفت خیلی متأسفم که نمیتوانم در اینخصوص
با شما صحبتی کنم و باز تأسف دارم از اینکه اجباراً امروز باید شما را
در توقیف نگاه دارم .

شیخ گفت من خودم او را میبرم و در خانه توقیفش میکنم .
هما بدون آنکه بشیخ التفاتی کند گفت شما که اهل تمدن هستید
چرا حاضر نمیشوید راجع بیکنفر محبوس اطلاعاتی بگیرید ، شاید
راستی بی گناه باشد ، چرا نمیگذارید لااقل خانواده خود را ببیند ؟ شما

متمدنید و نباید محبوس خود را زجر بدهید .

قونسول بقزاق اشاره کرد که هما را از اتاق بیرون ببرد. شیخ برخاست و مانع شد، گفت خیر لازم نیست، من خودم او را بخانه میبرم، قونسول از روی تعجب و خشونت، نگاهی بشیخ کرد و گفت مگر دیوانه شده‌ای؟ شیخ تبسمی کرد و آهسته گفت خیر، این زن من است .

هما شنید و فریاد کرد که دروغ میگوید! من هرگز زن او نیستم، این آدم خائن است، جانی است، بحسنعلیخان خیانت کرده، شما را بخدا مرا بحبس ببرید و بدست این بی‌انصاف نسپرید، اگر بدانید این دزد باما چه رفتاری کرده .

داد و فریادش از سیل اشک قطع شد. قونسول بقزاق اشاره کرد که دست نگاه دار. به هما گفت بنشینید و با نگاهی متحیر و متجسس، از شیخ پرسید که تفصیل چیست؟

زبان شیخ به لکنت افتاد و رنگش پرید، گفت خیر... همین است که گفتم... این... عیال من است .

باز هما فریاد کرد که بخدا دروغ میگوید، تا دیشب این خائن خود را دوست ما قلم میداد، به قلب ما را بخانه خود برده بود...

قونسول امر بسکوت داد و بشیخ گفت چرا تفصیل را درست نمی‌گوئید! شیخ گفت خیر همان بود که گفتم... این... عیال من است، جزو کمیته است، امروز صبح از خانه فرار کرده که انتقام حسنعلیخان را بکشد، من بعید نمیدانم قتل هم بکند، همه چیز از این سلیطه برمیآید...

هما با يك ناله دلخراش و نگاه عجز و بیچارگی بقونسول رو کرد و گفت آخ... این بیشرافت بمن فحش میدهد! آتش این سوز در دل قونسول گرفت، نگاهی پر از تحقیر بشیخ کرد و گفت در حضور من اجازه بی‌احترامی بزن نداری، این عادت حیوانیت را وقتی در خانه خراب خودت رفتی اعمال کن... بی‌تربیت!...

ضمناً رو به هما کرد و گفت خواهش میکنم شما شرح قضیه را بگوئید.

هما با صدائی که هر دم از فشار گریه قطع میشد گفت حسنعلیخان رفیق پدرم بود، پس از مرگ پدرم او از ما نگهداری کرده، او مرا بزرگ کرده، وقتی بقزوین آمدم این شیخ با او آشنا شد، خود را طرف اعتماد او قرار داد. یکروز يك ترك قفقازی بمنزل ما آورد، حسنعلیخان صحبت از مرحوم صنیعالدوله کرد که آدم بزرگ و وطن دوستی بود، باقی را شما بهتر میدانید، خدا گواه است که حسنعلیخان هیچوقت بر ضد روسها کاری نکرده و ابداً در سیاست دخالت ندارد. پس از گرفتاری حسنعلیخان این شیخ هر روز بخانه ما میآمد و میگفت برای آزادی حسنعلیخان مشغول اقدام است ضمناً میگفت روسها خیالدارند تو را هم بگیرند، میخواست که من و مادرم بخانه او برویم، ما قبول نمیکردیم تا آنکه سهروز پیش نوشته‌ای از حسنعلیخان آورد که بمن نوشته بود هر چه شیخ میگوید گوش کن. این بود که ما سه شب قبل بخانه او رفتیم، دیشب بمن اظهار میل کرد...

شیخ میخواست حرف بزند و مانع از گفتن هما بشود قونسول با کمال تشدد گفت حرف نزن والا بحبس خواهی رفت!

هما اشک‌های خود را پاك کرد و گفت: شیخ بمن اظهار میل میکرد و میخواست مرا بیوسد، مرا تهدید میکرد که حسنعلیخان کشته شده و اگر من بخواهش او رفتار نکنم مرا هم خواهند گرفت، باقی را شما خودتان در نظر بگیرید، يك آدم بی‌تریت که بخیال خودش دختری را در چنگ خود ناتوان و بیچاره تصور کند، با او چه رفتاری میکند...

شیخ باز میخواست حرفی بزند، قونسول دندانها را بهم فشار داد و نگاهی چنان تند و غضب‌آلود کرد که دهان شیخ باز ماند.

هما گفت بله آقای قونسول ، بالاخره وقتی شیخ دید فایده ندارد ،
گفت شوخی میکردم ، حسنعلیخان کشته نشده اما اگر من او را خلاص
کنم چه میدهی ؟ گفتم هر چه بخواهی ، گفت قول میدهی گفتم بلی .
یکمرتبه فریاد کرد که بله گفتمی ، تمام شد ، زن من شدی ، بله گفتمی !..
آقای قونسول بآن خدائی که همه چیز را میداند يك کلام دروغ نمیگویم ،
بجان حسنعلیخان هر چه گفتم عین واقع است ، خیلی عجیب بنظر
میآید اما حقیقت این است ... نصف شب بیالین من آمد ...

دیگر نتوانست حرف بزند ، گلویش گرفت و خاموش شد .
قونسول از فرط هیجان برخاست و بشیخ رو کرد ، گفت تف
بر تو باشد ! حالا میفهمم که برای شهوترانی ، باعث گرفتاری و اعدام
يك بیگناه شده‌ای ، مقام دولت امپراطوری را لکه‌دار کرده‌ای ، من تورا
به کیفر اعمال میرسانم !..

هما گفت اعدام ؟ ! اعدامش کردید ؟ ای وای خان عمو جانم را
کشتید ؟ !

قونسول نگاهی بساعت کرد ، پنج دقیقه از ظهر گذشته بود ، با
کمال شتاب گوشی تلفن را برداشت و پس از چند دقیقه مکالمه بااتا-
ماژور قشون ، با جبهه‌ای پر از کدورت و تأسف بهما رو کرد و باصدائی
خفیف و با تأنی گفت افسوس که چند دقیقه دیر آمدید ، متأسفانه کار
گذشته ، و جاهت شما سبب این جنایت بوده ... اما یقین بدانید که شیخ
حسین بزودی بمکافات خود خواهد رسید !

هما اینجمله آخر را نشنید ، ناله ضعیفی کرد و از روی صندلی
افتاد . قونسول متوحش شد و نزدیک آمد و بزمین نشست ، سرهما را
در بغل گرفت و نگاهی پر از حسرت بچهره رنگ پریده دختر کرد ،
بشیخ گفت اینها همه نتیجه جنایتکاری تست !

پس از چند دقیقه ، دو نفر پرستار روسی آمدند و به مداوای

هما پرداختند .

در ضمن این جنجال ، شیخ خواست فرار کند ، قونسول دریافت ، بازویش را گرفت و گفت برای رفتن خیلی عجله داری ، اما باید قبلا از این شرابی که برای سایرین تهیه دیده‌ای بنوشی !

شیخ با حال اضطرار گفت من از عمال محترم دولت امپراطوری هستم ، شما نبایستی با من اینطور معامله کنید .

قونسول پس از يك خنده دراز عصبانی ، گفت عجب اشتباهی کرده‌ای ، امثال تو که بمملکت و ملت خود خیانت میکنند ، در نظر ما از سگ حقیرترند و از هر دزد و قاتلی مجرمت‌تر ، نفس شما فضا را مسموم میکند و لمس با شما باعث آلودگی میشود . کسی که مملکت خود را دوست نداشته باشد ، فاقد حس دوستی و صداقت است ، وطن پرست یعنی کسی که دارای حس محبت و دوستی است ، وطن پرستی همان علاقه‌ای است که انسان بخانواده خود دارد . تو بمملکت یعنی بخانواده خودت خیانت میکنی ، چه جای آنست که مایه‌گانه‌ها از تو انتظار صداقت و دوستی داشته باشیم !

شیخ گفت اما وقتی مرا لازم دارید از این حرفها نمیزنید و از هیچگونه احترام فروگذار نمیکنید !

قونسول تبسمی کرد و گفت ما برای دوستی مملکت خود فداکاری میکنیم و برضد احساسات قلبی خودمان ، با شما خائنین و پست فطرتان ، معاشرت داریم ، با شما داخل مذاکره و عمل میشویم ، احترام میکنیم و پول میدهیم اما شما را پست و حقیر میدانیم و هر ساعت که سلب احتیاج ما از وجود شما شد ، دیگر میل نداریم که شما را ببینیم ، مثل اینکه جذامی باشید از شما پرهیز میکنیم ، احترام قلبی ما برای اشخاصی است که وطن خود را دوست میدارند گرچه وجود آنها بر خلاف منافع مملکت ما باشد . ما حسنعلیخان را محترم میشماریم اما در این موقع تو

نه تنها بوطن خود خیانت کرده‌ای بلکه بر ضد مصلحت مملکت ماهر رفتار نموده‌ای . این نوع بیرحمی‌ها و کردار ناشایست که از عمل روس ناشی میشود و قلوب ملت ایران را برضد ما بر میانگیزد ، نتیجه سادگی ما و بی‌وجدانی شما خائنین است . تو در اینجا یکنفر بی گناه را بکشتن داده و یکنفر دیگر را بحبس فرستاده‌ای ، دو خانواده را دچار رنج و بدبختی کرده و دلهای مملکت را نسبت بما شورانده‌ای در صورتیکه همه این شیطان‌کاری برای خاطر اطفاء شهوت نا معقول خودت بوده ! دولت امپراطوری را ملعبه و آلت دست خود قرار داده‌ای چطور همیشه جرئتی کردی ؟ مجازات اعمال تو خیلی سخت خواهد بود . قونسول از حرفهای خود بهیجان آمد ، نزدیک شیخ رفت و مشت سختی بدهانش زد که خون جاریشد . ضمناً حکم داد او را بحبس بردند . پس از آن به‌نایب قونسول دستور داد که منوچهر خان را بیاورند و با حضور شیخ بروشن کردن واقعه پردازند ، گفت باید این قصه بخوبی معلوم و آشکار بشود ، خیلی قابل اهمیت و دقت است ، برای ما درس بزرگ و مفیدی خواهد بود .

همین که هما از حال ضعف خارج شد ، او را در اتومبیل شخصی قونسول و بهمراهی دو پرستار روس ، بخانه بردند . قبل از حرکت ، قونسول پرستارها و حضار گفت ، من زن و بچه ندارم ، از این ساعت این دختر را بفرزندی خود قبول کردم . دست هما را گرفت و بوسید . هما چشمها را بهم گذاشت .

باردیگر کاپیتن پاپف، چوب‌دار را که در سایه درخت نارون بزرگی

در حیاط محبس نصب کرده بودند بدست حرکت داد که از استحکام آن مطمئن بشود. ساعت را نگاه کرد، بیست دقیقه بظهر مانده بود. بصاحب منصب جزء فرمان داد که پانزده نفر سرباز دور چوبه دار حلقه بزنند. خودش با دو نفر قراول بطرف محبس حسنعلیخان روان شدند. تنها وارد محبس شد و سلام کرد و ساکت ایستاد. حسن علیخان نزدیک شد و آهسته دست روی شانه پاپف گذاشت، گفت میدانم برای چه آمده‌اید و چه میخواهید بگوئید، امروز روز اجرای وعده‌ایست که ژنرال بمن داده اما من که ساعت ندارم و نمیدانم ظهر چه وقت است، معلوم میشود نزدیک است، من حاضرم، خجالت نداشته باشید. واضح است که شما را بخصوص مأمور این کار کرده‌اند که زحمتی بر شما وارد شده باشد، من از روی شما شرمسارم.

پاپف آهی کشید و گفت بلی برای ایذاء من، ژنرال خواسته است که اعدام شما یا مر و در حضور من باشد، یک ساعت پیش مرا خواست و دستور داد که دار را در حیاط محبس نصب کنم و بروز گار پر از ملال شما خاتمه بدهم. ایکاش شمارا شناخته بودم، یادگار این واقعه، روزگار مرا تاریک خواهد کرد.

حسنعلیخان آهسته گفت ممنونم. چند دقیقه هر دو بفکر فرورفتند پاپف گفت اگر وصیتی دارید بمن بگوئید اجرا خواهم کرد. حسنعلیخان گفت در دنیا يك گرو دارم، آن هماست که میشناسید از او دلجوئی کنید. ضمناً مثل آنکه بخود حرف میزنند، آهسته گفت گرچه منوچهر خان هست ...

باز چند دقیقه بسکوت گذشت. یکمرتبه پاپف سر را بتکبر بلند کرد و گفت ببخشید، اجرای وصیت شما را نمیتوانم بر عهده بگیرم زیرا همین که فرمان اعدام شما را اجرا کردم با طپانچه خودم را هلاک خواهم کرد.

حسنعلی خان متأثر شد و گفت شما آدم خوبی هستید و باینجهت باید زنده باشید و اگر دستتان میرسد، بتلافی خون ناحق من، بایرانیها خدمت کنید و از زجر و زحمت آنها بکاهید چون میدانم این ملت بیچاره چه رنجی در جلو دارد، رقیّت و عبودیت، خیلی ناگوار است، بی استقلال زندگانی کردن، هر آن مردن است.

پایف نشست و سرش را در میان دودست گرفت و فکر میکرد. حسنعلیخان در درون خود با هما حرف میزد. میگفت هما جان چه اتفاق خوبی افتاد، من و تو و دیگری هر سه راحت شدیم، وجود من باعث رنج خودم و همه بود. روح ترا حس رحم و شفقت نسبت بمن و عشق به منوچهر، دائم بجهات مختلف میکشید و آزرده میداشت. من همیشه در عذاب بودم که چرا در مقام عشق، خیانت میکنم، چرا آرزوی وصال یا حس رشک و حسد از خاطر میگذرد، متأسفانه اقرار میکنم که بر خیال خود نمیتوانستم غالب بیایم، خوب شد که رفتم... اما دلم میخواست در راه عشق و برای خدمت بتو کشته شده بودم، اقلای میل داشتم قسمتی از این مکافات را برای خاطر تو بر من تحمیل میکردند، در اینصورت با بشاشت بطرف چوب دار میرفتم چون میدانستم قلب حساس تو مرا فراموش نخواهد کرد، افسوس! ایکاش یکبار دیگر تو را میدیدم.

یکمرتبه پایف مثل آنکه از خواب بیدار شده باشد، بخود آمد و بساعت نگاه کرد، از روی تعجب گفت ده دقیقه از ظهر میگذرد! حسنعلیخان برخاست و گفت من حاضرم، برویم.

اما پایف برنخاست، پس از اندکی فکر، دست حسنعلیخان را گرفت و نزدیک خود نشاند و بتأنی گفت: موقع اجرای حکم گذشت. حسنعلیخان گفت ده دقیقه اهمیتی ندارد، شما خودتان را بمخاطره

نیندازید زیرا بحال من مفید نخواهد بود ، شما نباشید دیگری حکم را اجرا خواهد کرد ، منتها قدری دیرتر و در این مدت ، عذاب روحی من بیشتر خواهد بود . هر چه زودتر بهتر ، مرا خلاص کنید ، این بهترین دوستی است ...

پاپف گفت من هرچه از دلیل و منطق سراغ داشتم با خودم بکار بردم ، اثری ندارد . انسانیت اجازه نمیدهد اعدام بیگناهی بدست من صورت بگیرد و رشیدی مثل شما بدست من کشته بشود .

حسنعلیخان گفت اول تکلیف انسانیت حفظ قوانین اجتماعی است و اطاعت مافوق ، در حدود اختیاری که قانون باو داده ولو آنکه آن قانون غلط و ظالم باشد .

پاپف گفت رشادت شما مرا مبهوت میکند و من در مقابل شما از وجود خود خجلم اما گله میکنم که چرا قدری خودپرستی میکنید . در این موقع خطیر که شخص را یارای نفس کشیدن باقی نمی ماند ، شما بر همه قوای خود مسلط هستید ، روح شما مثل خورشید میتابد و تلالؤ دارد . این مقدار برای خود اثبات بزرگی میکنید ولی بمن اجازه نمیدهید کوچکترین گنشت را در عمر خود کرده باشم ، یکبار از فوائد مادی زندگانی چشم بپوشم و برای تکمیل و بزرگی روح خود ، قدمی بردارم ! آخر منم میخواهم از خودم راضی باشم ، من هم میخواهم پیش خود خیال کنم جوانمردم ، گنشت دارم ، انسانم و انسانیترا دوست میدارم . البته آنچه را گفتید ، کاملاً تصدیق دارم اما بیک طریق ممکن است از زیر بار حکم مافوق جست : آنکه شخص حاضر باشد نتایج عدم اطاعت را تحمل کند و من حاضرم در این مورد نتیجه این تمرد را ولو دادن جان باشد ، بر خود هموار کنم .

البته دیگری حکم را انجام خواهد داد ولی آن من نخواهم بود ! حسنعلیخان خواست حرفی بزند پاپف برخاست و گفت این دفعه آخر است

که من دست شمارا میفشارم ، شما را اعدام میکنند ، شاید منهم در حبس
سبیر بمیرم و یا تیرباران بشوم ، شما را بخدا میسپارم ...
حسنعلیخان او را دربر گرفت و صورتش را بوسید . چهره پایف
از هم گشود و گفت این بوسه شما از هر اجری برای من گرانبها تر
است ، تا عمر دارم آنرا فراموش نخواهم کرد . از محبس بیرون رفت .

پایف وارد دفتر گنرال شد و سلام داد ، گنرال خنده طولانی کرد
و گفت تا تو باشی دیگر با ایرانی رفاقت نکنی . صمیمیت صاحب منصب
قشون فاتح با اهالی مملکت مغلوب ، برای شوکت قشون و پیشرفت کار ،
خطرناک است در نتیجه مهربانی و نرمی تو بود که مصلوب امروزی ،
آنطور با من خشونت و جسارت کرد . ما فرنگی ها برای حفظ برتری
و تفوق خود ، نباید اهالی بومی را بخود راه بدهیم تا آنکه ما را از
جنس خود ندانند و همیشه از ما در دل ترس و هراس داشته باشند .
بهر صورت ، خوشبختی در آن بود که ساعت اعدام را ظهر معین کرده
بودم اگر ده دقیقه تأخیر شده بود ، اجرای آن ممکن نمیشد . پس از آن
خنده ای طولانی کرد و تلگرافی بدست پایف داد ، گفت بخوان . حکم
اتاماژور قفقاز بود . نوشته بود : حکومت امپراطوری منقرض ، اساس
ظلم و استبداد فرو ریخت ، شالوده انسانیت و برادری گذاشته شد ،
ملت روس از این ببعد سایر ملل را برادر و باخود مساوی میداند ،
بامر کمیته حکومت جدید ، فوراً عموم مقصرین سیاسی رارها کنید ،
احکام سابق در باره آنها ملغی است .

پایف برای آنکه سینه اش از وجد تترکد با دست قلب خود را فشار
داد و بی اختیار نفس بلندی کشید . گنرال تبسمی کرد و گفت تأسف

میخوری که چرا این تلگراف نیم ساعت زودتر نرسید؟
پایف گفت خیر، خوشوقتیم از اینکه حکم را اجرا نکردم، من
میر غضب و آدم کش نیستم، من نمیتوانستم يك رشید و عالم و بی گناه را
برای رضای خاطر شما اعدام کنم و میدانم نتیجه این نافرمانی چیست،
هر چه میخواهید بکنید، حاضرم.

گنرال از شدت غضب نه میتوانست حرفی بزند و نه حرکتی کند،
ساکت بود و میلرزید. همینکه برخورد مسلط شد، از جای برخاست
و نزدیک پایف آمد گفت حکم را اجرا نکردی! ضمناً سردوشی های
پایف را چنان بشدت کند که لباسش پاره شد. قراول را صدا زد و گفت
این خائن را بحبس ببر تا تکلیفش را معلوم کنم.

گوئی حسنعلیخان از مرده خلاصی خود، خشنود نبود. از درشکه
پائین آمد و با کمال تأنی، داخل باغ شد. فریاد شادی مستخدمین مالیه
و مهممهای که در باغ افتاد، اهل اندرون را بیرون کشید. طلعت خانم
فریاد میکرد که هماجان بیا، خان عمو جانت آمده! بیا زود باش!
هما از رختخواب جست و دوسه قدم دوید ولی از فرط ضعف،
بزمین افتاد و از هوش رفت.

اول سؤال حسنعلیخان از طلعت خانم آن بود که منوچهر کجاست؟
وقتی دانست که منوچهر خان هیچوقت آنجا نیامده و هما را
ملاقات نکرده مثل آنکه تازه بخود آمده باشد، حس کرد که شیرینترین
لذتها فرار از مرگ است.

قدمهای حسنعلیخان، محکم و سریع شد، چشمش رونق گرفت،
بگونههای گود و بی رنگش، سرخی آمد و قدش بلند شد.

طلعت خانم فریاد میزد هما جان چرا نمیآئی! صدائی شنیده نشد.
بعجله باتاق هما رفتند و دیدند نزدیک در بیهوش افتاده .
وقتی هما بیهوش آمد، سرش در دامن حسنعلیخان بود، چشمهارا
بصورت او دوخت و اشکش جاری شد .

حسنعلیخان بالب خندان، محبوبة خود را تماشا میکرد و میگریست
تمام روز تا نصف شب، بذکر وقایع گذشت و مقدار زیادی از حقایق
واضح گشت. شادی و شغف هما بقدری بود که سایر احساسات را فراموش
کرده بود و در صحبت از شیخ حسین ، اظهار کینه و نفرت نمیکرد .
راجع بمنوچهر خان آنچه از شیخ شنیده بود ، تکرار کرد . حسنعلیخان
گفت گمان نمیکنم منوچهر خان باعث گرفتاری من شده باشد ، میل
ندارم اورا پیشرافت بدانم. هما گفت منم باور نمیکردم و هرگز نمیتوانم
تصور این اندازه پستی و ننگ را در وجود انسانی بکنم. درون حسنعلیخان
از اینطرفداری هما از منوچهر پر از ملال شد ، برخاست و گفت برویم
استراحت کنیم ، فردا میفهمیم وقایع از چه قرار بوده .

پس از آنکه هما باتاق خواب خود رفت و چند دقیقه ای گذشت،
حسنعلیخان بدفتر رفت و چراغ را روشن کرد . درضمن آنکه کتاب
یادداشت را از گنجه بیرون میآورد ، باخود میگفت : کاش کشته
شده بودم و دیگر رنج نمی کشیدم ، مثل آن است که همارا حالا بیشتر
دوست دارم و از عشقی که بمنوچهر دارد بیشتر متأثر میشوم ، طاقتم
تمام شده، گویا طبیعت مرا اسباب مسخره و بازیچه خود قرار داده و
از رنج من لذت میبرد .

هما با کفش های راحتی از اطاق خواب بیرون آمد، آهسته خود
را بدر دفتر رساند و از پشت شیشه تماشا میکرد .

حسنعلیخان با کمال تأنی و ملال ، پشت میز تحریر نشست و کتاب
یادداشت را در مقابل گذاشت ، سر را در دو دست گرفته بود و فکر

میکرد. پس از مدتی، سر را بلند کرد و آهسته کتاب را باز کرد، صفحه آخر را آورد، همینکه نگاهی بآخرین یادداشت کرد، حالت تعجب و بهتی در صورتش پیدا شد، چند لحظه باین حال گذشت، چشم‌های خود را مالید و باز دقت کرد، دید خط هماست، قلبش بشدت زدن گرفت، بدنش به لرزه افتاد! نوشته بود:

این چه دنیائی است، مسئول این همه جنایات کی است، مرا بجرم گناه نکرده چرا دچار این عذاب کرده‌اند، این چه درد سختی است که احساس میکنم، پس چرا نمی‌میرم؟ این سخت جانی برای چیست؟ ای طبیعت غدار، ای دشمن خونخوار انسان، مرا سبب گرفتاری ورنج معبود و محبوب خودم قرار داده‌ای! از تو بکه شکایت کنم، دیگر چه خیال داری؟ قساوت را تاچه پایه خواهی رساند؟ آسوده باش و بخودت وعده خوشنودی نده، اگر منظور زندگانی را از من بگیری، بخپال آنکه يك عمر مرا بآتش هجر و شرمساری بگذاری و بسیاه - روزی من بخندی، اشتباه میکنی، پس از او من زنده نخواهم بود.

ای مقصود زندگانی، ای محبوب و معشوق من، مرا ببخش، اجازه بده (اگر زنده ماندیم) تمامی عمر افتخار کنیزی و خدمت تورا داشته باشم، ای امان، چرا احساسات مرا درك نمی‌کردی، خیالات مرا نمیخواندی؟ چکنم، عادات غلط اجتماع که طبیعت ثانوی شده، بمن اجازه نمیداد خودم را در آغوش بیندارم و بگویم آرزوی من توئی، دیگر جز تو کسیرا دوست نمیدارم، خوشنود باش!

منوچهر را بغلط یکوقت دوست میداشتم اما او لیاقت دوستی نداشت، وجود تو مثل نور آسمانی، حقیقت و تاریکی روح او را بمن نشان داد، بلندی اخلاق تو او را در چشم من، باخاك یکسان کرد. او باعث زحمت و گرفتاری تو شده! از او نفرت دارم، او را دشمن میدانم! اگر دستم برسد انتقام ترا از او خواهم کشید.

وای بر من ، چرا همت نکردم و خیالات خودم را در این آخر
به تو واضح نگفتم ، از عشق تو میسوختم و از رنجی که در خاطرت
سراغ داشتم در بند بودم ولی زبان بیان نداشتم ، حیا و حجاب مانع
بود ، ای دوصد لعنت بر این حیا باشد .

.
حسنعلیخان بزحمت مانع از ریختن اشک خود روی صفحه میشد ،
دستمال را روی چشم گذاشت و میگریست ، ناله میکرد ، بار دوم
صفحه را خوانده و از وجد از جابر خاست ، چند قدم در اتاق راه رفت
و باز نشست و بار سوم خواند ، یکمرتبه بی اختیار ، روی کتاب افتاد ،
خط هما را میبوسید و می بوئید ، چیزهائی میگفت که شنیده نمیشد .
چند لحظه باین حال گذشت ، صدای باز شدن در ، متوجهش کرد ، سرش را
از روی کتاب برداشت . هما وارد اتاق شد ، با يك دست در را پشت
سر بست و بادت دیگر ، يك انگشت روی دهان متبسم خود گذاشت و
آهسته یکی دو قدم جلو آمد .

سفیدی بازو و گردنش از زیر شبکه گیسوان افشان ، مثل
روزنه های امید ، میدرخشید . از ضربت حوادث ، صورتش کشیده تر
شده ، سرخی از گونه هایش پریده ، چشم هایش از اشک فشانی ، خسته
و نیم بسته بود . هرگز و جاهت هما باین تمامی ، بر حسنعلیخان نمایان
نشده بود . يك لحظه از خود بیخود شد و حتی بهما التفاتی نداشت ،
گوئی از این دنیا و بندهای او رسته ، از بدیها و سختیها چیزی بیاد
ندارد و جز خوبی و خوشی ، نمی بیند .

همدیگر را در آغوش کشیدند و مدت ها میگریستند ، فرشتگان ،
آن قطرات پربها همه را ربودند .

خاتمه

روز دیگر ، نامه منوچهر خان رسید ، نوشته بود : آقا و خانم
بزرگوارم ، دست خود را بخط من آلوده نکنید ، چشم خود را پس از
خواندن این سطور ، بشوئید . من جذام اخلاقی دارم ، مجرم سیاه -
روزگارم ، من دیو انسان صورتم ، شما فرشته‌اید ، وجود شما از پرتو
خدائی است . فرشته را باشیطان چه کار ! شما را از ازل برای هم
خلقت کرده‌اند ، شما ملائک را خداوند ، برای اصلاح و بهبودی
اخلاق بندگان فرستاده ، شرح بزرگواری و گذشت‌های بیکران شماها
آب از دیده همه کس میریزد ، قلبهارا رقیق میکند ، قسی‌ترین اشخاص
را بخيال نیکوکاری میاندازد . من بیچاره هم آرزو دارم عمر خود را
بتعمیر مافات و جبران گناهان صرف کنم ، میخواهم روح آلوده خود
را بنور عشق ، پاک و منزه نمایم . بعد از این تمام هم خود را مصروف
سعادت مادر و زن و اطفال خود و خدمت بوطن خواهم کرد . از پرتو
مکارم اخلاق شماست که یکنفر از حلقه مجرمان خارج شده و در حوزه
انسانها جائی میطلبد . خوشنود باشید و بشکرانه اینهمه نعمت مرا ببخشید.
بنده گناهکار شما منوچهر

شیخ حسین میگفت آقا مرا از حبس بیرون آوردید ، اما خیلی مردانگی کردید ، اجازه بدهید پای شما را ببوسم . حسنعلیخان گفت بعوض اینکار ، خواهش مرا بپذیرید ، ممنون تر میشوم . شیخ دستها را با آسمان بلند کرد و گفت بخداوند قسم میخورم که هرچه حکم بفرمائید اجرا کنم . حسنعلیخان پس از تأملی ، گفت خواهش من اینست که از اینساعت یکقدم از راه ایمان و درستی و وطن پرستی منحرف نشوید و همان حرفه سابق خود را که عطاری بوده پیش بگیرید و باقی عمر را بعبادت و بکفاره گناهان پردازید .

شیخ گفت فرمودید وطن دوستی ، برای اینکار باید يك روزنامه یا مجله ای تأسیس کنم و من سرمایه ندارم مگر آنکه شما لطف بفرمائید . من مرد سیاسی هستم باید از این راه بوطن خدمت کنم ... حسنعلیخان حرفی نزد ، شیخ را در اتاق گذاشت و بدون خداحافظی بیرون رفت .

قشون روس پراکنده شد ، پاپ در ایران ماند . اینک در خانه حسنعلیخان مسکن دارد ، تبعه ایران شده و اسم شریف فریدون بخود گذاشته است .

همه جا ملت رؤوف و مهمان پرور ایران ، او را با احترام و اعزاز تمام پذیرائی میکنند ، شغل مهمی با همان درجه سلطانی ، در قشون باو سپرده شده و بادوستی حسنعلیخان و خانواده اش ، زندگی شیرینی دارد ، در هر مورد میگوید زنده بماند ملت ایران !

پایان

2502428
969

11856
969

Call No.....

Date.....

Account No.....

J. & K. UNIVERSITY LIBRARY

This book should be returned on or before the last stamped above. An overdue charges of 6 nP. will be levied for each day. The book is kept beyond that day.

کتابخانه جامعہ اسلامیہ

KASHMIR UNIVERSITY

LIBRARY

Srinagar-6.